

MAS SOBRE FERROCARRILES Y AUTOBUSES

Las comunicaciones entre Zaragoza y San Sebastián

El servicio de automóviles diarios, próximo a establecerse, entre Zaragoza y San Sebastián viene a confirmar cuanto reiteradamente hemos anunciado en orden a la necesidad de una comunicación rápida y cómoda entre capitales de tan estrecha relación durante el período estival.

Escribíamos el verano anterior que si la Compañía de ferrocarriles no cuidaba de mejorar el servicio, surgiría una Empresa que estableciera con ella una ruda competencia: la competencia del automóvil.

Y, en efecto, ha sido así. El transporte de viajeros por carril, tan intenso en estos meses, ha seguido haciéndose con arreglo a las viejas prácticas, con trenes lentos y caros, sin facilidades al viajero, sin deseo de incrementar el turismo. Y a esa incomprensible postura ha respondido esta Empresa que en cinco horas ofrece situar en San Sebastián a los viajeros de Zaragoza.

Si importante es para Zaragoza esta innovación, lo es aún más para San Sebastián. No nos hemos explicado nunca la pasividad de aquella capital ante la falta de facilidades que se oponía al fomento de veraneantes. Repetidamente hemos excitado el celo de las autoridades donostiarra para que procurasen que la Compañía ferroviaria realizara esa importante labor de hacer cómodo el viaje de los zaragozanos a Guipúzcoa, porque ése sería un impulso considerable para el número de gentes de aquí que van a veranear a San Sebastián. Repetidamente hemos también propuesto una acción conjunta de ambas capitales en favor de una comunicación favorable. A una pasividad se ha sumado otra pasividad. Y nada se ha conseguido en favor de esa comunicación ferroviaria.

Ahora, este nuevo servicio abre, en parte, cauce a una solución: la solución que en todas partes está surgiendo, con gran contento de las gentes, para poder viajar. El automóvil. El automóvil, más rápido y más barato que el tren, se enfrenta con éste y acabará por arrollarlo, si las Compañías persisten en esa tenacidad de hacer caros los viajes.

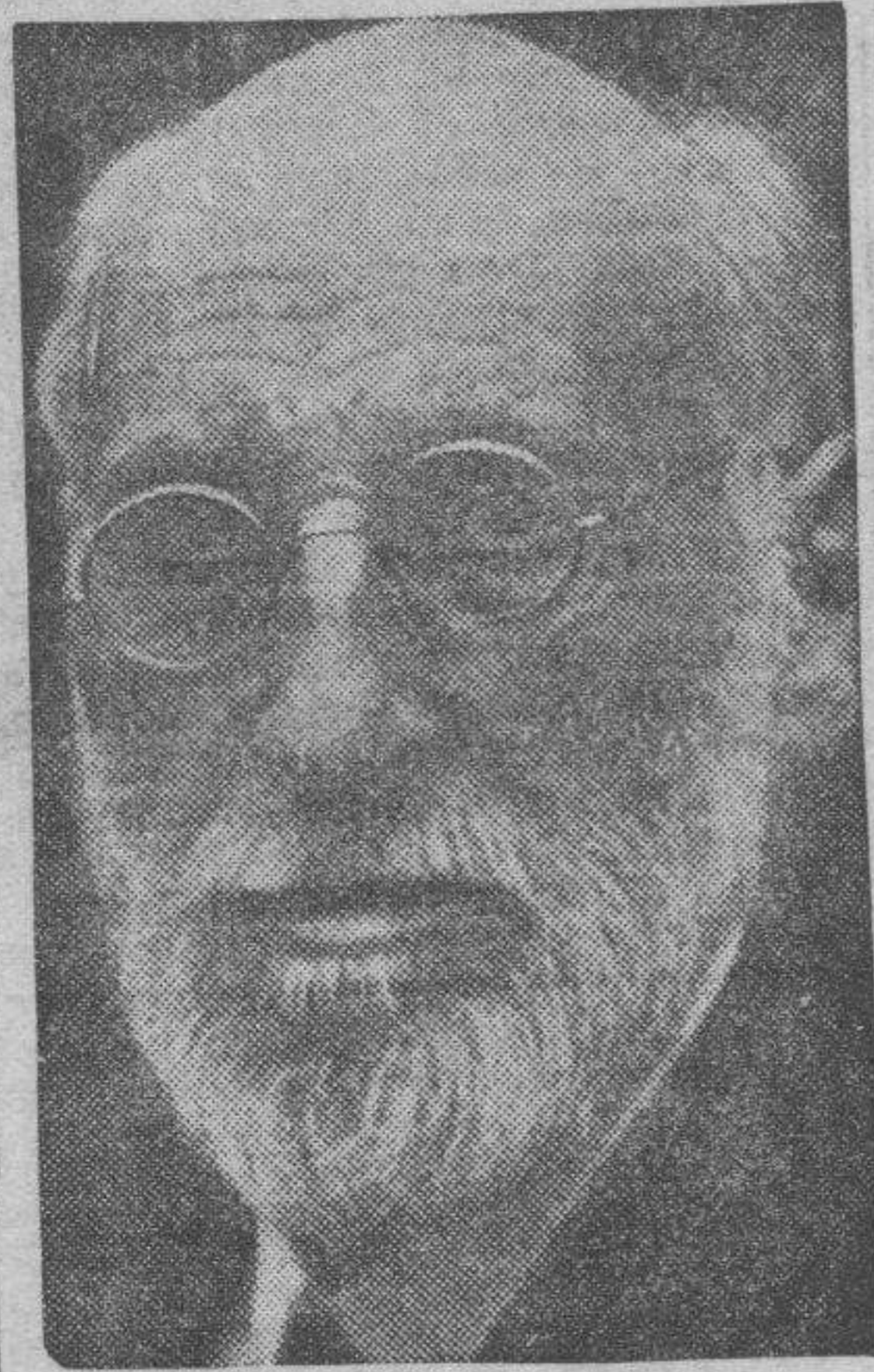
Caros, incómodos y lentos son los viajes a San Sebastián por ferrocarril. Por ello ha sido posible la creación de este nuevo servicio que

habíamos previsto, en vista de aquellas deficiencias precitadas.

Como ha ocurrido en Madrid con el servicio de automóviles de viajeros a Irún, ocurrirá con éste de Zaragoza; el público lo acogerá con grata complacencia. Y la Compañía ferroviaria no podrá quejarse. Se lo ha querido ella. Allá, pues, ella con el rigor de esta competencia.

HOMENAJE DE RESONANCIA MUNDIAL

El Congreso Internacional de Psicología y Ramón y Cajal



Cada día se agiganta más la figura del gran histólogo Ramón y Cajal, a quien ahora se ha acordado rendir un homenaje de resonancia mundial. En septiembre del año 1936 se reunirá en Madrid el Congreso Internacional de Psicología, que este año se había reunido en Copenhague. En esa reunión que se celebrará en España ostentará Ramón y Cajal la presidencia honoraria, porque el Congreso ha de constituir un homenaje a los méritos del insigne profesor.

COSAS DE LA CIUDAD

¿Por qué no se pavimentan los paseos de la ciudad para completar su urbanización?

Se va urbanizando la ciudad. No con la rapidez que muchos deseáramos, pero, indiscutiblemente, se progresa en este aspecto. La ciudad va adquiriendo urbanización en su interior, aunque los barrios que la rodean los tengamos tan abandonados.

Una propuesta hacemos, que sería, a nuestro juicio, definitiva para la urbanización de la ciudad, y que proporcionaría a ésta un aspecto decidido de embellecimiento urbano. Se trata de efectuar el pavimento de los paseos de Pamplona y del de la República (antes Sagasta). Indicamos para estas obras una baldosa corriente, como la de las aceras de la Gran Vía, o como la de los pasos centrales de la plaza de Aragón, por entender que es más vistosa, duradera y económica que la del paseo de la Independencia, y, a ser posible, que sea de construcción regional, para proteger así nuestras industrias.

Con este proyecto se daría un paso muy decisivo al embellecimiento de la ciudad. El coste de esta obra no puede ser caro, y una vez terminada sería una gran mejora urbana.

Como proposición ahí queda estampada. Ahora que nuestros concejales sean los encargados de recogerla y el Municipio de llevarla a la práctica. Todos los zaragozanos veríamos muy satisfechos que se acometiera esta importante mejora.



Campeonatos de resistencia de baile se celebran actualmente en el Gran Casino de San Sebastián.

Un empresario madrileño nos ha dicho que eso no da dinero, que el negocio ahora está en las piscinas más o menos "cabareteras".

El "España 5" sigue con los fuegos encendidos para apagar el fuego de las pasiones.

En Rusia tienen el proyecto de construir un nuevo hotel para millonarios.

Pero, ¿hay aún millonarios en Rusia?

Hay una palabra pomposa y larga en la que todos tenemos mucha fe. Es esta: Reorganización. Pero a fuerza de usarla y repetirla caemos en el defecto de no organizarla. Porque las reorganizaciones deben hacerse también con organización.

Un lector me escribe declarándose partidario del establecimiento de las ferias del Pilar en el Parque de Pignatelli.

Ya somos dos los que pensamos igual sobre este asunto. Algo es algo. Ahora que, ¡es tan difícil ponerse de acuerdo!

Sobre los carteles murales de las fiestas. Una pregunta:

¿Sucedirá, como otros años, que se colocan con pocos días de antelación? ¿Es esta la función que debe cubrir el cartel anunciador de unas fiestas?

Ayer dimos la interesante noticia para Zaragoza del establecimiento de un servicio de autos "Pullman" entre Zaragoza y San Sebastián.

Los exprés de carretera acortan las distancias, mientras ciertos expresos de ferrocarril paran en todas las estaciones.

PATYNAZO

La reaparición de los periódicos suspendidos

Poco a poco se va autorizando por el ministro de la Gobernación la publicación de los periódicos que fueron suspendidos a raíz del movimiento del día 10 del pasado agosto.

Hasta ahora el levantamiento de estas suspensiones alcanza solamente a los periódicos de provincias.

En la última referencia que el citado ministro facilitó de periódicos que pueden reanudar su publicación figura "El Noticiero", de Zaragoza.

No hemos de decir que nos satisface mucho que el estimado colega pueda volver a la normalidad tan pronto como le sea comunicada oficialmente la autorización.

Contrarios como somos a este procedimiento de suspensiones, deseamos vivamente que lo mismo que han sido autorizados ya algunos periódicos de provincias para reanudar su publicación se levante la suspensión de todos los demás periódicos españoles que fueron sometidos a esta medida el citado día 10 de agosto.

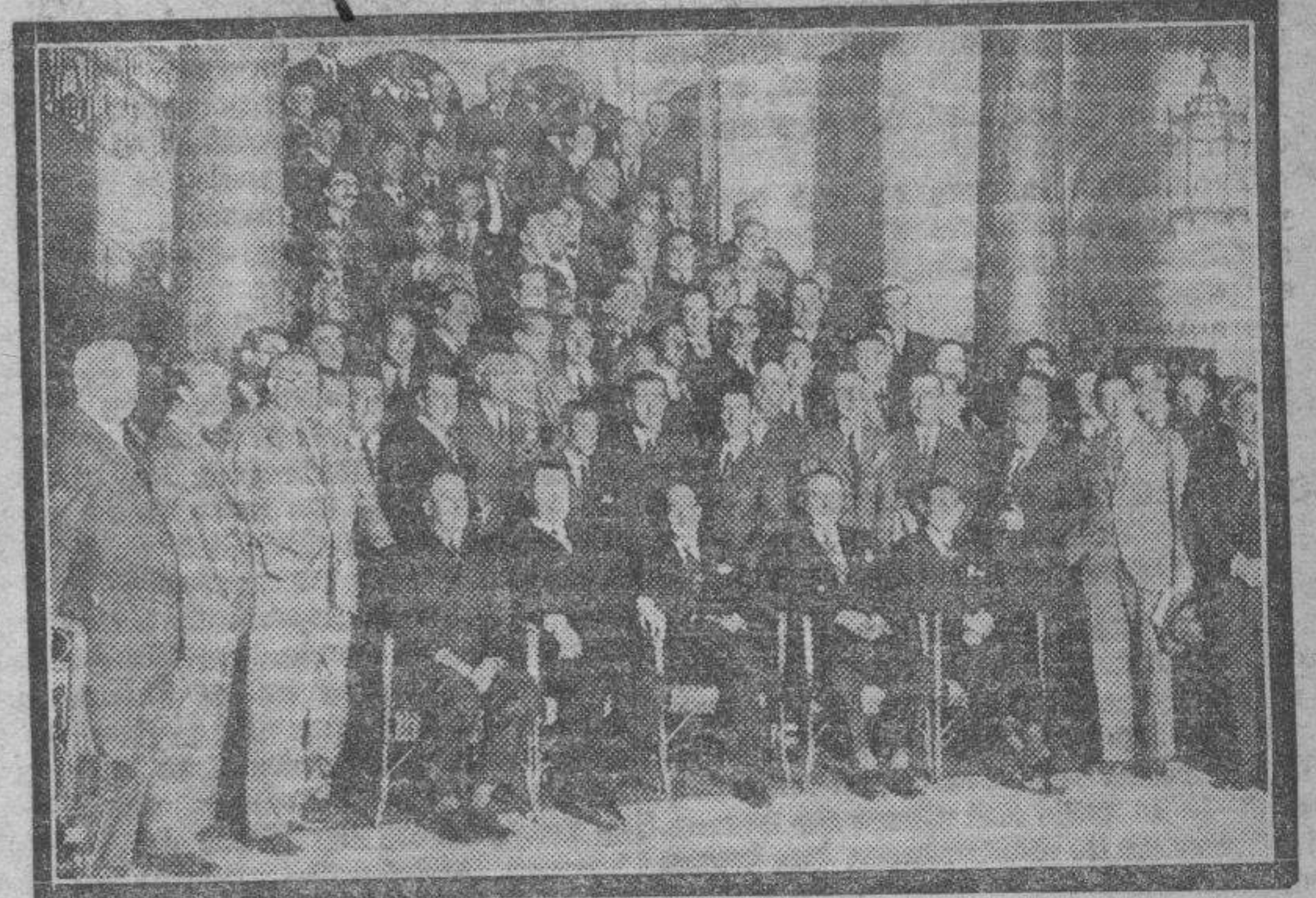
El nuevo delegado en la Confederación Hidrográfica del Ebro

Don Vicente Núñez Cabanas nos participa en atento Saluda haberse hecho cargo de la Delegación del Gobierno en la Mancomunidad Hidrográfica del Ebro, cargo para el que acaba de ser nombrado.

Agradecemos efusivamente la atención del señor Núñez Cabanas, a la que correspondemos cordialmente, deseando que su gestión sea altamente beneficiosa.

UN HOMENAJE

Un banquete en honor del director general de Seguridad



MADRID. — Asistentes al banquete con que fué obsequiado el director general de Seguridad en el Hotel Nacional, para celebrar lo acertado de su gestión en cargo de tanta responsabilidad.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

EN MARA

Riñen dos pastores y uno de ellos mata al otro

AL SER GOLPEADO CON UN PALO MATA A SU RIVAL DE UNA CUCHILLADA

CALATAYUD. — A las dos de la tarde ingresó en el Hospital municipal el vecino de Mara Emeterio Luzón Catalán, de 25 años de edad, soltero, pastor, que por rivalidades particulares había sido herido por Agustín Sanz, también pastor y vecino de dicho pueblo.

El suceso ocurrió a las nueve de la mañana, en el término de Mara, cuando ambos se hallaban apacentando el ganado.

Se sabe que en la contienda Agustín Sanz hirió con un cuchillo a su convecino, y que éste hirió a aquél con un palo.

El mencionado Emeterio Luzón fué trasladado a esta ciudad, ingresando en el Hospital, donde le apreciaron una herida mortal de necesidad en la región intercostal izquierda, y por el orificio de salida aparecía el estómago perforado por tres partes.

Le practicó una cura de urgencia el doctor señor del Río Berges, asistido por el médico de Mara, que acompañó al herido, y los practicantes señores Ruiz y alazar.

El herido falleció a las tres de la tarde.

El Juzgado de Calatayud, integrado por el juez, señor Cruz y el secretario señor López se personó en Mara, instruyendo las primeras diligencias.

Cédulas y pasaportes Un ahogado en el Ebro

Si, como parece, la cédula personal con la fotografía del interesado ha de servir de pasaporte para entrar en país extranjero (véase la crónica que ayer publicaba en "Ahora", desde Portugal, Amancio Cabral), no debe demorarse más esa nueva forma de la cédula, por la que tantas veces se ha abogado.

"El capitán Lorenzo preconiza — dice el citado articulista — sencillamente que el Gobierno español substituya las actuales cédulas personales por un documento de idéntico origen, pero que pueda considerarse como un documento fidedigno de identidad. Tienen razón las autoridades portuguesas. La cédula personal española no es más que el recibo de un impuesto. No identifica, y en estos momentos de inquietud internacional, en que la vigilancia fronteriza es rigurosísima de parte de todas las policías del mundo, un documento tan "impersonal" como esa cédula no constituye bastante garantía de la respetabilidad de su portador".

Como decimos, si la transformación de la cédula personal en verdadero documento de identidad ha de evitar el enojoso requisito de los pasaportes, es claro que debe irse cuanto antes a la creación del nuevo documento, el cual puede tener la misma o mayor eficacia que el propio pasaporte, puesto que cuanto en éste se contiene debe figurar igualmente en la cédula de identidad.

Ayer por la mañana, en la orilla izquierda del Ebro, entre la playa de "Helios" y el puente del ferrocarril del Norte, apareció el cadáver de un hombre que había perecido ahogado.

Representaba tener unos cincuenta años, grueso, rubio, estatura regular, vestía americana negra, pantalón oscuro a rayas y calcetines.

Cerca del lugar donde se hallaba fueron encontrados un chaleco oscuro y unas botas de lona.

Fué descubierto el cadáver por tres señoritas que dieron cuenta de su hallazgo a los guardas.

El Juzgado de guardia procedió al levantamiento del cadáver, que, de momento, no fué identificado.

Por la Hermandad de la Sangre de Cristo fué trasladado al Depósito

La evasión de capitales

SE HAN TOMADO NUEVAS DECLARACIONES

MADRID. — El Juzgado especial que instruye sumario por la evasión de capitales al extranjero continúa con gran actividad las diligencias.

Esta mañana tomó declaración a un agente de Aduanas de la de Irún y al maître de un hotel de Madrid.

Por la tarde el juez estuvo en la cárcel para aclarar algunos de los extremos que figuran en el sumario.

EN LA AVENIDA DEL PUENTE DEL PILAR

Un pintor cae de un andamio y se hiere de consideración

En unas obras que se realizan en la Avenida del Puente del Pilar trabajaba sobre un andamio Carlos Hernández de la Serna, de 31 años, pintor, con domicilio en Mayor, 50, tercero.

Tuvo la fatalidad de resbalar y caer a tierra, siendo recogido por sus compañeros de trabajo que le llevaron a la Casa de Socorro.

En el benéfico establecimiento municipal fué curado por los facultativos de servicio.

Presentaba estas lesiones, de pronóstico reservado: herida contusa en la región parietal derecha, contusión en la pared abdominal y shock traumático.

Terminada la cura en una camilla y coche ambulancia fué conducido al Hospital provincial, ingresando en el pensionado.

Las cuestiones sociales

LOS OBREROS AFILIADOS A LOS SINDICATOS SE NEGARON A PERCIBIR SUS JORNALES

Ayer tarde, día de pago semanal de jornales, sólo se presentó un obrero de los afiliados a la C. N. T. a percibir los jornales por sus trabajos en las obras del Frontón en construcción de la calle del Cinco de Marzo.

Como se le descontasen las horas de duración de la huelga de brazos caídos se negó a percibir sus jornales.

No se presentó ningún otro obrero a cobrar.

Acercado de tal incidente manifestó anoche el gobernador civil a los periodistas que los contratistas del Frontón habían depositado los jornales correspondientes a los obreros de la C. N. T. que no se habían presentado a cobrar en las Oficinas de Vigilancia, donde, previa comprobación de los interesados, se les abonarán.

También dijo el señor Alvarez Ugena que los contratistas darían un plazo prudencial a los obreros mencionados para que se reintegrasen al trabajo.

Pasado este plazo quedarían los contratistas en libertad de contratar el personal que precisaran.

Ayer, mañana y tarde las obras del Frontón estuvieron custodiadas por guardias de Asalto, mientras allí trabajaban los afectos a la U. G. T.

LAS OBRAS DE LAS ELECTRICAS

Se refirió luego el señor Alvarez Ugena, en su conversación con los reporteros, a las obras de apertura de zanjas en las calles para colocación del cable de las Eléctricas.

Indicó que todos los turnos de obreros habían trabajado normalmente y sin ocurrir el menor incidente.

LA VIDA OBRERA

SOCIEDAD DE CORTADORES DE SASTRERIA, CAMISERIA Y SIMILARES (U. G. T.)

Se nos remite esta nota: "Al gremio de sastrería en general—Compañeros asociados y no asociados: Habiendo esta Sociedad acordado dar un ciclo de conferencias profesionales, se os invita a todos para que asistáis a ellas.

La primera de estas conferencias será dada por el presidente de la Sociedad mañana, lunes, a las diez de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal.

No dudando asistiréis, dado el interés que todos debemos tener por nuestra profesión, os saluda cordialmente, La Directiva".

DEL MOMENTO REVISIONES LITERARIAS

La inquietud intelectual de los medios literarios franceses jamás cesa de manifestarse en el planteamiento de procesos de revisión que tratan de precisar cada vez más una auténtica gradación de valores entre sus escritores más destacados.

De tiempo en tiempo surgen en las columnas de los periódicos o en las páginas de las revistas las encuestas en que se traducen los sumarios de aquellos procesos revisionistas, y las cenizas de los grandes escritores franceses son removidas en sus sepulcros con el respeto de los impugnadores de una fama que estiman impropio y pretenden hacer efímera.

Dos grandes maestros de las letras francesas fueron sometidos, no ha mucho, a la publicidad de esas volanderas preocupaciones revisionistas de la tabla nacional de valores literarios: Anatolio France y Emilio Zola.

El autor de "La isla de los pingüinos" viene siendo víctima, desde hace algunos años, de una verdadera campaña que tiende a gozar su desprestigio. Nada más injusto que la provocación de esas intenciones. Podrá sufrir la obra del escritor citado cuantas persecuciones y vejámenes quieran imponerle los apasionamientos de orden político de sus detractores, mas en el sereno ambiente de los que saben juzgar de una labor por encima de las contiendas de los hombres, sus libros, la mayoría de los libros de Anatolio France, habrán de recoger en todo tiempo y ocasión el devoto entusiasmo de las personas de buen gusto.

Podrá, momentáneamente, apagarse un poco de su brillo, podrá verse pasajeramente oculto bajo un cenital de indiferencia, que así lo quiere, y es inevitable, la inconstancia de las gentes que se esclavizan al seguimiento ciego de las modas, pero esa circunstancial inmersión en el olvido será su paso a la entrada en una superior inmodificable: su ascensión al Waihalla de los clásicos.

Ningún valor puede darse a la severidad crítica con que le enjuician escritores como Marcel Berger, Jean Cassou, Blaise Cendrars, Delteil, Catel, Bernard Divoire o Víctor Llona... Nos convencen más las afirmaciones de un Henri Duvernois, cuando asegura que Anatolio France ha crecido al morir, porque la muerte de un escritor en nada debe afectar la opinión que se tiene de él. O cuando André Gide nos expresa su deseo de poder pensar en que, dentro de cien años, se les acusará a los actuales de no haber comprendido bien al autor de "Thais".

André Maurois, el gran biógrafo e ilustre novelista, ve en esas alternativas del entusiasmo en torno a France una como manifestación de las oscilaciones que sufre para todo escritor la curva de la gloria; lo que se ama demasiado llega a fatigar, y los hombres suelen volver a las cosas más antiguas cuando el olvido se las ha transformado en nuevas.

El trotamundos Paul Morand se muestra muy terminante en su juicio adverso. Juzga a France como un hombre que tuvo su público en su tiempo, pero nada más. Considera que cada cadáver que entra en el cementerio de París, y suponemos que también en los del resto del país, resta un lector al maestro, sin que los adquiera nuevos en el acceso a la curiosidad intelectual de las nuevas generaciones, y recuerda cómo durante muchos años no se atrevió a decir que detestaba la obra de France, por miedo a encolerizar a su padre.

La mayoría de los jóvenes reprueba en el viejo maestro "su vejez", sin querer descubrir en él "su eternidad", echándole en cara su escepticismo, lo cual les pone en el caso de presumir de gravedad, y, como

una muralla de la China que de él los separa, alzan entre uno y otros el acontecimiento universal de la Gran Guerra.

Cierran herméticamente sus oídos al coro de alabanzas formado en honor del maestro, con ocasión de haber cumplido sus gloriosos ochenta años, por contemporáneos tan ilustres suyos como Jorge Brandés, Maeterlinck, Maurras, Tristán Bernard, Romain Rolland, Gustavo Lanson, Claudio Farrère, Courteline, Paul Sunday y otros varios.

Olvidan las palabras de un Henri Bremond, quien declaraba deber a France haberle enseñado a amar cuanto en los clásicos amara, por hallar en su prosa todos los ritmos, todos los matices, todos los recursos de la lengua francesa... Olvidan las de Henri de Regnier, que señalara en el estilo de France el punto de perfección en la claridad, la fuerza, la elegancia que puede alcanzar la lengua francesa... Olvidan lo que dijera René Boylesve, exaltando su fidelidad a la teoría de que el arte ha de ser un deleite, emitida por Nicolás Poussin, y cómo, en su obra, supo llevar hasta una divina perfección cuanto sus manos modelaron.

Olvidan toda la obra de Anatolio France, es decir, olvidan lo inolvidable.

Si de una parte se advierte un alejamiento de Anatolio France, entre muchos escritores de los que actualmente ocupan los primeros puestos del favor público en Francia, se observa de otra un renacimiento del antiguo entusiasmo que alcanzara a promover Emilio Zola, denunciado en el calor con que le recuerdan y exaltan no pocos escritores de ahora.

Tal fué el tono general de las respuestas recogidas no hace mucho por uno de esos periodistas que se dedican a confesar a los escritores sobre la orientación de sus preferencias, al interrogarles respecto a si las concepciones épicas y sociales de aquel gran maestro parecen muy próximas a las tendencias recientes, y son o no susceptibles de ejercer, sobre el arte de mañana, una influencia más determinada

que el simbolismo que gozó el favor de las generaciones literarias en los días anteriores al conflicto guerrero de Europa.

Son muchos los que declaran pertenecer los héroes de sus libros a aquel mundo del pueblo obrero y campesino que, por primera vez, fué de Emilio Zola de quien recibió dignidad y fuerza, habiéndose mostrado como el escritor que mejor conoció a los trabajadores o al pueblo, inspirándose en ellos.

Se complacen en declarar el seguimiento de sus doctrinas, y la necesidad actual de contar en la literatura con frescos, epopeyas o fragmentos de epopeyas semejantes a los que Zola pintó de manera tan magistral en sus libros.

Exaltan su creencia en Zola, en su grandeza, en su acción, tanto en el porvenir como en el pasado; y le consagran como novelista proletario, no porque pintase proletarios, sino porque supo pintar, con paciencia y de un modo concienzudo, fuera de todos los falsos idealismos y de todos los misticismos falsos, la apariencia del mundo.

Y en ese concierto de voluntades semejantes juntanse los nombres de Chamson, Jolinon, Panait Istrati, Pierre Dominique, Eimannuel Berl, René Jouglot, Albert Marchon, Clara Goll, Marcel Berger, ean Dorsenne y otros varios más.

Esta reafirmación de Zola frente a la negación de France quizá no tiene otra explicación que el distinto tiempo que separa a uno y otro del día de su muerte. El autor de "Los cuatro evangelios" beneficia un lapso mayor de años para el enfoque de su figura, goza de más remota perspectiva. France, aun estando apartado también, se encuentra más cerca de nosotros, guardamos aún en la retina la imagen del hombre y en los oídos el tono burlón de su voz.

El tiempo borrará diferencias y algún día, quizá no lejano, las olas del afecto que hoy van a romper a los pies de Zola, tan vejado antaño, se tenderán sumisas y reverentes en torno a la memoria del creador de Bergeret.

J. GARCIA MERCADAL

LAS CAMPAÑAS DE "LA VOZ DE ARAGON"

Los pueblos afectados por las obras del tercer trozo del canal de Monegros

(De nuestro corresponsal en Huesca)

HUESCA. — En esta capital, y supongo que lo mismo habrá ocurrido en los pueblos interesados, ha producido excelente efecto el artículo de fondo que publica LA VOZ DE ARAGON en su número del día 2, sobre el anuncio de subasta del trozo tercero del Canal de Monegros, y que reproduce hoy, en primera página y en el lugar más destacado, el diario republicano "El Pueblo".

Aunque parte interesada he de haber constar, porque la verdad debe decirse siempre, los logros que con este motivo, que no es único, dedican los oscenses a LA VOZ, diario regional que dedica preferente atención a los problemas altoaragoneses.

El reciente acuerdo de la Comisión gestora de la Mancomunidad de sacar a subasta las obras del trozo tercero del Canal de Monegros ha sido acogido en toda la zona con general entusiasmo.

Efectivamente, como muy bien dice este periódico, hasta hace pocos días nadie podía soñar con que tan importante obra pudiera comenzarse en plazo tan breve, porque a su alrededor giraban una serie de dificultades que sólo la actual Comisión gestora y el director técnico, don Félix de los Ríos, han sabido orillar.

La zona interesada y de manera muy especial los pueblos de Robres, Alcubierre y Lanaja, están de en-

horabuena. No sólo por la importancia extraordinaria que tiene esta obra en relación con el magno proyecto de riegos, sino porque asegura el trabajo durante el invierno a muchos obreros que se hubieran visto obligados a abandonar sus hogares en busca de un problemático jornal. J. M. LACASA.

PEQUENOS SUCESOS

TRABAJANDO EN UN FRONTON

En el frontón que se construye en la calle de Bilbao, al realizar un trabajo, se lesionó Antonio Cinca Calvo, de 36 años, albañil.

Fuó curado en el Hospital provincial de una herida contusa, leve, en la región fronto-parietal.

AL CORRER SE HIERE

Francisco Jaime Ara, de 11 años, al correr por la calle se hirió con un vidrio en el pie derecho.

Le curó el médico señor Borderas, en el Hospital.

TODAVIA EL TIMO DE LAS LIMOSNAS

A un labrador se le llevaron tres mil cien pesetas

Aniceto Guillén Fuster de 48 años, labrador, llgó ayer de Villanueva de Gállego para cobrar en el Banco Zaragozano 3.100 pesetas.

Realizado el cobro fué a dar un paseo por la plaza de Castelar, donde se le acercó un transeúnte que le demandó la dirección de una clínica.

Solicito Aniceto le acompañó al Hospital de la Cruz Roja, y en sus inmediaciones se le aproximó un sujeto que les dió cuenta de una misión.

Se trataba de cumplir el encargo de un familiar suyo que consistía en entregar, con el mayor secreto, de quince a veinte mil pesetas para misas y limosnas.

Convencieron los dos al incauto Aniceto para que uniese su dinero al de las limosnas.

Hicieron con todo un envoltorio que dieron a guardar al vecino de Villanueva de Gállego.

Quedó solo Aniceto porque sus acompañantes, con diversos pretextos, se alejaron.

Entró en sospechas, abrió el envoltorio y con la sorpresa consiguiente comprobó que había solamente recortes de periódicos.

EN TORRE DEL COMPTÉ

Una comisión de regimiento de Infantería núm. 22 ofrenda una placa al Ayuntamiento

Durante las fiestas que se han celebrado en Torre del Compté tuvo lugar la entrega de una placa que ofrendó al Ayuntamiento el regimiento de Infantería núm. 22, como reconocimiento por las atenciones que tuvo el pueblo con los soldados del Cuerpo que se cayeron en un camión cuando se dirigían en el pasado mes de enero, a cumplir un servicio a Castel de Cabra y pueblos comarcanos.

Una comisión de jefes y oficiales, presidida por el comandante señor Manso de Zúñiga, hizo entrega de la placa, que fué colocada en la Casa Consistorial.

Lleva una sentida dedicatoria del regimiento al Ayuntamiento de Torre del Compté.

Los comisionados fueron muy agasajados por el Municipio y vecinos de Torre del Compté y pueblos cercanos que acudieron al acto, celebrado con inusitada brillantez.

El alcalde agradeció la ofrenda y expuso en nombre del pueblo sus sentimientos de simpatía y efusiva cordialidad por el regimiento número 22.

La banda del regimiento amenizó las fiestas, que este año han atraído a Torre del Compté gran número de forasteros.

La comisión militar y la banda del 22 fueron objeto de agasajos delicados y al regresar a Zaragoza todo el pueblo les tributó una entusiasta y cordialísima despedida.

URGE

que usted se entere de que FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO ha tenido la satisfacción de entregar a don Emilio Tortajada, teniente de Intendencia, el aparato de radio, marca "Echophone", que se regalaba por el mes de julio, con el número 9.296, afortunado poseedor del ticket correspondiente.

TEATRO CIRCO

Hoy, único día

AL ESTE DE BORNEO

Una gran producción de ambiente exótico, con panoramas maravillosos y un argumento central interesantísimo.

Emocionantes escenarios naturales. Mañana, lunes, EL DOCTOR FRANKENSTEIN, película Universal, misteriosa y alucinante.

SALDUBA - HOY

Cannelonis Gratán 2'00
Calamares rellenos Americana . 2'00
Gardero saiteado con guisantes y caracoles . 2'50

Hoy, en el Aperitivo, Merienda y noche
Grandes conciertos - LOS 6 FELIX'S-BAND

SALON DORE

Hoy, domingo, último día de la grandiosa superproducción Universal

EL DOCTOR FRANKENSTEIN

Un film misterioso, pavoroso, espeluznante..

Boris Karloff
Colin Clive
Mae Clarke

Una película enigmática, apasionante, seductora...

Mañana, lunes, EL TENIENTE SEDUCTOR, por Maurice Chevalier

DIAS DE SEPTIEMBRE

Los pueblos de la región siguen celebrando con gran alborozo sus fiestas patronales

En Tarazona

VAYA NUMERICO... — Con estas palabras nos saludaron dos bellas turiasonenses, apenas descendimos del coche que nos llevó a la Toledo aragonesa el último día de las fiestas.

Creímos sería alguna broma, pero nuestra curiosidad aumentó, pues a medida que encontramos y saludábamos bellas niñas, pues todas parecían compaginadas para decirnos ¡Vaya numerico!, por fin nuestra curiosidad llega al máximo cuando nos encontramos al plus ultra de la simpatía en las mujeres de Tarazona, título que con toda justicia adjudicamos a Maruja Alonso, pues su gracia y risa contagiosa la hacen ser un encanto más de la ciudad del Queiles, ya nos iba a soltar el estríbillo cuando la atajamos diciéndole: ¿Pero es que vendéis lotería? Al fin, suelta una carcajada a todo trapo y nos contesta: ¡No, hombre!; si nos referimos al número de LA VOZ DE ARAGON con motivo de las fiestas... Todas estamos agradecidísimas al periódico, pues nos dedica frases y calificativos inmerecidos.

De gran satisfacción nos sirven esas calurosas frases para nuestra pobre labor y agradecemos sinceramente la preferencia que estas nunca bien ponderadas señoritas dicen sienten hacia este diario.

Hay una verbena que es un derroche de luz y colorido, dando la nota más destacada la infinidad de mujeres tocadas con el típico mantón portado con el garbo y donaire que las turiasonenses tienen la especialidad; todo es bulla, buen humor y alegría.

Al final hubo fiesta de Jota con la consiguiente ronda. Bien avanzada la madrugada notamos que en el Casino de la Juventud hay un animadísimo baile de sociedad; hacia ella nos dirigimos y los aplaudidos maestros de Zaragoza José Barea, piano; Pascual San Vicente, jazz-band; Julio Padilla, violín, y Pablo Santillana, saxofón, que interpretan lo más moderno de las piezas balables.

A pesar de lo avanzado de la hora, el baile está extraordinariamente animado, y recurrimos nuevamente a nuestra intérprete, Maruja Alonso, para que nos diga nombres de algunas de ellas; para eso se sacrifica y deja de bailar una pieza, aunque tiene que librar una verdadera batalla para librarse de la corte que siempre la sigue y se disputa el poder bailar con la más simpática de las turiasonenses.

Siempre riendo, comienza así nuestra cicerone: Elisa y Marina Delso, Carmencita Martínez, María Luisa Cenarro, Conchita Jaray, Carmen Morán, María Marqueta, Maruja Rabínaz, María Luisa y Pilarín Muñoz, Josefina Ugalde, Consuelito Aisa, Josefina Hernández, María López, Margarita González, Conchita Vela, María Josefa Bellido, Pilarín y Maruja Edo, Asunción Entrambasaguas, María Riera, Maruja Cuervo, Marta Moya, Anita y Amelia Matuz, Gloria Calabía, señoritas de Landa, Araceli Camón, Anita Laguna. Todavía no ha terminado, pero los admiradores de Maruja hemos agotado su paciencia y ya no puede estar así a nuestro lado, pues ha de entregarse a un fox que la orquesta desgrana; así que perdonen las que por las circunstancias hayamos omitido, pero todas ellas igual de bellas y simpaticonas.

No quiero terminar sin nuevamente darle mi más expresivas gracias a Maruja Alonso, que nos ha dispensado infinidad de deferencias y, aunque, como digo anteriormente, para ello ha tenido que librar verdaderas batallas entre la infinidad de admiradores que a todas partes la siguen. Sirvan estas líneas de este humilde gacetillero como un ramillete y un nuevo piropo más a los que diariamente recibe la más bella y simpática de las turiasonenses. — F. SANTOS MALLOL.

En-Alcaine (Teruel)

El humilde Ayuntamiento, honroso y trabajador que dignamente preside el señor alcalde, don Jerónimo Candial Burillo, después de redactado su programa las personas inteligentes han reconocido que nuestros ediles han pasado en su redacción un ratito de insomnio y que, con acierto, hubo gracia para lucir su ingenio y quitar un poco de malhumor en el vecindario de esta localidad, puesto que la cosecha ha sido malísima; pero, por fin, olvidemos todo, que trigo no faltará.

Desde hace varios días se ven caras desconocidas para unos y conocidas para otros, pero no digamos que tres o cuatro, no, sino por centenares, y esto es que de esta villa se ausentaron muchísimas familias y llega la hora en que, para pasar días felices los hijos con sus padres, tíos, sobrinos, parientes y amigos, acuden a donde dejaron de pisar sus hogares.

LLEGAN LAS FIESTAS. — La pluma del que suscribe sufre, si cabe decir, ante el gozo de llenar unas cuartillas para su publicación en LA VOZ DE ARAGON, periódico queridísimo en nuestra región.

El día 27 de agosto, víspera del Patrón, San Agustín, se anuncian las fiestas izando la bandera tricolor en el balcón de la Casa Ayuntamiento a las doce horas, y a la misma hora con volteo de campanas, a la vez que se disparan cohetes. Pronto se reúnen corrillos en las calles y cafés para salir a esperar a los dulzaineros de Hoz de la Vieja, don Francisco Gascón y compañero, que no tardaron en llegar, los cuales fueron presentados a la primera autoridad del pueblo y ésta ordenó recorrieran las calles tocando para conocimiento del vecindario.

En la madrugada del día 28, festividad del Patrón, San Agustín, se tocó diana por los gaiteros referidos, despertando a todos aquellos que por haber trasnochado la noche anterior tenían no poca pereza en levantarse.

Luego, en la iglesia parroquial, hubo gran función religiosa: misa celebrada por el cura párroco, don Jerónimo Carala Candial, y cantada por los señores Valentín Quílez, Domingo Val, Francisco y Ramón Carrel, Santiago Adán y otros. A la hora de predicar ocupó el púlpito el párroco del convecino pueblo de Josa, don Félix Nuez Vaquero, que pronunció un grandioso sermón dirigido al Santo del día, tan meditado y profundo que puso sus conocimientos y dotes oratorias para hacer saber al oyente quién fué San Agustín. No salió la procesión como en años anteriores.

Automáticamente en la Casa Ayuntamiento se celebró la enhorabuena, representándola los señores de la Corporación don Jerónimo Candial, como alcalde, y los concejales Agustín Burillo, Francisco Quílez, Valentín Carrel, Manuel Gascón, Miguel Monreal, Francisco Serrano y Juan José Lorente y presente el señor juez municipal, don Joaquín Candial Bospin, quienes obsequiaron a las amistades y forasteros con un refresco, amenizando el acto por la música, que entonó el Himno de Riego. Terminado este acto cada uno, con sus familiares y huéspedes, se retira a comer para ver cómo están de sabrosas aquellas anquitas de pollos que durante la temporada suelen recitar los agricultores de los pueblos y que guardan para su obsequio.

A las tres de la tarde se verificaron unas carreras pedestres, dando tres premios que los ganaron un individuo del pueblo de Ollete, José Adán Gin, de Alcaine, y otro sujeto de Ollete. Terminado esto partieron para la plaza de la República, que quedó llena de personal, y no siendo suficiente la plaza se tuvieron que acomodar por balcones, ventanas y hasta en los tejados de algunas casas; en esta plaza se bailó la Jota aragonesa, o sea el "baile del pollo", cuyo premio fué adjudicado a Manuel "el Calva", de Ollete, y a María Adán Merlán de esta villa; terminado el

particulares. Por la noche, después de cenar, se reanudan los bailes y se disparan varias colecciones de cohetes.

El día 29 diana por la mañana, bailes públicos y particulares hasta la hora de comer, y a las dieciséis horas, en la Era del Cabezuelo, se dan premios a corredores pedestres, ganando en la primera corrida de zagales Joaquín Lahoz Romeo; la segunda, Miguel Quílez, y la tercera, Francisco Quílez, ambos de Alcaine, y en la de chiquillos un muchacho de Torres las Arcas se llevó el primer premio; ganó en la de entelegados, Ignacio Pomar. Acto seguido se dirigen al punto del baile del día anterior para ver quién se lleva los premios en el "Balle del tango, fox-trot y charleston", cuyo cuadro dirige Julio Adán Quílez, de esta localidad, que, con su primita Consuelito Quílez Gil, lo hizo tan finamente que, por unanimidad, el Jurado le entregó el primer premio, y el segundo y tercero, que todos ellos eran del mismo importe, a José Santos, de Barcelona, y A. O., de Zaragoza, quienes bailaron inmejorablemente el charleston, continuando el baile público y disparo de cohetes por toda la tarde, y así transcurre el día 30 hasta las doce horas, que por la tarde ya se ven desfilar monturas con sus buenas aparejadas, autos y las bellas muchachas, quedándonos tan desesperados que nada más podemos decirles: Adiós, mañicas; hasta otro año que veamos las fiestas de San Agustín con tanto agrado.

Los cafés de Joaquín Lahoz Expósito, Centro Republicano Radical Socialista, Martín Quílez Madre, Cooperativa de San Agustín y comercios del señor Candial y de Pedro Juan Tomás se ven concurridísimos en estos días y a todas las horas.

En la plaza de D. Alejandro Lerroux se instalan las mesas de las golosinas, donde se ve a los muchachillos cambiar sus pesetitas por dulces y otros juguetes que se ponen a la venta, como asimismo tres máquinas de retratar.

En la plaza de la República, Centro R. R. S. y Café de Joaquín Lahoz Expósito hubo grandes conciertos-bailes en los que tomaron parte las bellas señoritas y muchachas de todas las clases sociales, acompañadas de sus huéspedes y bailadas por los simpáticos mozos de la localidad y forasteros.

En casa de Julio Adán Quílez hemos visto reunido lo más distinguido de la localidad, celebrándose bailes a los que han asistido bellísimas y amables señoritas de este pueblo y forasteras, entre ellas Florencia Carrela Burillo, Adoración Quílez Candial, Soledad Quílez Adán, Consuelito Quílez Gil, Teresa Arnal, Agustina Mañas, Rosa Quílez y Pilarín Gascón, y de ellos, el dirigente Julio Adán Quílez, Mariano del Río, Pedro Burillo, A. O., Agustín Nebra, Antonio Villuendas, Armando Mañas y Pascual del Río, que, con el gramófono del primero de los citados, se divirtieron un rato largo. Entre los tañedores figuran Juan José Lahoz, Domingo Val, Juan Miguel Gracia, Joaquín Quílez, Antón Chopo, el violinista Antonio Val y otros que, en unión de los gaiteros, merecieron del auditorio, a la terminación de cada obra musical, lo mismo que en las rondallas, justas y merecidas ovaciones.

SOCIEDAD. — Durante estos días son muchas las niñas y pollitos que hemos saludado; entre ellos recuerdo los siguientes: De Galve: El practicante Francisco Quílez Gil y su esposa, Concepción Justo Bosqued. De Blesa: Agustín Celma Serrano, Vicente Celma Lomba, César Ruiz, Carmen e Isabel Quílez, De Alacón: don José López, secretario del Ayuntamiento; Armanda y Agustina Mañas, Sebastián Espallargas y otros. De Obón: Mariano y Pascual del Río, el veterinario y Rosita Quílez. De Ollete: El farmacéutico, don Angel Gracia y José Royo, Salvador y Pedrín Burillo, Isabel, María, Aurora y José Pérez. De Cariffena, el secretario del Ayuntamiento y familia. De Munieta: el farmacéutico, señor Segarra; el industrial Antonio Villuendas, oficial de secretaría Fernando Villuendas y varios más.

Por último, las autoridades, funcionarios y vecindario en general han demostrado su cultura. Por tanto, recibían una felicitación del que suscribe estas mal trazadas líneas para haberse llevado a cabo las fiestas sin ningún incidente y con el mayor or-

SUCESOS EN TERUEL

Un atropello de graves consecuencias y una riña sin importancia

ATROPELLADO

En el pueblo de Mazaleón fué atropellado el vecino de Cretas Ramón Fontcuberta, de 28 años, por una camioneta de la matrícula de Tarragona.

Las causas fueron como consecuencia de haberse espantado las cabballerías del carro que conducía, al paso del vehículo.

El desgraciado Ramón fué aprehendido, resultando con probable frac-

tura de varias costillas y magullamiento general.

RINA

En el pueblo de Terriente, y por cuestiones agrícolas, rifieron los vecinos Félix Brinquís e hijo con José Vizcarra, empujando a éste a puñetazos. Luego, padre e hijo tomaron unas horcas de madera de tres metros, arremetiendo al citado José. Gracias a la intervención de los vecinos la cosa no llegó a más.



La colonia infantil de hijos de empleados y obreros de "La Veneciana" que, a expensas de don Basilio Paraiso, ha salido para Malvarrosa (Valencia), según informamos ya a nuestros lectores en la pasada edición.

Centros y sociedades El fin de los veraneos

ARRENDATARIOS DE PISOS

Para su publicación, se nos remite esta nota:

"La Asociación de Arrendatarios de Pisos de Zaragoza suplica a sus asociados y simpatizantes pasen por las oficinas de la misma, Casta Alvarez, número 3, primero, para informarse de asuntos de verdadero interés relacionados con los decretos de alquileres y próxima ley sobre la revisión de contratos de arrendamiento.

Horas de oficina: De nueve a una de la mañana y de cuatro a siete de la tarde. — El Comité ejecutivo".

Un festival que se celebrará esta tarde en obsequio de las colonias urbanas

El Ayuntamiento ha organizado un festival en obsequio de los niños que integran las colonias urbanas, que se celebrará hoy, a las cinco de la tarde, en el salón de actos de la Residencia de Estudiantes, galantemente cedido por su director, don Carlos Riba.

Tomará parte en la fiesta la Banda Armónica, que dirige don Andrés Aráiz; los solistas del Orfeón Zaragozano, señorita Alegre y señores Pardo y Cámara; y el Orfeón Infantil. Los solistas, acompañados por el maestro Ochoa, y el Orfeón por el maestro Tello, ambos profesores del Conservatorio Aragonés.

En el mismo acto se repartirán a los niños ejemplares de "Las Travesuras", de que es autor el señor Duranij y Bellera.

El alcalde, señor Pérez Lizano, ha dispuesto que de su peculio particular se obsequie a los niños con pasteles.

Tocan a su fin los veraneos. La ciudad torna a mostrarse animada, como presagio ya del otoño.

Verdad que este verano no ha sido intenso la desbandada, y verdad también que el calor no ha apretado gran cosa. Pero, de todas suertes, se ha notado, como siempre, en las calles zaragozanas la ausencia de mucha gente durante el mes de agosto, gente que, poco a poco, vuelve a su vida habitual.

Así, pues, pronto tendrá su carácter de normalidad la población, ya que es práctica de siempre la de no retardar los veraneos más allá de las vísperas del Pilar.

En octubre puede asegurarse que todo el mundo está de regreso.

Es decir, que a lo largo del mes actual se reintegrarán a sus lares los veraneantes, trayendo ese aire viajero que es un poderoso estimulante para lo futuro.

Los trenes del Norte han empezado ya a traer gran abundancia de pasajeros. Ayer y anteayer llegaron abarrotados. Igualmente regresan en autobuses, de los pueblos, muchos de los que buscaron el descanso de agosto en la quietud pacífica de una de esas pequeñas localidades, en las que la vida es reposada.

Y en cuanto pasen las fiestas que a lo largo de esta semana se celebran en muchos pueblos todavía será más intensa la reintegración a la vida de la capital.

Repetimos, pues, que la ciudad, como todos los años por esta época, torna a su vida corriente.

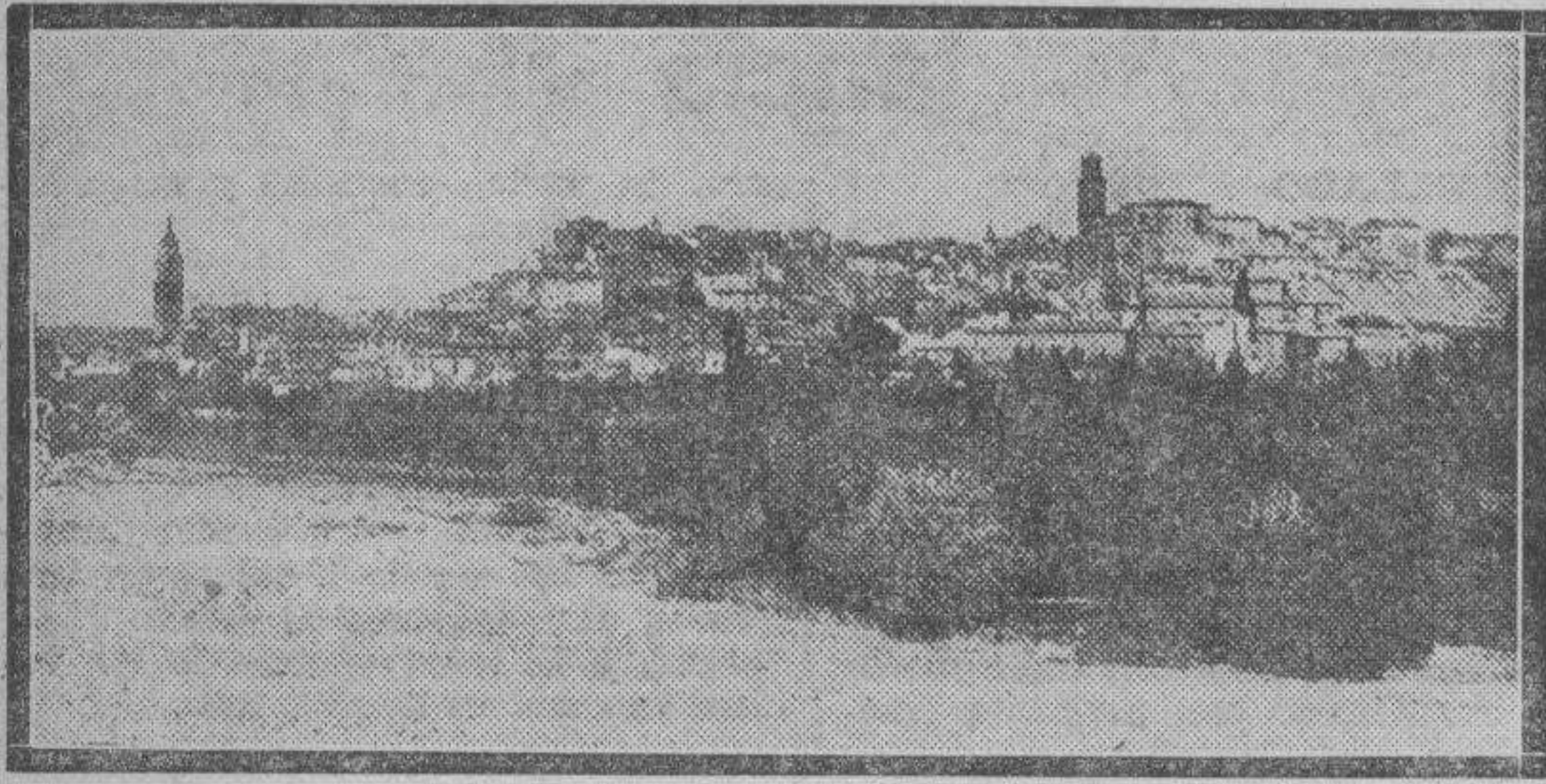
LA VOZ DE ARAGON
consta hoy de
20 PAGINAS, 20

Confíad vuestros tránsitos y despachos aduana en **GRAO (VALENCIA) a MANUEL GABARDA DEL DUQUE.** Consignatario. Agente Aduana Colegiado. Avenida del Puerto, 358. - Valencia. - Teléf. 30.006

ROMANI Y MIQUEL AGENCIA DE ADUANAS Comisiones, Consignaciones Tránsitos — Telegramas—

Extraviadas dos ruedas de coche en la carretera de Zaragoza a Fontañor, ruégase a quien las M.E.C.D. 2016

CALAHORRA EN FIESTAS



CALAHORRA. — Vista general de la simpática ciudad riojana. (Foto. Tutor)

que hay de Lodosa a Rincón.
Si de este romanticismo
rien algunos paisanos,
es porque les da lo mismo
ser turcos que calahorranos.

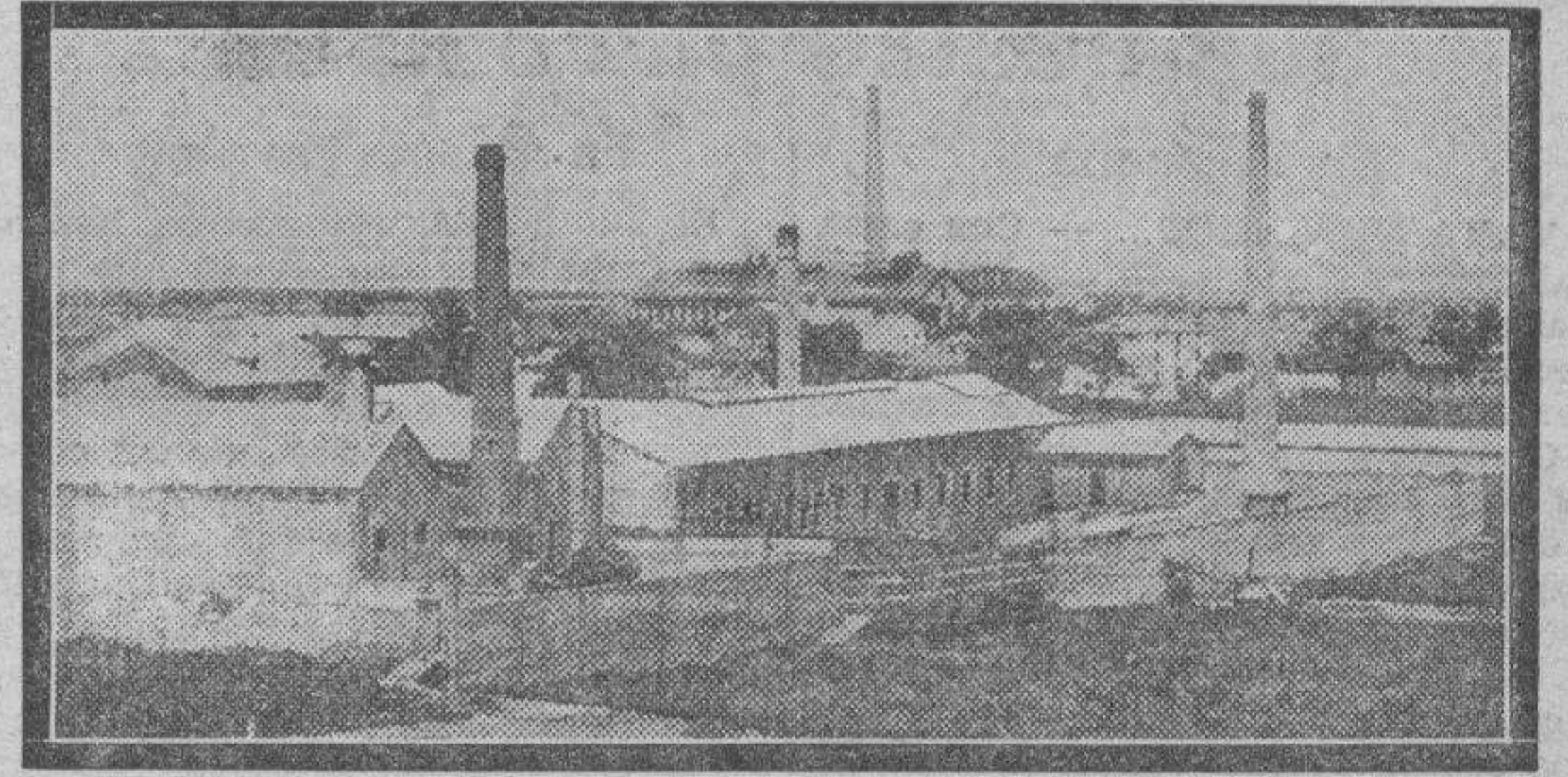
Ni pariente ni paisano,
nadie mi entusiasmo trunca,
que yo soy un "calaurrano",
más "calaurrano" que nunca.

La ciudad más divertida,
la de bienhechora calma;
que no hay recuerdo en la vida
que esté más unido a mi alma.

Nada como tu beldad,
nadie como tus vecinos;
Calahorra, mi ciudad,
cuna del "Arrancapinos".

PEDRO SARALEGUI R.
"Palomillo"

Alfaro, agosto 1932.



CALAHORRA. — Una vista parcial de la industriosa ciudad. (Foto Tutor)

Para mi buen amigo y compañero "Manolillo"

Son momentos difíciles para los que no somos escritores y me piden unas cuartillas para este diario. Seguramente, amable lector, no crearás la serie de fatigas que pasamos para empezar nuestro citado escrito. Yo tenía hecho el firme propósito de no escribir más y si hoy lo hago es por las causas tan poderosas que me obligan a ello.

Me lo pide "Manolillo", es para LA VOZ DE ARAGON, se trata de Calahorra y lo hago de corazón.

Pero ¿y de qué voy a hablar? ¿De política? No, no son estos los momentos más a propósito para hablar de esto, y por otra parte, que desconozco todo lo que se refiere a esta materia. ¿Hablaré de Calahorra? Sí, de esto es de lo único que puedo, ya que por haber convivido con vosotros por algún tiempo, me creo capaz de poder reflejar algo de lo que es esa Ciudad de los Mártires.

Las fiestas de Calahorra van a comenzar a las doce en punto de la mañana los chupinazos y las músicas anunciarán el principio de las fiestas y con ellas también aparecerá este número extraordinario que con cariño y en obsequio de sus numerosos lectores dedica LA VOZ DE ARAGON a las populares fiestas de Calahorra.

Orgullosos pueden estar los calahorranos con el programa preparado por el M. I. A., en el cual no falta nada: toros, fútbol, carrera ciclista, gigantillos y fuegos artificiales, agregando a todo esto el plantel de mujeres bonitas con que cuenta Calahorra y las cuales dan mayor esplendor a las fiestas; por otra parte, se une a todo esto la hidalguía y generosidad que muestran sus vecinos con los forasteros, haciendo que el que la visite una vez quede grabado en su mente un grato recuerdo de esa laboriosa ciudad de Calahorra.

Calahorra es una ciudad rica, trabajadora, la cual cuenta con grandes edificios y fábricas de conservas de gran renombre mundial; su fábrica azucarera y otras muchas industrias también cuentan con su gran mercado, en el cual se congregan infinidad de personas de los pueblos limítrofes y el que nos hace recordar a los típicos zocos de Marruecos en las tardes calurosas de verano.

Así, pues, sólo me resta recordar la plaza de Quintiliano, la cual presentará un aspecto imponente por la cantidad de mujeres que se han de lanzar a la calle en ese atardecer de ambiente festero, brisilla acariciante y alegría popular: Y perdóname, lector amable, esa incrustación divagadora, pero es que la belleza de esas mujeres calahorranas trastornan aun a distancia la cabeza mejor sentada y el corazón más templado.

Para terminar, un saludo para los calahorranos, lectores de LA VOZ

DE ARAGON y todos cuantos tengan la suerte de presenciar estas simpáticas fiestas de la Ciudad de los Mártires, y yo sólo suplico un poco de indulgencia para este atrevido, pero...

Me lo pide "Manolillo", es para LA VOZ DE ARAGON, se trata de Calahorra y lo hago de corazón.

JOSE LUIS SANZ
Alfaro y septiembre, 1932.

¡ALLA VOY YO!

Nada como tu beldad,
nadie como tus vecinos,
Calahorra, mi ciudad,
cuna del "Arrancapinos".

Ni en Madrid ni en Zaragoza,
ni de todo el Orbe al paso,



CALAHORRA. — Don Pedro Saralegui, calagurritano de gran prestigio, que actualmente ocupa la secretaría del Ayuntamiento de Alfaro.

hallé "Moza" cual tu "Moza",
ni "Raso" como tu "Raso".

Ni mozas con más candor,
exentas de instintos flacos,
ni beso con más amor
que el que a ti te da el Cidacos.

Ni hay otra como tu vega,
ni otro Ebro como el de allá,
que sonríe cuando llega
y llora cuando se va.

Ni vi mujer más airosa,
ni encontré otra Media Villa,
ni otro Alforín de la Rosa,
ni albañil como el Pinilla.

Ni hay noche que no me acueste
viendo tus calles y cuestras,
ni otra ciudad que me cueste
el llanto que tú me cuestas.

Que aunque huelva a vaciedad
y el llanto al hombre no cuadre,
yo lloro por mi ciudad,
por mi ciudad y mi madre.

Que no pretendo más mundo,
ni sueño con más región,
que ese terreno fecundo



CALAHORRA. — Don César Ruiz, prestigioso alcalde de la ciudad.

QUIEN PUDIERA...

Me encarga mi buen amigo y compañero "Manolillo" que escriba unas líneas para el número extraordinario que LA VOZ DE ARAGON dedica con motivo de las fiestas de la ciudad de Calahorra.

Eludir la petición me es imposible, y, por otra parte, mi tosca pluma poco puede avalorar estas páginas, en las que colabora lo más significado de tan simpática ciudad.

Quién pudiera... poseer un amplio conocimiento para cantar debidamente las glorias de tan importante ciudad, situada en una cima, cual colocada sobre mayor nivel que el resto de toda esta zona; situación que mantiene en todos los órdenes, pues su vida e industria la destacan en cabeza de todas las ciudades de este contorno.

Calahorra es el París de esta zona; su vida alegre y el carácter benévolo y hospitalario de sus gentes la hacen ser punto de reunión de la juventud que se desborda y se desplaza para contemplar la belleza de sus mujeres, preciada joya que atesora, y que también descuellan, pues no sólo su belleza y simpatía las sitúa en cabeza, sino que, además se distinguen por su porte y donaire, siendo un carácter tan francamente abierto, dentro de los mejores principios que las hace ser buenas hijas, buenas esposas y buenas madres.

Esto, unido al vivir cosmopolita y lo atrayente de los espectáculos que cotidianamente existen como en toda ciudad moderna, la hace ser envidiada, ya que además está dotada de una urbanización y tan bien situada cosmográficamente que en todo momento respira una temperatura agradabilísima.

F. SANTOS MALLOL

REPRESENTAC' O ES
COMERCIALES

Amando Nicolás
AGENTE COLEGIADO
Santiago, 22, 2.º
CALAHORRA

Para sinceras canciones no hacen falta prevenciones

Don Emilio Saralegui Ruiz, secretario de la Asociación de Propietarios y Colonos, de Calahorra.

—Ten "cuidau" lo que dices
en los papeles—
me dicen unos cuantos
amigos fieles—

Mira que los asuntos
andan tirantes,
y las cosas del pueblo
no están como antes.
No te metas en agros
ni radicales,
ni hables una palabra
de concejales.

No comentes las fiestas
ni su traslado,
ni digas si estos cambios
son de tu agrado.

Mide con mucho tiento
lo que menciones,
pero no hables palabra

yo no podía callar,
sabiendo lo que sabía,
Mas si algún inoportuno
por ello me coge encono,
que vangan uno por uno
que a "bulquetes" me los como.

Salga el sol por Alcalá,
por Andosilla o Arnedo,
"Palomo" la diñará
cuando San Juan baje el dedo.
Quisiera ver nuestro pueblo
dentro de mi corazón,
y que sobrara hueco
para LA VOZ DE ARAGON.

EMILIO SARALEGUI RUIZ
"Palomo"

Comenzaron ayer las fiestas

CALAHORRA. — Han comenzado las fiestas. Los calagurritanos se han echado a la calle dispuestos a nublar la alegría festera con la que improvisa su excelente buen humor. Las calles presentan un aspecto animadísimo, destacando la presencia de bellísimas mujeres indígenas y forasteras.

A las doce la banda de música recorrió las principales vías de Calahorra interpretando bonitos pasacalles.

A las diez de la noche, mientras la alegría festera con la que improvisa su excelente buen humor. Las calles presentan un aspecto animadísimo, destacando la presencia de bellísimas mujeres indígenas y forasteras.

Para hoy, domingo, de once a una, y aprovechando la celebración del baile-concierto, señoritas distinguidas harán una colecta callejera con fines benéficos que se denominará "Fiesta de la Flor".

Por la tarde primera corrida de toros, actuando los diestros Noaín, Corrochano y Maravilla, otorgándose al mejor la "oreja de oro".

A las siete, concierto en el paseo de Canalejas.

A las diez, en el Raso, fuegos artificiales.

En el teatro Díaz, películas selectas, y en el Ideal Cinema, la Compañía Meliá-Cibrián.—C.

SEMBLANZA

Es tan rubia que, como dijo el poeta, cuando sale el Sol desaparece. Tiene unos ojos azules algo oblicuos, pero rasgados, grandes, tan rasgados que dan la sensación de que siempre están riendo.

Yo la conocí una tarde de toros; tuve la gran suerte de estar a su lado, y pude darme cuenta de cómo muchos ojos masculinos se clavaban en la hermosa.

Verdaderamente es una belleza extraordinaria; es más bien alta; a su

Bar EL CHAVAL
CAFÉ EXPRES
Portales, 5 CALAHORRA

CLINICA DENTAL
Palacio-Odontólogo
Portales, 6, 2.º
CALAHORRA

Café, refrescos y licores
Bar EL CHAVAL
SERVICIO ESMERADO
Portales, 6 CALAHORRA

FERRETERIA
"LOS ARAGONESES"
PORCELANA, LOZA Y CRISTAL
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Portales, 12 - CALAHORRA

DE LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

Ha salido para la capital oscense el joven torpedista de la Armada española don Joaquín Maquivar.

—Ha regresado a Zaragoza, procedente de Madrid, la bella señora doña María Luisa X. de La Guardia de Goenaga, esposa del inspector general de Seguros "Doras".

—De San Sebastián, después de haber pasado la temporada veraniega, ha regresado el doctor Andrés, acompañado de su distinguida esposa e hijo Luis.

—También ha regresado de San Sebastián el distinguido joven don Joaquín Jiménez Arnau, acompañado de su señora madre.

—Hoy marcha a Burdeos y París la simpática y bella señorita María Domet, oficial tercero del Ayuntamiento.

—Después de permanecer una larga temporada en San Sebastián ha regresado don Ramón Tello.

—A Tarazona han regresado nuestros buenos amigos don Luis y don Ramón Riera Aisa.

—Del balneario de Belascoain han regresado don Gumersindo Gracia y su esposa.

—Del mismo balneario ha regresado también a nuestra ciudad doña Eulalia del Olmo.

—Marcharon a Logroño y Nalda don Domingo Castellanos y su distinguida hermana.

—Se encuentra pasando unos días en Zaragoza el ingeniero geógrafo don Enrique Nadal Galindo.

—Procedentes de Perdiguera, y de paso para San Sebastián, han permanecido unas horas en nuestra ciudad las distinguidas y bellas señoritas Laura Sañudo, Pascualita Arruego y Celestina Bailo.

—De Calatayud ha llegado el joven escultor don Juan Cruz Melendo.

—De Jaraba han regresado don Antonio Gimeno Pradilla y su distinguida esposa.

—De su casa de Porcuna ha regresado la distinguida señora doña Pilar Gallo, viuda de Cabrero.

—Ha regresado de su excursión veraniega el abogado fiscal de esta Audiencia don Juan González Ocampo con su distinguida señora.

—Sale hoy para San Sebastián don Francisco Cabrero.

MEJORIA

Se encuentra muy mejorado de la indisposición que sufrió el viernes último el secretario de este Ayuntamiento, don Enrique Ibáñez Serrano.

Todo el día de ayer fué muy visitado por los concejales y funcionarios del Municipio, así como por sus numerosos amigos, celebrando la notable mejoría, que pronto le permitirá reintegrarse a su vida ordinaria.

BODA

En la iglesia de Santa Engracia contrajeron matrimonio la señorita María del Pilar Calvo y don Mariano

Casaus Casaus, del comercio de esta plaza.

Bendijo la unión el Rvdo. P. Antonio del Pilar, Carmelita Descalzo.

Fueron padrinos doña Pilar Casaus, madre del novio, y don Santiago Calvo, tío de la novia.

Entre los invitados vimos a las señoritas Pilar, Aurora y Lolita Casaus Casaus, Encarnación y Natividad Calvo, Petrita Casaus, Josefina Andrés, Felisa Casaus, Victorina Bueno y Simona Gascón.

Señoras doña Pilar Franco de Calvo, Damiana Duray de Fernández, Aurora Franco, María Jesús Calvo de Savirón, Petra Palacios de Armijo y Pilar Casaus de Casaus.

Señores don Dalmiro Fernández, Pedro Casaus, Luciano Armijo, Luis Palacios, Paulino Savirón, Eduardo de No, Luis Lavifieta, Jesús Franco, José de No y Ernesto Lavifieta.

Los novios han salido para distintas capitales del Norte.

DE PITON A PITON

A LAS CUATRO Y MEDIA

A esta hora comenzará la novillada de esta tarde en nuestra plaza.

Como es sabido, pertenece la "matería prima" a don Manuel Blanco, y son Pinturas, Pepe Gallardo y Gitanillo de Camas los encargados de pasaportarla.

EN CALANDA

Ahí va el programa completo de las funciones de feria que han organizado en Calanda:

Día 13 de octubre.—Ganado de Ignacio Jiménez, para Manuel Vallespín y Pepito Montañés.

Día 14.—Presentación de la banda que acudilla el veterano Calerito, y lidia de tres becerros.

HOY, CALAHORRA

Esta tarde tienen los calahorranos, conforme ya se anunció, el primer festejo taurino organizado con motivo de las fiestas.

Noaín, Corrochano y Maravilla, estoquearán seis toros de la ganadería de Arauz Hermanos.

¡A ver si se divierten, hombre!

La corrida será presidida por bellas señoritas de las distintas ciudades riojanas, siendo entre aquellas designada la que ostente hasta otro año el título de "Miss Afición Riojana".

Además se concederá una oreja de oro al matador que mejor quede.

LAS UTILIDADES BILBAINAS

Leemos, recortamos y pegamos: "A pesar de las "enfermedades" de Marcial, Barrera y El Estudiante, que, como es natural, restaron algunos alicientes a las corridas de la feria bilbaína, no ha sido muy despreciable el resultado económico de dichas funciones.

La Casa de Misericordia ha liquidado con un pico de importancia a favor y eso que ganaderos y coletudos, como detallábamos ayer, se han llevado un montón de miles de duros.

Las ganancias obtenidas en las seis corridas de Bilbao se calcularon en un principio en 80.000 pesetas. Después, a medida que iban cerrándose las múltiples partidas de un programa de tanta importancia, se elevó la utilidad a los veinte mil "cabezotas". Y ahora, casi terminadas las sumas del haber y debe, supera aquél a éste, en muy cerca de 150.000 pesetas.

Para como andan los negocios taurinos no está mal, ni mucho menos. ¡Cuántas empresas se conformarían con menos!

Y que se chinchén El Estudiante, Barrera y Marcial".

INFORMACION MUNICIPAL

SE REUNE LA COMISION DE REFORMA INTERIOR

Ayer, a mediodía, se reunió la Comisión de Reforma interior de la ciudad, bajo la presidencia del alcalde, don Manuel Pérez Lizano.

Se dieron por terminados varios proyectos de obras y se trató del estudio de otras, tales como la construcción de mercados de barrio, escuelas, etc.

PAGO DE FACTURAS DEL GRUPO COSTA

Se ha acordado por el Patronato Costa el pago de las facturas pendientes que fueron aprobadas en la reunión celebrada recientemente por el mismo.

Así pues, la Alcaldía ruega a las personas interesadas que pasen por la Secretaría del Ayuntamiento para hacer efectivos sus créditos.

LA REVENTA DE PAN

El presidente de la Asociación de Comerciantes de Ultramarinos, Comestibles y Similares, ha dirigido un escrito al Ayuntamiento oponiéndose a la pretensión de los panaderos de que no se autorice la reventa de pan.

Se dice en el escrito que esta prohibición no había de reportar ventaja alguna para nadie, y propo-

ne como solución extrema la municipalización del servicio.

LA MEMORIA ANUAL DEL AYUNTAMIENTO

Con atento E. L. M. del secretario de la Corporación, don Enrique Ibáñez Serrano, hemos recibido la Memoria expresiva de la gestión municipal en el año 1931 y primer trimestre del 1932, confeccionada con arreglo a las disposiciones vigentes.

El señor Ibáñez Serrano ha realizado un interesante trabajo, reflejando claramente la labor realizada por los distintos Negociados y servicios municipales en el indicado plazo.

URGE

que usted se entere de que **FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO** ha tenido la satisfacción de entregar a don Emilio Tortajada, teniente de Intendencia, el aparato de radio, marca "Echophone", que se regalaba por el mes de julio, con el número 9.296, afortunado poseedor del ticket correspondiente.

zo y el estado de la Hacienda municipal en la actualidad.

La situación económica del Ayuntamiento en este ejercicio es satisfactoria, ya que el presupuesto ordinario ha sido liquidado con un superávit de pesetas un millón, mil cuatrocientas noventa y ocho con cuarenta y ocho céntimos.

Como decimos, la Memoria confeccionada por don Enrique Ibáñez Serrano no puede ser más completa y documentada, por lo que le felicitamos sinceramente, agradeciéndole el envío que de ella nos hace.

EL EMPLEO DE CEMENTO EN OBRAS MUNICIPALES

El gerente de Cemento Portland se dirige al Ayuntamiento solicitando que se empleen los materiales de fabricación en las obras municipales, teniendo en cuenta el estado del negocio y el conflicto que padece la Empresa desde hace algún tiempo.

Pide que dentro de las condiciones generales de concursos y subastas se dé a este cemento un derecho de preferencia, por ser un artículo de fabricación local.

Ante las fiestas de Alcañiz

PROXIMIDAD.—A juzgar por los preparativos que se observan puede apreciarse los pocos días que faltan para "entrar" en feria.

En el paseo del Cuartelillo van instalándose las ferias, que son invadidas de chiquillos, ansiosos de que se "destapen".

De todas las líneas van llegando forasteros.

TAURINAS.—El empresario de los festejos taurinos de estas fiestas, don Bienvenido Omedas, conocido hombre de negocios, anuncia en los programas que las utilidades que obtenga en ellos las dedicará a fines benéficos, y que en la novillada "sería" se sorteará la carne de un novillo, o 500 pesetas, que se le entregará al agraciado. Veremos a quién le toca esta "lotería alcañizana".

Aun cuando por la procedencia ya se conoce la clase de ganado que va a lidiarse, hay interés en ver qué tal presentación nos traen.

TEATRALES.—El joven empresario del teatro de Alcañiz, señor Pallás, nos comunica desde la región andaluza, donde ha ido a presenciar unas funciones de la Compañía de fiestas arcia Monteagudo, que va muy bien conjuntada, y que en cuantas funciones ha actuado se han contado por éxitos.

Nosotros lo celebramos, y es de suponer que se contarán en ésta por llenos, ya que es muy prolongado el tiempo que no se ha representado este género.

ENSAYOS.—Continuos ensayos están llevando a cabo la banda municipal de música y la Orquesta X, agrupaciones musicales que son encargadas de amenizar los festejos que más agradan a la gente joven, aparte de los "otros".

Los mismos elementos de la banda, que nos las ofrecían muy optimistas, con relación al concurso de bandas de Zaragoza, parece ser han "sabido" algo, por cuanto se manifiestan muy contrariamente.

Lamentamos muy de veras que se confirmen estas manifestaciones últimas, ya que confiábamos en un buen lugar para los "nuestros" músicos.—JESUS AGUSTIN CAPDEVILA.

BANCO DE ESPAÑA ZARAGOZA

Relación de los saldos de cuenta corriente existentes en esta sucursal, a los que es de aplicación la prescripción de abandono preceptuada por el R. D. ley de 24 de enero de 1928, la que se publica para conocimiento de los interesados o sus derechohabientes, a fin de que puedan formular por escrito a esta dependencia las reclamaciones que con vengan a sus intereses, antes de que pasen a ser propiedad del Estado:

Florencio Abelaida, 50 pesetas; Agencia Española, 25; Isidro Bellotas Salafranca, 49; Juan Borderas y Hermanos, 25; Antonio Cándido Magaña Soria, 121'15; Jenaro Marichalar, 35'12; Martínez de Ubago Hermanos, 33'57; Julio Oteco López, 53'87; Pérez y Abós, 44'95; José Sánchez del Aguilar, 25, y Ricardo Zabalo, 98'53.

Zaragoza, 3 septiembre 1932.— El secretario, Jesús Vinyas.



CALAHORRA. — El matador de toros Jaime Noaín, que tomará parte en las corridas del domingo—hoy—y lunes, y que entre los calagurritanos tiene numerosos partidarios.

figura de inglesa une la gracia de la mujer andaluza.

Se la puede ver ahora, en verano, muchas noches en el Mercadal, paseando con las amigas, y casi siempre con la escolta galante de un amigo.

Alguna vez la habréis visto, con su madre, atravesar el Raso con el paso perezoso del retorno de un largo paseo; pero id a cualquier domingo al Ideal Cinema y la veréis sirviendo de marco a su linda cabecita rubia el fondo granate de una platea.

Atención, que es muy interesante; no tiene novio, aunque en sus oídos desgranó Cupido, muchas veces, las más incendiarias frases de su repertorio.

Es simpática en extremo y muy sencilla, pero sin perder por ello nunca el empaque de gran dama que la caracteriza.

Según me han dicho, toca muy bien el piano, y yo me la figuro con sus ojos soñadores, perdidos en el espacio, mientras sus dedos ágiles saltan sobre las teclas, al igual de aquellas estampas románticas de la Corte de Versalles.

Un día, atravesando el Raso, al meterme en el laberinto de sus calles, pude ver su figurilla siempre interesante a través de los cristales de un escaparate; fué la última vez que la vi; después debió salir de Calahorra a veranear a una playa del Norte.

Será fácil verla estas fiestas entre nosotros, aunque yo son muchas las noches que sueño con unos ojos que se ríen, y en la penumbra de mi alcoba he visto destacarse el albor de una melena rubia.

EL CABALLERO DE AVENDAÑO Calahorra, 30—8—32.

Calahorra celebra sus tradicionales fiestas

Hoy, como fiesta calahorrana, LA VOZ DE ARAGON nos obsequia dedicándonos un número extraordinario para Calahorra, en honor a sus lectores; por p. lición de este cronista, los hermanos don Emilio y Pedro Saralegui dedican entretenidos versos, en los cuales se refieren a gente de su pueblo; mi querido compañero de Tudela, F. Santos, envía un escrito elogiando nuestra ciudad, y lo que es más aún, a la mujer calagurritana; el fotógrafo señor Tutor "tira" un ramillete de mujeres bonitas, vistas, y al joven alcalde, don César Luis Arpón; el factor del ferrocarril, señor Usillos, ha tenido la amabilidad de hacer algún trabajo de mucho gusto, particularmente esa entretenida "Semblanza".

Bien; sin darme cuenta he hecho la presentación de los buenos amigos de LA VOZ DE ARAGON que han colaborado para que este número sea más "grande" que cuantos publiquen otros diarios.

Yo no sé qué decir, puesto que sí me "lanzo" con las "chavalas"... ya habla el "Tudelano", Santos, ¡pero! sí, tengo plan y voy con él.

Calahorra, la ciudad más importante con que cuenta Rioja, por sus frutas y conservas.

Calahorra es un rincón riojano, que destaca en el mapa mundial como ningún otro punto, debido a su

importancia en la industria conservera.

Calahorra exporta sus productos a Buenos Aires, Chicago, Nueva York, Habana, Londres, etc., lo que hace que esta pequeña pero productora ciudad norteña figure en el mundo como una de las más importantes de la Tierra. Hoy cuenta con sus 38 fábricas de conservas, 2 de mermeladas, 2 de envases para el fruto conservero, 35 exportadores locales de frutas y una fábrica azucarera; además otras varias fábricas de distintos artículos.

Es Calahorra donde se concentran fruteros de todas partes de España que vienen en busca de succulentas frutas que son transportadas a las capitales más importantes de verano con que cuenta la nación.

Por eso Calahorra es conocidísimo, querido y pueblo noble, que hoy celebra sus fiestas con un formidable programa.

MANOLILLO

Calahorra, 4—9—32.

AGENTE DE ADUANA

VICENTE BADENES

(Sucesor de Desiderio Criado).

Despacho: Naquera, 5. Tléf. 14.913

VALENCIA

¡SOLAI ¡ABANDONADA ¡ARREPENDIDA!

MARIA LADRON DE GUEVARA

CON

JOSE CRESPO y RAFAEL RIVELLES

EN

LA MUJER X

HABLADA EN ESPAÑOL.—HOY

Cinema Alhambra Y Teatro Parisiana

CINEMA ARAGON

Honrarás a tu madre

DE MADRID Y PROVINCIAS

DESPUES DE LOS SUCESOS

El general García de la Herranz y el teniente coronel Infante han salido de Madrid con dirección al penal de San Miguel de los Reyes

PARA CUMPLIR LA CONDENA QUE SE LES IMPUSO

MADRID. — Esta mañana, a las seis y cuarto, salieron de Prisiones Militares el general señor García de la Herranz y el teniente coronel don Esteban Infante, que fué ayudante del exgeneral Sanjurjo, siendo conducidos a la estación del Mediodía.

El primero iba escoltado por un cabo de la Guardia civil y el teniente coronel Infante por una pareja del mismo Instituto.

Tomaron el rápido de Valencia. Se supone que van a cumplir la condena que se les impuso al penal de San Miguel de los Reyes, en Valencia.

El viaje lo hacen en conducción ordinaria.

HAY MAS DE CIENTO CINCUENTA DETENIDOS POR LOS SUCESOS DE MADRID

MADRID. — Hoy ha continuado el Juzgado especial sus diligencias sumariales por los sucesos de Madrid.

El Juzgado se trasladó a la Cárcel Modelo para tomar declaración a varios procesados, practicar indagatorias y comunicar varios autos de procesamiento.

Según hemos podido averiguar el número de procesados asciende a más de ciento cincuenta.

SE NOTIFICA EL AUTO DE PROCESAMIENTO A DOS DETENIDOS POR LOS SUCESOS DE SEVILLA

MADRID. — El Juzgado número 5, cumpliendo un exhorto dimanante del delegado de la Sala sexta, señor Camarero, que instruye el sumario por los sucesos de Sevilla, ha estado constituido en la Cárcel Modelo para notificar el auto de procesamiento a dos detenidos, que se encuentran en dicha prisión.

LO QUE DICE EL PRESIDENTE DE LA SALA SEXTA. EL CAMBIO DE PROCEDIMIENTO NO ES UNA NOVEDAD

MADRID. — Los periodistas interrogaron al presidente de la Sala sexta del Tribunal Supremo y accidentalmente presidente del alto tribunal, don Mariano Gómez González, acerca de la marcha de los procedimientos que se siguen en Madrid y Sevilla a consecuencia de los sucesos del día 10 de agosto.

Refiriéndose el señor Gómez González al acuerdo de la Sala sexta de cambiar el procedimiento que se pensó para juzgar los sucesos de Madrid en ordinario — cambio que no es una novedad porque ya hace tiempo que se hablaba con seguridad de tal hecho — decía que la Sala lo tenía resuelto por los resultados de las actuaciones sumariales.

—Realmente — agregó — no hubo en los comprometidos de mayor entidad sorpresa ni detención flagrante y, por otro lado, las personas que aparecen inculpadas son numerosas: más de cien y cada día surgen otras nuevas.

De tal modo — dijo — que el juicio sumarísimo, que no tenía razón de ser, hubiera sido sin solución de continuidad, interminable. Repito, y en ello hay que insistir, que así como no pueden deslindarse los responsables tampoco pueden deslindarse los procedimientos, y por ello resulta que los que pueden aparecer como directores en el procedimiento tienen unos cargos que los restantes encartados. De modo que es un conjunto que había de conducir a este acuerdo y formar un solo procedimiento.

Habíamos tomado el acuerdo después de muchos cambios de impresiones y estábamos tan convencidos de que debía procederse así que en el caso de que el fiscal no se hubiera conformado y hubiera recurrido contra nuestro acuerdo la Sala hubiera mantenido su criterio. Pero he aquí que nos hemos visto sorprendidos con que el fiscal se ha mostrado conforme, como el delegado instructor, con nuestra manera de sentir.

NO SUFRIRAN RETRASO LAS ACTUACIONES SUMARIALES

Conviene afirmar — prosiguió — para evitar malas interpretaciones, que el hecho nada significa para la celeridad de las actuaciones sumariales y el procedimiento subsiguiente. Los dos delegados especiales actúan paralelamente y con actividad. Pero es que cuando se creía a punto de terminar estas actuaciones ha habido que prolongarlas porque por un procesamiento se produce otro u otros más. No hay temor a que el procedimiento ordinario pueda demorar la celebración de los juicios.

ANTES DE FINAR EL MES DE OCTUBRE HABRAN SIDO VISTAS LAS DOS CAUSAS

Tan pronto terminen los sumarios — continuó diciendo el señor Gómez González — se elevarán a plenario y se señalarán las fechas para las vistas.

Uno de los periodistas le preguntó cuántos procesados existían y el presidente de la Sala sexta contestó que en cada sumario pasan de un centenar.

Refiriéndose a la fecha en que podrán verse los juicios dijo:

—En concreto no se puede señalar fecha. Pero, en fin, los dos han de verse casi seguidos el uno del otro, porque las actuaciones marchan paralelas y aceleradas. No se extinguirá el mes de octubre — terminó diciendo — sin que se hayan visto los dos juicios.

HAN LLEGADO AL PENAL DE SAN MIGUEL DE LOS REYES EL GENERAL GARCIA DE LA HERRANZ Y EL TENIENTE CORONEL INFANTE

VALENCIA. — A las diez y cuarto de la noche han llegado al penal de San Miguel de los Reyes el general García de la Herranz y el teniente coronel Infante.

Pasaron al penal, en donde se les entregó los trajes de reglamento. Luego fueron destinados a las celdas números 18 y 23.

LA ACTUACION DEL JUEZ SEÑOR CAMARERO EN SEVILLA

SEVILLA. — El juez especial, don Dimas Camarero, se constituyó en la Audiencia esta mañana.

Tomó declaración al excomandante de Marina señor Calvo Pino y al segundo comandante señor García Junco.

Ha dictado contra ambos auto de procesamiento y prisión sin fianza y una penalidad de 50.000 pesetas a cada uno en concepto de responsabilidad civil. Están detenidos en el cuartel de Pineda.

Ha declarado el coronel de Caballería señor Alonso Espina, que está procesado.

Han salido con dirección al castillo de Santa Catalina varios aviadores de los procesados por los sucesos en el aeródromo de Tablada.

Han llegado de Córdoba fuerzas de Caballería del regimiento número 8.

UNA NOTICIA QUE DESMIENTEN

“Luz” se refiere a una nota de “La Libertad” asegurando que carece de fundamento

Y EN EL MISMO SENTIDO HABLA “AHORA”

MADRID. — El periódico “Luz” publica un entrefilet que dice: “Hemos leído con asombro en “La Libertad” de esta mañana una información en la que se asegura que va a constituirse un “trust” con los periódicos “Ahora”, “El Sol”, “La Voz” y “Luz”. También se daban los nombres de las personas que habían de dirigir la Empresa.

Hemos interrogado a don Luis Miquel, que es el capitalista indicado, quien ha desmentido que existan, ni remotamente, esos propósitos relacionados con dicha fundación y todo lo demás relativo a este asunto.

En la seguridad de que esta recti-

ficación interesaba a nuestros lectores nos hemos apresurado a hacerlo”.

Por su parte el periódico “Ahora” publicará en su número próximo la siguiente rectificación:

“Nuestro colega “La Libertad” publica la noticia de que se intenta la formación de un “trust” en el que figura, con otros diarios, “Ahora” y cuyo director financiero sería nuestro gerente, don Luis Miquel, que está sorprendido y afectado por esta noticia, cuya intención no alcanza; y le interesa hacer constar de modo categórico que no ha pasado por su imaginación crear esta Empresa ni cree que nadie lo intente, porque la experiencia enseña que sólo conduce al fracaso de los periódicos que la integran.

En cuanto a los extremos políticos del rumor dice que no vale la pena ocuparse de ellos. Por lo que se refiere al periódico “Ahora” en la cabecera del periódico están los nombres de las personas de quienes es propiedad”.

EL DIA EN LOS MINISTERIOS

El ministro de Agricultura dió la relación de los funcionarios que han sido separados de sus cargos

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS HA FIRMADO UNA ORDEN RELACIONADA CON LOS FERROVIARIOS

MADRID. — El ministro de Obras Públicas ha firmado una orden que dispone la dimisión, jubilación y la declaración de haberes de los ferroviarios que fueron despedidos por huelgas anteriores a la de 1917, que hubieran solicitado el reconocimiento de tales derechos durante el plazo que se señaló.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA FACILITA UNA LISTA QUE HABIA ANUNCIADO

El ministro de Agricultura facilitó esta mañana a los periodistas una lista de los funcionarios separados de dicho Ministerio por incompatibilidad con el régimen.

Los funcionarios son:

Don José Arazcun, don Manuel Boceta, don Fernando Oria don Juan Negro, don Justo Baldomero Muñoz, don Manuel Montes, don Julián Riaño, don Julio Garrulano, doña María Nieves Redondo, don Alfonso Martínez Rincón, don Hedefonso Ruiz, don Antonio Bermúdez Caffete, don Conrado Miguel y don José Cuadrado.

VIAJE DEL MINISTRO DE INSTRUCCION

El ministro de Instrucción Pública salió esta mañana con dirección a San Sebastián para visitar la Exposición de tapices que pertenecieron a la real casa y que se hallan en San Telmo.

A su regreso permanecerá en Pamplona hasta el lunes, día en que regresará a Madrid.

Bombas Siemens

para riegos, usos agrícolas e industriales.

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Siemens Industria Eléctrica, S. A.
Coso, 55-59. - Teléfono 33-47
ZARAGOZA

ACERCA DE UNA DENUNCIA

El subsecretario de Justicia dice, con relación a la denuncia presentada por el señor Layret, que el expediente se tramitará con rapidez

SE TOMARON EXTENSAS DECLARACIONES

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que el expediente que se instruye con motivo de la denuncia formulada ante el Parlamento por el diputado señor Layret se propone tramitarlo rápidamente.

En primer lugar se tomará declaración a todo el personal de la casa.

A fin de que el expediente se ultime lo antes posible se practicarán diligencias a diario, sin perjuicio de complementarlas cuando sea preciso.

Se propone aplicar la inmediata sanción a quienes resulten culpables.

Cree que el expediente está concluso en los primeros días de la semana próxima.

EL SEÑOR SOL OREE QUE HA SIDO UNA DENUNCIA DE LOS FUNCIONARIOS DESCONTENTOS QUE YA HICIERON CAMPAÑA CONTRA LA SEÑORITA KENT

El director general de Prisiones, señor Sol, se lamentó ante los periodistas de la gravedad de algunas noticias publicadas que pueden incluso originar daños, y que son lan-

zadas sin fundamento, como las que se han hecho contra el director de la Cárcel de Madrid, que es un hombre integérrimo, de una clara ejecutoria republicana y que tiene plena confianza del ministro y de la Dirección de Prisiones; no merece — dijo — que se vierta sobre él acusación de tal especie.

Después facilitó una nota contestando a las acusaciones del señor Layret.

Dice que no aparece en la Dirección de Prisiones asunto, gestión, ni resolución donde haya sombra de inmoralidad o de injusticia.

Dice que Layret ha sido víctima de una información tendenciosa que le ha facilitado un grupo de funcionarios que ya iniciaron una campaña contra la señorita Kent por rencillas entre los funcionarios de Prisiones y los de Administración central.

Niega que gocen de su confianza funcionarios monárquicos.

Dice la nota que el director de Prisiones no está dispuesto a iniciar polémicas ni a cambiar los funcionarios del Ministerio por otros de Prisiones, por más republicanos que sean, porque con estos cambios no es como se resuelve el problema del personal.

A PROPUESTA DE M. HERRIOT

El Gobierno francés ha tomado el acuerdo de conceder la gran cruz de la Legión de Honor a don Niceto Alcalá Zamora

El ministro de Estado, al recibir a los periodistas, les da cuenta de este acuerdo

MADRID. — El ministro de Estado, señor Zulueta, dijo que el Consejo de ministros francés reunido en el Eliseo, a propuesta del señor Herriot, había acordado conceder la Gran Cruz de la Legión de Honor a S. E. don Niceto Alcalá Zamora.

El Gobierno español — dijo el se-

ñor Zulueta — agradece esta prueba de alta consideración que le merece la persona ilustre del señor Alcalá Zamora, y queda muy reconocido de esta distinción recaída en la más alta representación de la República española, lo que pone de manifiesto la amistad cordial que existe entre las dos naciones.

UNAS DECLARACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Don Marcelino Domingo someterá a la aprobación del Consejo de ministros un decreto regulando el mercado de trigo

Esta disposición cree que normalizará en España la producción triguera

EL MINISTRO ESTIMA QUE LAS BASES DE LA REFORMA AGRARIA APROBADAS AYER, SON FUNDAMENTALES

MADRID. — El ministro de Agricultura manifestó a los periodistas que las bases de la reforma agraria aprobadas ayer son fundamentales, especialmente las que se refieren a bienes comunales, censos, foros y subforos.

Posiblemente — dijo — esta semana quedará presentado a las Cortes, para que puedan discutirse un proyecto de ley reglamentando la aplicación de las bases. También se constituirá el Instituto de la Reforma Agraria.

UNA REUNION EN EL MINISTERIO DE ESTADO PARA ESTUDIAR LA POLITICA DE CONTINGENTES

Añadió que en el Ministerio de Estado se habían reunido con el ministro de este departamento el embajador de Francia, el director de Comercio y algunos elementos técnicos de ambos Ministerios y de la Embajada, para estudiar los diversos aspectos de la política de contingentes y señalar orientaciones para el futuro económico de España. La re-

unión continuará el miércoles en el Ministerio de Agricultura. A esta reunión asistirá, probablemente el ministro de Hacienda con elementos técnicos de su departamento.

LA REGULACION DEL MERCADO DE TRIGO.—UN DECRETO QUE NORMALIZARA LA PRODUCCION

—He recibido — continuó diciendo el ministro — varios telegramas de los centros productores de trigo en España significándome la baja en el precio del trigo en el mercado nacional.

El hecho — agregó — es universal. Se produce en todos los países donde no está regulada la venta, y la cosecha se produce en cantidad desmesurada a los efectos del mercado. Espero que el martes de la próxima semana se aprobará un decreto que regule este producto en el mercado nacional. Establece la obligación de fijar las listas de tenedores de trigo y un libro registro de las ventas y salidas, préstamos y declaraciones de venta en las sociedades cuyo emplazamiento constituya los centros vitales de la distribución del producto para el abastecimiento del mercado.

Tengo la esperanza — terminó diciendo el señor Domingo— de que este decreto normalizará en España la producción triguera. Asimismo espero que el martes quedará aprobado también en el Consejo de ministros el Estatuto del Vino.

LOS SUCEOS DE PUERTOLLANO

Hubo tranquilidad, pero los obreros de las minas no acudieron al trabajo

EL COMERCIO ABRE SUS PUERTAS

PUERTOLLANO. — Durante toda la noche y en la mañana de hoy ha habido tranquilidad completa en la ciudad. La Guardia Civil prestó servicio de vigilancia en las calles.

El comercio abrió sus puertas normalmente, haciéndose el abastecimiento de la localidad sin incidentes de ningún género.

Los obreros han entrado al trabajo en todas partes, excepto en las minas.

CON REFERENCIA A LOS SUCEOS

Se sabe que el muerto durante los sucesos estaba afiliado a la C. N. T.

El cadáver fué llevado al Depósito judicial.

Uno de los perturbadores principales, llamado Tallero, ha logrado desaparecer, aun cuando es perseguido por la policía.

Se asegura que los promotores y quienes incitaron a los obreros a adoptar aptitudes violentas fueron extremistas que llegaron de fuera.

Ha sido clausurado por las autoridades el Centro sindicalista.

MUERE UNA NIÑA HERIDA

A consecuencia de la herida recibida en el vientre ha fallecido la niña de dos años Dolores Carmona. Como se sabe, recibió un balazo durante los sucesos de ayer.

Los demás heridos continúan en el mismo estado.

LAS DILIGENCIAS DE LAS AUTORIDADES

Se hallan en Puertollano, practicando diligencias, el fiscal de la Audiencia de Ciudad Real y el juez de Almodóvar del Campo.

EL ALCALDE HA PUBLICADO UN BANDO ANUNCIANDO QUE TIENE TOMADAS MEDIDAS PARA EVITAR CUALQUIER ALTERACION DE ORDEN PUBLICO

PUERTOLLANO. — El alcalde, con motivo de los sucesos desarrollados ayer, ha publicado un bando diciendo que ha comprobado que el movimiento de carácter revolucionario no tiene relación alguna con la crisis del trabajo.

Anuncia que el Ayuntamiento está realizando gestiones para poder colocar el escaso número de obreros que demandan trabajo y lo conseguirá en breve.

Dice que lo ocurrido debe ser un movimiento revolucionario contra el régimen actual y contra el Gobierno, cosa que se ha confirmado porque fueron detenidos dos individuos cuando conferenciaban con Barcelona telegráficamente anunciando la huelga revolucionaria y porque algunos de los heridos lo fueron con metralla, habiéndose encontrado pistolas y explosivos.

Añade que las autoridades tienen tomadas las medidas necesarias para evitar que pueda alterarse de nuevo el orden público.

SE HAN PRACTICADO NUMEROSAS DETENCIONES

PUERTOLLANO. — Los detenidos con motivo de los sucesos de ayer ascienden a veintidós.

Han ingresado en la cárcel de Almodóvar.

LLEGADA DE GUARDIAS DE ASALTO

PUERTOLLANO. — Procedentes de Madrid llegaron cincuenta guardias de Asalto.

La tranquilidad es absoluta.

LAS PROVINCIAS

El alcalde de Constantina se dirige al Gobierno para pedir una amplia amnistía

En un cine de Laredo se origina un siniestro.-En Valencia fué hallada una bomba.-Un autobús arrollado por el ferrocarril en un paso a nivel

LA HUELGA DE ALBAÑILES DE VALENCIA

VALENCIA. — Continúa en el mismo estado la huelga de albañiles de Valencia.

Se cree que en breve quedará resuelto el conflicto.

No han ocurrido incidentes en el día de hoy.

ALCALDES MULTADOS POR NO OBEDECER AL GOBERNADOR

VALENCIA. — Habiendo ordenado el gobernador a los alcaldes de diferentes pueblos una inspección entre los funcionarios municipales ha impuesto una multa de 250 pesetas al alcalde de Foyos, por no haber cumplido sus disposiciones.

Continúa la visita de inspección en varios pueblos.

También ha impuesto una multa de 500 pesetas al teniente de alcalde del pueblo de Vallibona.

MAS MULTAS POR ASISTIR A UN MITIN QUE NO SE AUTORIZO

VALENCIA. — El gobernador ha impuesto multas a los miembros de un partido republicano por asistir a un mitin comunista que no se había autorizado y que fué suspendido por los guardias de Asalto.

Cuando los guardias de Asalto marchaban en un camión, desde otro les insultaron.

Los guardias persiguieron al vehículo sin darle alcance, pero hechas las averiguaciones precisas se conoció a los ocupantes, a quienes se les ha aplicado la sanción correspondiente.

GRAN ACTIVIDAD POLICIACA Y MUCHAS PRECAUCIONES. — VIAJEROS MISTERIOSOS

SALAMANCA. — Durante la noche y en todo el día de hoy se ha notado gran actividad policiaca.

Se ha averiguado que el día 1.º llegaron tres personas. De una de ellas se dice que era el ayudante del general Barrera. Fueron a Ciudad Rodrigo y después aquél marchó a Portugal.

Los demás regresaron a Madrid, donde se asegura que están detenidos.

Varios agentes de policía han marchado a Peñafrancia, donde veranea un canónigo cuya detención se interesa.

SE HAN REFORZADO LAS GUARDIAS EN LOS EDIFICIOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS Y EN TELEFONOS

GIJON. — En los últimos días se advierte que la policía, cumpliendo órdenes del ministro de la Gobernación, despliega gran actividad.

En los Centros oficiales y en los edificios de Correos y Telégrafos, Teléfonos y otras dependencias se han reforzado las guardias ordinarias.

También se ha montado vigilancia en la Casa del Pueblo.

Se han practicado detenciones. Algunos de los detenidos fueron puestos luego en libertad.

Parece que se temían manejos de elementos perturbadores.

EL ALCALDE PIDE EN UN TELEGRAMA LA AMNISTIA

CONSTANTINA. — El alcalde ha dirigido al jefe del Gobierno el siguiente telegrama:

"Alcalde de Constantina acordó solicitar del Gobierno presentación de un proyecto de ley amplia amnistía delitos políticos sociales para que indulto Sanjurjo, que honra República, tenga máxima expresión perdón general ante cual nacionales y extranjeros, amantes y enemigos del régimen, sientan respeto a su engrandecimiento moral y a la seguridad de sus destinos.

INCENDIO EN UN CINE

SANTANDER. — A las nueve y media de la noche, en el cine Cantabria, de Laredo, se produjo un incendio en la cabina.

El público, alarmado, abandonó precipitadamente las localidades.

No hubo heridos graves, pero el pánico que se produjo dió origen a que los espectadores, al salir, se causarían lesiones.

El operador sufrió quemaduras de consideración.

Las pérdidas son de importancia.

HAN SIDO PUESTOS EN LIBERTAD VARIOS DETENIDOS POR LOS SUCEOS DE AGOSTO

CORDOBA. — Han sido libertados varios de los detenidos monárquicos.

El gobernador dijo a los periodistas que el ministro de Obras Públicas vendría con el presidente de la República para colocar la primera piedra del edificio social de los ferroviarios, en el que se instalarán escuelas públicas.

OBREROS PARADOS

CORDOBA. — El alcalde de Bujalance visitó al gobernador para exponerle la grave situación por que atraviesa la localidad a consecuencia de la crisis de trabajo.

Le dió cuenta de que más de quinientos padres de familia no tienen colocación.

EL SEÑOR LERROUX MARCHA A SAN RAFAEL

SANTANDER. — Don Alejandro Lerroux ha marchado, a las diez de la mañana, a San Rafael, acompañado de su familia.

INCENDIO EN UN TREN DE MERCANCIAS

AVILA. — En el kilómetro 95 de la línea del Norte se produjo un incendio en un tren de mercancías.

Varios de los vagones llevaban materias fácilmente inflamables.

Fuó preciso desenganchar las unidades que ofrecían serio peligro y los operarios del tren lo hicieron en plena marcha.

PERIODICO QUE REAPARECE

AVILA. — Ha reaparecido el "Diario de Avila", que estuvo veinticinco días suspendido.

INCENDIO INTENCIONADO

AVILA. — El gobernador ha recibido un despacho de Guisando, en el que se le participa que un incendio había destruido en un monte gran cantidad de pinos, pastos y monte bajo.

Se ha detenido al autor de la criminal fechoría.

EL FUNCIONAMIENTO DEL FERROCARRIL DE SEVILLA A CARMONA

SEVILLA. — Como consecuencia de la reunión celebrada para evitar que se paralice el servicio del ferrocarril de Sevilla a Carmona, se ha dirigido un telegrama al ministro de Obras Públicas para que se demore el paro del ferrocarril mientras las entidades interesadas organizan una colecta para enjugar el déficit, que es de 1.500 pesetas diarias.

NO SE SABE NADA DE LAS DEPORTACIONES

SEVILLA. — El gobernador dijo a los periodistas que ignoraba la fecha de las deportaciones.

Se rumoreaba que saldrán el domingo o el lunes los deportados.

LOS OBREROS DEL PUERTO

SEVILLA. — El gobernador civil ha autorizado una asamblea de los obreros del puerto para que se traten asuntos del régimen interior del sindicato.

EL GENERAL QUEIPO DEL LLANO Y EL SEÑOR SANCHEZ GUERRA VISITAN LA ALHAMBRA

GRANADA. — Procedentes de Priego llegaron en automóvil el general Queipo del Llano y el secretario de la Presidencia de la República, don Rafael Sánchez Guerra.

Visitaron la Alhambra y regresaron después a Priego.

SON DESPEDIDOS 250 OBREROS POR HABERSE AGOTADO LA CONSIGNACION PARA OBRAS

OVIEDO. — Por disposición de la Alcaldía han sido despedidos 250 obreros que trabajaban en diversas obras municipales, por haberse agotado la consignación.

Los despedidos se entrevistaron con el gobernador civil para darle cuenta de lo ocurrido.

Este les dijo que en la semana próxima comenzarán las obras de la carretera de Oviedo a Lugones y en ellas podrá dar trabajo a más de cien obreros.

EL AYUNTAMIENTO DE OVIEDO SOLICITARA DEL ESTADO UN PRESTAMO DE DOS MILLONES

OVIEDO. — El Ayuntamiento ha

LA FIESTA NACIONAL

Villalta, Barrera y Ortega cortan orejas en la plaza de Mérida

EL ESTUDIANTE FUE OVACIONADO EN VARIOS MOMENTOS DE LA LIDIA

MÉRIDA. — Con buena entrada se dió la primera corrida de feria, lidiándose cuatro toros de don Antonio Pérez y otros cuatro de doña María Montalvo.

Primero. — Villalta torea valiente, siendo aplaudido.

Al comenzar la faena de muleta el toro está bastante quedadote.

Villalta da varios muletazos eficaces y deja una estocada delantera. (División de opiniones).

Segundo. — Barrera da varias verónicas emocionantes y termina con media de rodillas. (Gran ovación).

La faena de muleta es soberbia, con pases de todas las marcas, siendo constantemente aplaudido.

Continúa luciendo con la muleta y deja media estocada, descabellando a la primera. (Ovación, oreja y vuelta).

Tercero. — Domingo Ortega da algunos capotuzos vulgares.

Con la muleta torea valiente y eficaz, dominando mucho. Da varios pases adornado y coloca media estocada buena que basta. (Ovación, oreja y vuelta).

Cuarto. — El Estudiante da varias verónicas que se aplauden.

Muletea por naturales, con valentía. Con el estoque deja un pinchazo, media estocada, dos pinchazos más y descabello. (Aplausos a la faena).

Quinto. — Villalta lancea apretándose mucho. (Ovación).

Hace una gran faena de muleta, intercalando rodillazos, y mata de un pinchazo alto y una estocada hasta el puño. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Sexto. — Vicente Barrera es aplaudido en unos lances muy vistosos.

La faena de muleta es artística y valiente. Deja una estocada tendida y descabella. (Ovación).

Séptimo. — Domingo Ortega consigue sujetar al bicho pasando fatigas.

Veroniquea regularmente. Con la muleta da varios pases con los pies clavados en la arena que arrancan ovaciones.

Mata de media estocada y un estocazo eficaz y rápido. (Ovación y oreja).

Octavo. El Estudiante da seis verónicas magníficas. (Ovación).

Durante la lidia de este toro se origina un alboroto en un tendido y cae al ruedo gran cantidad de botijos. Los guardias logran detener a uno de los "botijeros".

El Estudiante hace una faena de muleta con variedad de pases.

Con el estoque está un poco pesado. Deja una estocada buena y un pinchazo feo. Intervienen los peones haciendo la rueda. Descabella al tercer intento. (Pitos).

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolvemos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna

aprobado una moción solicitando del Gobierno un préstamo de dos millones de pesetas para destinarlas a realizar obras con el fin de solucionar la crisis obrera.

HALLAZGO DE EXPLOSIVOS

VALENCIA. — En un solar de la calle de Juan Port varios chiquillos se hallaban jugando con un artefacto sospechoso.

Resultó ser una bomba. Los guardias de Asalto practicaron un registro minucioso y encontraron otro artefacto parecido y otros explosivos.

AL CRUZAR UN PASO A NIVEL ES ARROLLADO UN AUTOBUS Y RESULTAN HERIDOS SUS OCUPANTES

ALICANTE. — En el paso a nivel del ferrocarril de Murcia se ha registrado un lamentable suceso.

Un autobús de viajeros llegó a gran velocidad y rompió las cadenas del paso a nivel.

En aquel momento el tren alcanzó al autobús, arrastrándolo hasta unos trescientos metros.

Resultaron gravemente heridos doce de los ocupantes del coche.

INFORMACION DE BARCELONA

Después de pagar las diez mil pesetas ha sido puesto en libertad D. Carlos de Habsburgo

EL GOBERNADOR SUPONE QUE SE IRA DE BARCELONA

BARCELONA. — Al mediodía se presentó en el Gobierno un representante de don Carlos de Habsburgo, que entregó al gobernador el papel de pagos correspondiente a la multa de 10.000 pesetas que se había impuesto al archiduque por ostentar en un coche de su propiedad una bandera con los viejos colores.

Firmado por el gobernador el duplicado de los comprobantes, fué puesto en libertad.

Los periodistas preguntaron al gobernador si se le impediría continuar viviendo en Barcelona, diciendo el gobernador que creía que saldría de España.

El archiduque salió a las dos de la tarde, y fueron a buscarlo a la cárcel el cónsul de Austria y otro amigo.

PANADEROS MULTADOS

BARCELONA. — El gobernador ha multado a varios panaderos de los pueblos por negarse a vender su mercancía a los precios señalados.

HUELGA DE ESMALTISTAS

BARCELONA. — Se ha planteado una huelga de los obreros de una fábrica de esmaltes.

APERTURA DE UN CENTRO NACIONALISTA

BARCELONA. — El gobernador civil ha autorizado la reapertura del Centro de Juventud nacionalista de Sabadell, que se hallaba clausurado desde la Dictadura.

LA POLICIA DETIENE A UN INDIVIDUO QUE REPARTIA PISTOLAS

BARCELONA. — La policía ha puesto a disposición del juez de guardia a Emilio Gómez, detenido en la calle del Rosal.

El detenido llevaba una pistola.

Según el parte de la policía el detenido es el encargado del reparto de pistolas entre los elementos de acción de los Sindicatos.

En caso de que el Juzgado decretase la libertad de Emilio Gómez éste quedaría a disposición del ministro de la Gobernación.

EXPULSION DE INDESEABLES

BARCELONA. — Mañana serán expulsados de esta ciudad cinco extranjeros considerados como indeseables.

LOS SINDICALISTAS DESMIENTEN LOS RUMORES DE LA HUELGA

BARCELONA. — En su número de hoy dice "Solidaridad Obrera":

"La Confederación no ejerció ninguna presión para que se fuese a la huelga general como protesta contra la ley del 8 de abril por la sencilla razón de que no tomó esta decisión en ningún sitio. ¿Cómo se explica, pues, que los periódicos insistan un día y otro día propalando esta infamia, esta especie, y agregando, además, en grandes titulares, que la "huelga fracasó por completo"?"

"No ha habido huelga general. La

IRIS PARK

Por la mañana, Cine Infantil: **INFAMIA**

TARDE y NOCHE, cine continuo en el Salón o al aire libre: **PEPE-HILLO**
GRAN BAILE por ORQUESTINA IRIS en pista descubierta

Mañana, tarde y noche, **PATINES y GOLF**

PRECIO UNICO, con derecho a Cine y Baile, 0'50

Entrada de niño, siempre 0'25

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

MISCELANEA INTERNACIONAL

Yugoslavia desea que en la próxima Conferencia danubiana se llegue a un acuerdo definitivo

Campaña contra el imperialismo. Epidemia de parálisis infantil.-El Congreso católico de Essen.-La Conferencia de Stresa para la reconstrucción económica de Europa. El conflicto textil de Lancashire

EL CONFLICTO TEXTIL

LONDRES. — Tres miembros del Parlamento que representan distritos afectados por la huelga de Lancashire han intentado poner en contacto a los representantes de los patronos con los obreros, pero sus buenos servicios han sido rechazados por ambas partes.

Uno de los diputados mediadores ha manifestado que no es la cuestión de las readmisiones del personal el punto capital. Lo que se ha de tratar es el restablecimiento de los jornales y de buscar que se hallen representadas ambas partes en igual número en la Cámara. En realidad el número de los que falta por readmitir no pasa de un millar.

Los delegados de todos los Sindicatos se han puesto de acuerdo para reunirse todos en Newcastle y tratar de las cuestiones, tan importantes, de ayuda económica para el sostenimiento de la huelga.

El Consejo de los Sindicatos de hiladores ha pasado ya boletos para que en ellos se determine si los afiliados optan por la reducción de jornales o por ir a la huelga.

PRONTO SABRA GORGULOFF SU DESTINO

PARIS. — El destino de Gorguloff será, probablemente, fijado dentro de la semana próxima, en la cual el presidente de la República, señor Lebrun, recibirá a los defensores del asesino del presidente señor Doumer.

Hoy se ha reunido el Consejo de Indultos.

Durante la sesión se ha dado lectura de un importante documento firmado por una de las personalidades

abiertos los escaparates e iluminados hasta las doce de la noche.

LA JUNTA PROVINCIAL DE SANIDAD

SAN SEBASTIAN. — Bajo la presidencia del gobernador se ha reunido la Junta provincial de Sanidad.

El inspector provincial, señor Prior, dió cuenta de una pequeña epidemia de colitis que está dominada.

La Junta acordó realizar una campaña de divulgación sanitaria.

des, más célebres en materia penalista, el señor Dumas, quien en su informe sienta la afirmación de que Gorguloff está enfermo.

CONFLICTO DIPLOMATICO ZANJADO

MONTEVIDEO. — En los círculos autorizados se asegura que los Gobiernos del Uruguay y de la Argentina publicarán simultáneamente una declaración cancelando el incidente diplomático de julio.

CONFERENCIA PANARABE

LONDRES. — El "Times" publica una información de Bagdad indicando que se están efectuando los trabajos para celebrar en Bagdad, durante el otoño, una Conferencia panarabe bajo la presidencia de honor del rey Faycal y la efectiva de Yassin Pachá.

En dicha Conferencia se discutirá ampliamente la situación actual del mundo árabe y a ella asistirán delegados del Irak Siria, Palestina, Egipto, Transjordania y el Hedjaz.

TURATI, ENFERMO

ROMA. — La Prensa dice que el exsecretario general del partido fascista, señor Turati, director del periódico "Stampa", ha ingresado en una clínica, por padecer una enfermedad nerviosa.

INAUGURACION DE UN CONGRESO CATOLICO

ESSEN. — La ceremonia inaugural del Congreso anual católico que se celebra en esta ciudad ha sido presidida por el excanciller Marx, que pertenece al partido del centro, y con asistencia de numerosos delegados y autoridades civiles y eclesiásticas, entre las cuales se remarca la presencia del delegado del cardenal arzobispo de Colonia, así como la del obispo de Orhebuck.

Al revés de años anteriores, ninguna personalidad del Gobierno del Reich o de Prusia toma parte en las deliberaciones.

El Congreso tiene por divisa "Cristo, en las grandes ciudades" y sobre este tema se desarrollarán varias conferencias por diversas personalidades competentes.

La solemnidad inaugural se ha marcado por una gran manifestación de padres de familia católicos en pro de la enseñanza religiosa en las escuelas públicas.

El excanciller Marx se ha adherido a esta manifestación y ha pronunciado un discurso del que son estas palabras:

"Nunca como ahora es tan grande el peligro, ya que actualmente vemos a la escuela como un verdadero monopolio en manos del Estado".

COSECHA DE REMOLACHA DESTRUIDA POR UNA PLAGA

MOSCOU. — Varios millares de personas pertenecientes a las juventudes comunistas han sido movilizados para ocuparse de la extinción de la plaga de insectos que ataca a los campos sembrados de remolacha azucarera de Ucrania.

La mayor parte del país se halla atacada y la plaga se ha desarrollado mucho debido a negligencia.

Las pérdidas se calculan en diez mil toneladas de azúcar.

LA RECONSTRUCCION ECONOMICA DE EUROPA

LONDRES. — Mr. Georges Bonnet, presidente de la Conferencia para la reconstrucción económica de la Europa central y oriental, que debe reunirse en Stresa el lunes próximo, ha partido de Londres.

Macedonia dió en un almuerzo que se dió en honor de Mr. Bonnet: "Inglaterra da gran importancia a la Conferencia de Stresa y desea vivamente que tenga un gran éxito".

La opinión inglesa, en todo su conjunto, se muestra más favorable actualmente al problema de la reconstrucción de los países danubianos de lo que parecía cuando se hizo la primera tentativa en este sentido en abril último. De todas maneras Inglaterra observa una actitud reservada por lo que se refiere a los

empréstitos a conceder a dichos países.

LA EXPEDICION AL HIMALAYA

CACHEMIRA. — La expedición alemana que se propone realizar ascensiones a varios picos del Himalaya desmiente los rumores según los cuales tiene la intención de desistir de su propósito y regresar a Alemania.

A causa del mal tiempo todos los miembros de la expedición se vieron retenidos durante veinte días en el campamento número 4. Tres miembros enfermaron y dos han tenido que regresar a Alemania.

Los miembros restantes hacen los preparativos necesarios para partir del campamento número 7, establecido a una altura de siete mil metros, y realizar la ascensión al Nanga Parbat, a 8.120 metros.

PARA LA OLIMPIADA PROLETARIA

MOSCOU. — Una delegación integrada por diecinueve personas representará al Japón en la Olimpiada proletaria que se celebrará en Moscú próximamente.

LA CONFERENCIA DANUBIANA

BELGRADO. — Refiriéndose a la próxima Conferencia de Stresa el diario "Novosti", de Zagreb, dice que Yugoslavia desea sinceramente el éxito de las conversaciones que van a iniciarse sobre el problema danubiano.

Después de hacer constar que Yugoslavia ha colaborado siempre para lograr el resurgimiento económico, no sólo en el cuadro de la Pequeña Entente, sino también en todos los demás países, el citado periódico añade:

"No creemos que los cinco Estados danubianos deban contentarse con entenderse entre ellos, y por ello Yugoslavia preconiza un acuerdo suficientemente flexible para que pueda extenderse con el tiempo a los países con los cuales está en relaciones de negocios".

FALLECIMIENTO DEL EXPLORADOR CLAYTON

LONDRES. — Ha fallecido el joven explorador inglés Robert Clayton, que recientemente intentó encontrar el emplazamiento exacto del legendario oasis de Zerzura, en el desierto de Libia.

La causa de su muerte se atribuye a un microbio de los trópicos, cuya inoculación en el organismo

humano origina una especie de parálisis general.

LA EPIDEMIA DE PARALISIS INFANTIL

BUDAPEST. — La epidemia de parálisis cerebroespinal sigue haciendo víctimas entre la población infantil de Lzege.

REUNION CONTRA LA GUERRA

PARIS. — Esta noche se ha celebrado en la Sala Bullier una reunión, organizada por el Comité organizador de la campaña contra la guerra imperialista, en la que numerosos delegados de los que han asistido al reciente Congreso de Amsterdam habían de dar cuenta de los trabajos efectuados en dicho Congreso.

La sesión fué abierta por el señor Barousse.

Numeroso público tuvo que quedarse en la calle por estar completamente lleno el local en el que se celebraba la reunión.

La policía había montado un importante servicio de orden para evitar cualquier incidente.

LA GUERRA CIVIL BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO. — El jefe de la policía de Río de Janeiro, coronel Alberto, ha declarado al corresponsal de la Agencia United Press que mientras San Pablo no entregue las armas, no se puede pensar en la paz.

EL CONFLICTO DEL CHACO

El Paraguay exige condiciones para la tregua

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DEL PARAGUAY

ASUNCION. — El presidente, señor Ayala, ha hecho a un representante de la Agencia Havas las siguientes declaraciones:

Las medidas de seguridad que hemos adoptado son las únicas que pueden impedir actos de hostilidad.

Es necesario hacer observar, en efecto, que Bolivia, al negarse a devolver los fortines que ha ocupado, prueba que tiene intención de proseguir las hostilidades después de la tregua.

Los fortines de Corrales, Boquerón y Toledo, que protegen las vías férreas y las colonias, son puntos estratégicos paraguayos sin interés para Bolivia.

La proposición de neutralizar estos tres fortines no es aceptable si no se hace lo mismo con los fortines bolivianos.

COMO SE ACEPTARIA LA TREGUA PROPUESTA POR LOS NEUTRALES

ASUNCION. — El ministro de Negocios Extranjeros ha aclarado el sentido de la aceptación por parte del Paraguay de la propuesta tregua de 30 días que gestionan los neutrales.

Debe entenderse, declara el ministro, que el Paraguay acepta, si, esta forma de armisticio, pero siempre a condición de que Bolivia devuelva previamente los fuertes de que se ha apoderado recientemente.

DEL EXTREMO ORIENTE

Ha sido firmado un Tratado de alianza entre el Japón y la Manchuria

Se cree que quejará definitivamente solucionada la cuestión manchú.-El Japón no quiere que intervenga la Sociedad de Naciones.-Declaraciones del ministro de la Guerra japonés

EL TRATADO JAPONESMANCHURIANO

TOKIO. — Se sabe que ha sido firmado un Tratado entre el Japón y el Estado manchú.

Oficiosamente se dice que este nuevo Tratado de alianza lo ha sido de conformidad con los puntos de vista japoneses, no regulando ningún nuevo derecho pero confirmando simplemente todos los actuales en vigor.

El órgano del Ministerio de Negocios Extranjeros japonés dice a propósito del nuevo Tratado que no se trata de establecer un protectorado, ya que el Estado manchuriano tendrá entera libertad en los negocios extranjeros y financieros.

Dicho periódico deja entender que es probable que más tarde se haga un acuerdo militar con objeto de fijar los detalles, aunque no contendrá ninguna cláusula secreta.

El texto del nuevo Tratado será transmitido a las grandes potencias, pero, por ahora, el Japón no está decidido a registrarlo en la secretaría de la Sociedad de Naciones.

SE ANUNCIA UN TRATADO DE ALIANZA DEFENSIVA

TOKIO. — Se anuncia de fuente digna de crédito que el Tratado de alianza defensiva entre el Japón y el nuevo Estado manchuriano será firmado oficialmente el día 15 del actual y entrará en vigor el mismo día.

Los términos en que está redactado dicho Tratado tienen gran alcance y con arreglo a ellos los dos Estados se comprometen a respetar por entero la soberanía territorial del otro.

El Japón recibe el derecho de mantener tropas en guarnición en todo el territorio del nuevo Estado.

Por su parte el Japón se compromete a asumir la defensa interior y exterior de Manchuria.

EL DISCURSO DE ARAKI CALMA LA AGITACION

TOKIO. — Las declaraciones pronunciadas en la Cámara Baja por el ministro de la Guerra, general Araki, han producido favorable impresión en esta capital, siendo muy

habrá cada vez que la Confederación Nacional del Trabajo tenga que defenderse de ciertas imposiciones y atropellos".

"La habrá algún día, seguramente. La C. N. T. quiere para la clase trabajadora un régimen de libertad y justicia que la obligará en su día a ponerse frente a lo estatuido y atacarlo mediante la huelga general revolucionaria".

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Con gran solemnidad se inaugura el Museo de San Telmo

UN DISCURSO DEL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, a las cuatro, llegó en automóvil el ministro de Instrucción Pública, señor de los Ríos, para asistir a la inauguración de la Abadía de San Telmo, que ha sido restaurada y convertida en Museo.

El acto de la inauguración ha tenido lugar a las cinco y media.

En primer lugar hizo uso de la palabra el alcalde, señor Sasiain, que dedicó grandes elogios al señor Beguiristain, iniciador de la reforma de la Abadía.

Después habló el ministro señor de los Ríos, que se mostró satisfecho de la obra de cultura que significa la apertura de un Museo.

Dió que el Gobierno se preocupa de la cultura para hacerla llegar a todos.

A continuación se dió un concierto a cargo del Orfeón Donostiarra y de la Sinfónica, de San Sebastián, que fué dirigido por el maestro Falla.

Se tocó por primera vez, completa, la obra original de Falla "El retablo de maese Pedro".

Finalmente se dió un lunch.

El ministro cenó muy temprano y a las once se retiró a descansar.

Mañana, a las ocho, saldrá en automóvil para Pamplona donde se inaugurará la Semana Pedagógica.

LA ASAMBLEA DE LA UNION DE MUNICIPIOS

SAN SEBASTIAN. — Se ha recibido una comunicación de la Unión de Municipios españoles dando cuenta de que entre los días 11 y 18 tendrá lugar en La Coruña la próxima asamblea.

El Ayuntamiento de San Sebastián enviará delegados a dicha asamblea.

ANTE LA VISITA DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA

SAN SEBASTIAN. — La Federación Mercantil de San Sebastián ha elevado un escrito al alcalde dando cuenta de que sus afiliados cerrarán los establecimientos a la hora del mediodía del 10. Además dejarán

HERNIADOS CURENSE COMO ESTOS SENORES

CARNOTA, 8 agosto. 1932. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona. — Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos C. A. BOER y siguiendo su excelente método he conseguido la curación de la hernia que me molestaba hacía años; gracias a usted hace tiempo estoy completamente bien, y si no lo indiqué antes es porque ni en mí mismo creía, pero hoy lo hago con toda seguridad, pues son ya dos años que no uso sus aparatos y mi hernia no ha reaparecido. Le doy las más expresivas gracias y disponga de esta carta y de su s. s., JOSE CHOUZA PIÑEIRO, en CARNOTA (San Mamed), Partido Muros (Coruña).

BARCELONA, 29 agosto de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Ciudad. — Muy señor mío: Estas cuatro líneas son para manifestarle mi satisfacción por el buen resultado que me han dado sus Aparatos C. A. BOER, gracias a los cuales me he curado de mi hernia, habiendo cumplido sin interrupción mi dura labor del campo. Agradecido recomiendo su Método a cuantos padecen de hernias. Disponga de su s. s., LUIS FIGUERAS, calle Riera Blanca, 14, casa de campo, en BARCELONA (Sans).

MADRID, 10 de julio de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona. — Muy señor mío: Le escribo la presente para comunicarle que después de haber llevado durante algún tiempo los aparatos C. A. BOER me encuentro en la actualidad completamente curado, según afirmación de varios médicos de esta capital que me han visitado. Lo que le comunico para su satisfacción y dándole mis más expresivas gracias quedo de usted afmo. s. s. q. e. s. m., TONIO GARCIA, Preciados, 56, MADRID.

HERNIADO: Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en:

- Híjar, lunes 5 septiembre, Fonda El Sol.
- Calatayud, martes 6 septiembre, Hotel Fornos.
- Almazán, miércoles 7 septiembre, Fonda Comercio.
- Soria, jueves 8 septiembre, Hotel Comercio.
- Burgo de Osma, viernes 9 septiembre, Fonda Vda. Pinilla.
- Aranda de Duero, sábado 10 septiembre, Hotel Ibarra.
- ZARAGOZA, martes 13 septiembre, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES
- Madrid, miércoles 14 y jueves 15, septiembre, Hotel Inglés.
- C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Ha presentado la dimisión de su cargo el presidente de la República de Méjico, a consecuencia de la influencia política del general Calles

SE CONOCEN DETALLES DE LA LLEGADA AL PENAL DE SAN MIGUEL DE LOS REYES DE LOS CONDENADOS POR LA FRACASADA INTENTONA

VALENCIA. — El general García de la Herranz y el teniente coronel Infante llegaron a Valencia a las nueve y media de la noche. Ocupaban un departamento en un vagón de tercera, en compañía de dos agentes de la policía y de una pareja de la Guardia Civil.

Su presencia no se advirtió por los demás viajeros. Pasaron al despacho de vigilancia de la estación.

Después, en automóvil, fueron conducidos hasta el penal de San Miguel de los Reyes, donde llegaron a las diez de la noche.

El director del establecimiento se hizo cargo de los condenados.

La población penal dormía.

Se les tomó la filiación y se les facilitó uniformes de la prisión, incautándose el director del establecimiento de sus ropas y del dinero que traían consigo.

Pasaron, una vez uniformados, a sus celdas respectivas, que son la 18 y la 23.

Actualmente en el penal hay cien penados, entre ellos un teniente de Infantería condenado a 17 años de reclusión por haber dado muerte a un capitán en África.

Los penados estarán ocho días in-comunicados.

Después se les someterá al régimen de primer período, teniendo comunicación una vez al mes y pasar una hora al día, pero sin comunicar con nadie. Después pasarán al período mixto y, finalmente, pasarán a la vida en comunidad sometiéndose al régimen de los demás penados.

NO ERA EL AYUDANTE DE BARRERA, Y AL CANONIGO, QUE ES CATEDRÁTICO DE SALAMANCA, SE LE HA DETENIDO POR FACILITAR SU FUGA

SALAMANCA. — El capitán que pasó la frontera no era ayudante del general Barreja, como se había dicho.

Se trata de un capitán de Caballería que se llama Enrique Batalla y es conocido monárquico.

El canónigo detenido, que es catedrático de Derecho Canónico, de Salamanca, lo fué por haberse comprobado que facilitó la fuga del capitán y el paso de la frontera portuguesa.

LA CONCESION POR EL GOBIERNO FRANCÉS DE LA GRAN CRUZ DE LA LEGION DE HONOR AL SEÑOR ALCALA ZAMORA

PARIS. — Al terminar el Consejo de ministros en el Eliseo, el presidente, M. Herriot, dió cuenta a los

periodistas de la concesión de la Gran Cruz de la Legión de Honor al presidente de la República española, señor Alcalá Zamora, testimoniando así el afecto y la amistad del Gobierno francés hacia la República de España en la persona de su más elevado representante.

UN AVION MISTERIOSO BOMBARDEA LA LINEA DE PEKIN

HANKOU. — Un avión misterioso ha permanecido largo rato arrojando bombas sobre los puestos de guardia de la línea de Pekín.

No se tienen noticias de que hayan ocurrido desgracias.

ACCIDENTE EN UNAS CARRERAS DE CABALLOS

ADELAIDA. — Durante la celebración de una fiesta hípica, varios caballos, asustados, se precipitaron sobre el público.

Se calcula que en el hipódromo habría unas cuarenta mil personas.

Resultaron ciento treinta heridas, treinta de ellas muy graves.

LA DIMISION DEL PRESIDENTE, SEÑOR ORTIZ RUBIO

MEJICO. — Oficialmente ha sido anunciada la dimisión del presidente de la República, señor Ortiz Rubio.

El Congreso decidirá en una inmediata reunión si acepta o no la dimisión.

En caso de aceptarla, el Gobierno

mantendrá la dimisión colectiva que ha presentado.

Se anuncia que las divergencias políticas entre el presidente, Ortiz Rubio, y el general Calles, han motivado la dimisión de aquél, señalándose como causa principal la gran influencia política del general Calles que imposibilita al señor Ortiz Rubio de poder cumplir sus deberes presidenciales.

El general Rodríguez se ha posesionado interinamente de la Presidencia de la República.

El Congreso ha sido convocado para mañana con objeto de aceptar o no la dimisión del señor Ortiz Rubio, quien ha pedido que le sea aceptada para poder ausentarse de Méjico.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. — E. A. J. 10. — 246 m. — 1.220 kiloc.

De 13'30 a 15: Sobremesa. Concierto por el trío de la Estación. Bolsa de los sintrabajo. Cartelera teatral. Boletín meteorológico. Estado del tiempo en España y Europa. Tiempo probable. Emisión de música ligera.

De 18 a 20: Cuentos y recitados, por López Sobá. De 18'30 a 19'15: Música de baile. Concierto por el trío de la Estación. Selección de discos.

De 22 a 24: Retransmisión del concierto del café Royalty. Audición variada en discos. Recitados y cuentos. Notas varias.

PROGRAMA PARA MAÑANA

De 13'30 a 15: Bolsa de los sintrabajo. Cartelera teatral. Concierto por el trío de la Estación. Boletín meteorológico. Música ligera.

De 18 a 20: Retransmisión del concierto del café Goya. Información financiera. Cotizaciones. Noticias municipales. Selección de discos.

comentadas en los medios políticos. También la Prensa se ocupa de ellas y dice que el tranquilizador discurso del señor Araki ha sido pronunciado en el momento más oportuno que podía elegirse. Efectivamente, toda la nación se hallaba intranquila acerca de la situación en Manchuria, ya que la certeza de las noticias que llegaban no podía ser verificada más que por personas oficiales.

Las noticias circuladas durante estos últimos días eran en extremo alarmantes y habían puesto al país en un peligroso estado de espíritu, que ha venido a cortar el ministro de la Guerra con sus declaraciones en la Cámara.

EL JAPON NO QUIERE QUE INTERVENGA LA SOCIEDAD DE NACIONES

TOKIO. — Ha sido facilitado un comunicado oficial dando cuenta de haber sido firmada una alianza entre el Japón y la República manchuriana.

Dicho comunicado dice que las negociaciones han sido efectuadas en Chang Chan y en Mukden por el general Muto, y que en virtud de este acuerdo el Japón podrá disponer de sus tropas en Manchuria, disponiéndolas cuando y donde quiera y pudiéndose trasladar a cualquier punto de la República manchú.

El Gobierno japonés, por su parte, reconoce la soberanía de la República de Manchuria y de su Gobierno en las llamadas cuatro provincias del Este que forman Manchuria.

En los círculos políticos se afirma que este Tratado de alianza es considerado como la definitiva solución de la cuestión manchú y que el Gobierno japonés no permitirá que en este acuerdo intervenga la Sociedad de Naciones.

DE POLITICA ALEMANA

Strasser, disidente del partido nacional-socialista, constituye el "frente negro"

El nuevo partido tendrá carácter revolucionario. Hitler anuncia su programa de Gobierno. Revisión de un proceso. Hitler pronuncia un discurso contra el Gobierno de von Papan

HITLER ATACA AL GOBIERNO

BERLIN. — En el Palacio de Deportes se celebró una gran reunión política en la que hizo uso de la palabra Adolfo Hitler, quien pronunció un discurso lleno de ironía contra el Gobierno de von Papan. Aseguró su plena confianza en el movimiento racista, que en breve se identificará con la opinión de Alemania entera.

Refiriéndose al anuncio de la disolución del Reichstag, dijo que ello le tenía sin cuidado, porque él tampoco cree en el Parlamento.

RACISTAS DISIDENTES FUNDAN UN NUEVO PARTIDO

DRESDE. — La fracción racista recientemente separada del partido de Hitler, ha decidido fundar un nuevo partido, que se llamará partido obrero socialista alemán.

En octubre celebrarán un Congreso en Berlín.

SE CONSTITUYE EL FRENTE NEGRO

BERLIN. — Ha quedado constituida una organización denominada Frente Negro, creada por Otto Strasser, disidente del partido hitleriano.

Esta organización agrupará a los descontentos de los racistas, socialistas y comunistas. Este frente único socialista y revolucionario será dirigido por el mayor Bruchdrucker, excomandante de la Reichwehr.

LA DESCOMPOSICION DEL PARTIDO NACIONALSOCIALISTA

BERLIN. — El diputado hitlerista Otto Strasser, que de un tiempo a esta parte se ha mostrado disconforme con varios de los procedimientos de Hitler, acaba de fundar un nuevo partido, escisión del nacionalsocialista, que denominará Schwartzfront (Frente Negro).

Strasser tiene el proyecto de agrupar en este nuevo partido a los disidentes racistas, comunistas y socialistas.

Este frente único socialista y revolucionario estará dirigido por el mayor Bruchdrucker, excomandante de la Reichwehr.

En los medios políticos, al tenerse noticia de la formación de este partido, se han hecho muchos comentarios, diciéndose que es posible que

éste sea un principio de la descomposición del nacionalsocialista hitleriano.

EL PROCESO DE BEUTHEN SERA REVISADO

BERLIN. — El gesto de aplazamiento efectuado por el Gobierno prusiano al conmutar la pena de muerte contra cinco nacionalsocialistas, autores de asesinatos en Beuthen, por la de prisión a perpetuidad, no parece suficiente a los hitlerianos, que consideran esos crímenes como una manifestación de sentimientos patrióticos.

En la actualidad se declara en los Círculos autorizados que el proceso de Beuthen será objeto de revisión.

HITLER ANUNCIA SU PROGRAMA

BERLIN. — La Agencia Wolf dice saber que el canciller tiene la intención de pronunciar un gran discurso-programa en un lugar y fecha que no están señalados todavía.

INDULTADOS DE LA PENA DE MUERTE

BERLIN. — Los cinco nacionalsocialistas que fueron condenados a muerte por el Tribunal de Beuthen han sido indultados, conmutándoseles dicha pena por la de trabajos forzados a perpetuidad.

HISTORIA MENUDA

PIROMANIA?

Lord Carwen, súbdito de Carlos II, padecía la monomanía de asistir a la extinción de todos los incendios que se originaban en Londres, para lo cual tenía constantemente un caballo ensillado en su caballeriza. Además, gratificaba al primero que le decía en qué sitio se había desarrollado el fuego. Esta curiosidad era ridiculizada por la corte.

Un día comunicaron al rey que acababa de estallar un gran incendio en la ciudad.

—Supongo — dijo irónicamente el rey — que ya estará allí lord Carwen...

—Lord Carwen — contestó el palaciego — llegó cinco minutos antes que se declarase el fuego.

La Voz de Aragón

DIARIO GRATUITO INDEPENDIENTE

Año VIII - Domingo, 27 de septiembre de 1931 - Núm. 1.872

EL DIA POLITICO

Entre algunos elementos o aprobar la Constitución o una semana o designar presidente interino de la República

Estaba en tensión muy perceptible la dimisión del señor Prieto. Petición de unos agricultores. En Madrid podrán intervenir como jurados 150 mujeres.

La sesión de la Cámara de Diputados. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

El día 3 de octubre. El día 3 de octubre. El día 3 de octubre.

Redacción y Administración Costa, 2
Teléfono...
Apartado Correos 140
Teléfonos...
Redacción... 1004
Administración... 3613

Las propagandas para las elecciones

Por el gobernador civil, señor Pardo, se dirige a los alcaldes de la provincia esta circular: "Ante las elecciones parciales a disputarse a Cortes, convocadas para el día 4, me dirijo al deber de dirigirme a los señores alcaldes, para que se ocupen de las elecciones, para que se ocupen de las elecciones, para que se ocupen de las elecciones..."



Los incendios en los pueblos

EN MUEL DESTRUYE EL FUEGO UNA TRILLADORA Y GRAN CANTIDAD DE MIESES

Del alcalde de Muel, don Angel Lahuerta, se recibió ayer un oficio en el Gobierno civil.

Noticiaba que en la era propiedad de Vicente Bernal Romeo un violento incendio había destruido una máquina trilladora y gran cantidad de mieses.

Los labradores que laboraban en las eras cercanas lograron evitar se propagase el fuego, salvando en sus propiedades máquinas de trillar, mieses y trigo ensacado.

Las pérdidas causadas por el siniestro se evalúan de veinte a veinticuatro mil pesetas.

Las tormentas siguen devastando los campos aragoneses

LA TRAGICA SITUACION DE JARQUE

JARQUE.—Este sufrido pueblo, que ha pasado hace pocos días por el doloroso trance de ver arrasadas las cosechas por las tormentas pasadas, ha quedado en aflictiva situación a consecuencia de la última tormenta, acaecida el día 31 del pasado agosto.

Lo poquísimo que el granizo y las inundaciones habían dejado incólume ha quedado destruido en esta ocasión, principalmente el viñedo y el olivar.

La huerta presenta un aspecto desolador, pues la que no está inundada ha quedado totalmente inutilizada por la gran cantidad de cascajo que en ella se ha acumulado.

Pena da pensar en el invierno que presenta a estos sufridos vecinos de Jarque, causando pavor la perspectiva de una invernada sin contar ni aun de lo más preciso para atender a las perentorias necesidades.—C.

DIPUTACION PROVINCIAL

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión gestora

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión ordinaria la Comisión gestora provincial.

Presidió el señor Orensanz y asistieron los diputados señores Montes, Carceller, Fernández Casas, Borao, Pellicer y Plano.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario accidental, señor Ciria, fué aprobada por unanimidad.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Fernández Casas, refiriéndose al impreso del orden del día, ruega se haga constar en la enunciaci3n de cada dictamen si llega a la sesi3n estimándose o desestimándose el asunto a que se refiera.

ORDEN DEL DIA

Ponencia de Beneficencia. — Dictamen relativo a las funciones del inspector de talleres del Hospicio provincial. (Quedó sobre la mesa en la sesi3n anterior).

Intervinieron los señores Fernández Casas y Borao sobre el dictamen, proponiendo una enmienda al mismo en el sentido de que las funciones asignadas al inspector de talleres no puedan significar méritos para la opci3n a otros cargos que la Diputaci3n pudiera crear como, por ejemplo, el de subdirector de los Establecimientos benéficos.

El señor Carceller explica el alcance de esas funciones, siempre supeditadas al director de los Establecimientos y al arquitecto provincial.

Intervinieron también los señores Plano y Montes, aprobándose el dictamen con la enmienda.

Dictamen proponiendo el repaso de los tejados del edificio del Hospital provincial.

Idem proponiendo la aprobaci3n de una cuenta de 1.630 pesetas por una máquina de taladrar con destino al taller de herrería del Hospicio provincial.

Idem proponiendo la aprobaci3n de una cuenta de 2.682'40 pesetas por un equipo de pintura al "Duco", con destino al taller del Hospicio provincial.

Idem proponiendo la aprobaci3n



"La economía aconseja a Italia contratar futbolistas sudamericanos"

Giuseppe Zanetti, presidente de la F. I. F., ha dicho al ser preguntado si todavía iba a ser "alargada" la contrataci3n de jugadores sudamericanos:

"Habrá nuevos jugadores sudamericanos, pero no tantos como en la temporada pasada. Esto se debe a que muchos de los que han venido hasta ahora no han demostrado ser superiores a ciertos jugadores de aquí, y también a la circunstancia de que la Asociaci3n Italiana de Foot-ball exige que todo jugador contratado sea hijo de italianos.

—¿Es verdad que los jugadores sudamericanos se contratan por menor sueldo que los italianos?

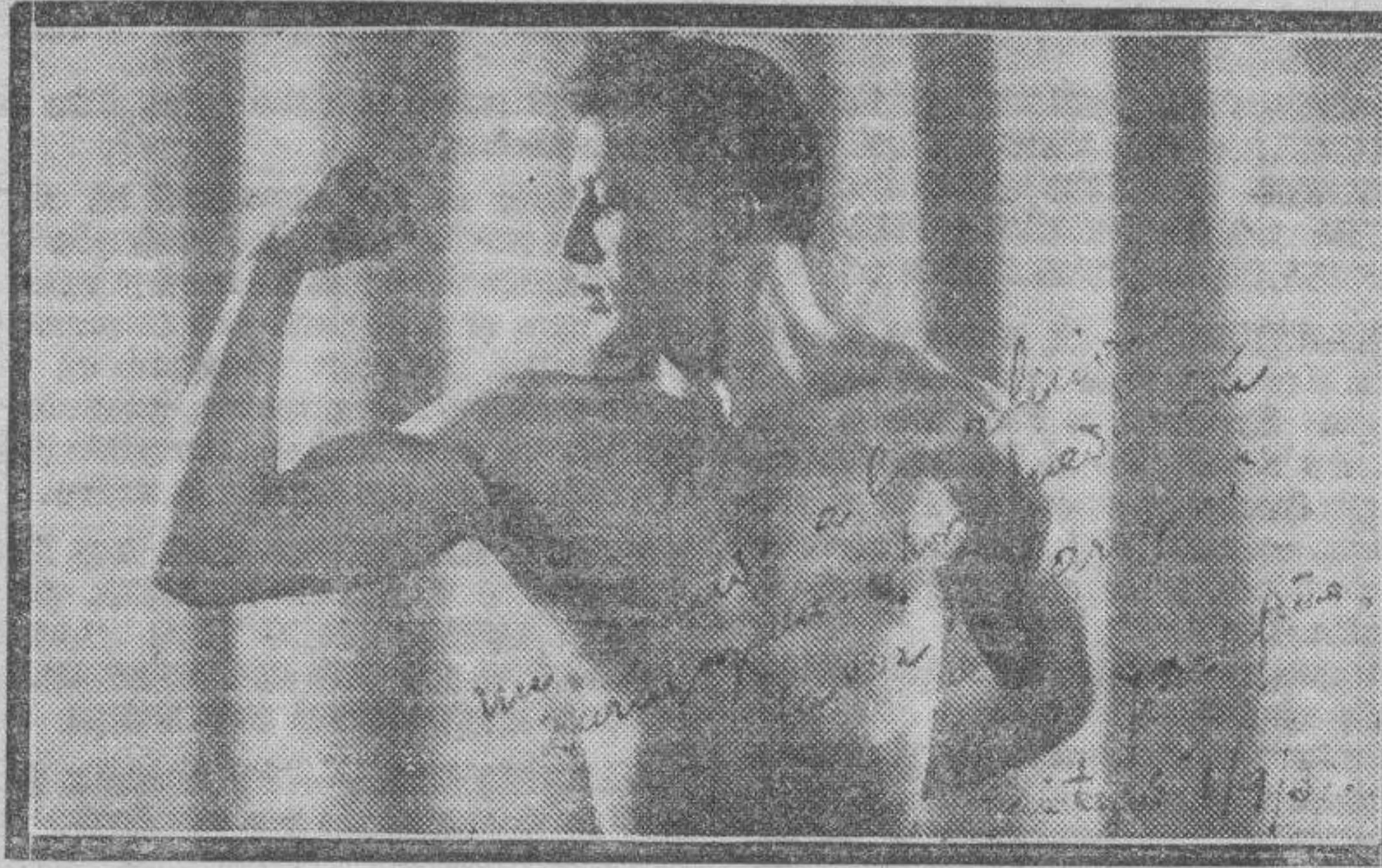
—Sí. Generalmente se calcula que la importancia de un jugador sudamericano cuesta lo siguiente: viaje, 6.000 liras; indemnizaci3n, 50 mil; salario mensual, un promedio de 2.000. En cambio, para el pase de un jugador italiano de un club a otro hay que pagar una indemnizaci3n que a veces alcanza a 120.000 liras. Ello nos ha inducido a contratar jugadores de la Argentina, Uruguay y Brasil.

—¿Qué es lo que piensa del profesionalismo aquí y allá?

—En Sudamérica, como en muchos países europeos hay aficionados y profesionales. En Italia no nos interesamos por ese problema y consideramos a todos los jugadores en un mismo plano. Sólo nos preocupa que los contratos entre Clubs y jugadores sean respetados.

—¿Cuál es el futuro del football en Italia?

—Se desarrolla cada año. Actualmente hay 100.000 jugadores, de los cuales 97.000 no reciben ninguna clase de paga. Varios millares reciben desde 50 a varios centenares de



José de la Peña, el bravo púgil asturiano, recuerda siempre con cariño que en nuestra ciudad pasó una larga temporada. Ahora, recién reconquistado su título de campeón español de los "welters", ha tenido la gentileza de enviar a la afición aragonesa el cordial saludo que puede leerse en el grabado.

liras por jugar los domingos por las tardes. Sólo unos pocos centenares reciben salarios regulares. La próxima temporada será sumamente interesante. Los 18 "teams" de la primera divisi3n se preparan activamente, aumentan su eficiencia y refuerzan sus líneas con hombres jóvenes.

Decididamente, el bueno de Giuseppe es de un "caradurismo" definitivo.

Notas del boxeo local

Nos dicen:

Que Pepe Martín ha recibido una oferta de Huesca para ventilar en esta ciudad el campeonato aragonés de su categoría con Luis Soria.

Que por Martín no se encontrará inconveniente alguno.

Que Soria no ha contestado todavía.

Que, como todo llega en este mundo, también se aproxima la "arribada" de los campeonatos aragoneses de aficionados.

Que también puede ser que "vengan" los de profesionales.

Que el hecho tendrá realizaci3n en el teatro del Iris Parck, tan pronto como se le "eche" el techo a aquél.

Que la "cosa" va completamente en serio.

Preguntas y respuestas

Pues, señor...

La F. I. F. A. tiene una comisi3n técnica encargada de resolver casos dudosos.

He aquí algunos de esos fallos:
1.º El partido va a comenzar. Los jugadores están en sus puestos. Pero antes de que se silbe el comienzo del match dos jugadores se pegan. Si el árbitro cree que debe expulsarlos del terreno y los expulsa, ¿pueden ser sustituidos?

Responden: No. Hay que considerar como el verdadero comienzo del match los cortos instantes que preceden al kick-off.

2.º Al empezar, aun antes de que el balón sea puesto en juego, un jugador no está a la distancia reglamentaria. Se lo advierte el árbitro y persiste en colocarse mal. El árbitro le expulsa. ¿Puede ser sustituido ese jugador?

Respuesta: No. El jugador expulsado por el árbitro no puede ser sustituido.

3.º A mitad de tiempo, en la caseta, un jugador golpea a un contrario. ¿Qué debe hacer el árbitro?

Respuesta: El árbitro puede expulsar al agresor, que no puede ser sustituido. El medio tiempo es simplemente una interrupci3n del match y los poderes del árbitro son iguales en todo él.

4.º Un jugador se porta de modo incorrecto con respecto al árbitro durante el medio tiempo. ¿Qué debe hacer el árbitro?

Respuesta: Imponer su autoridad como si el hecho ocurriese en pleno partido. Esto es, expulsarlo.

...Y se acabaron los casos, por hoy.

Hoy comienza la XIV Vuelta ciclista a Cataluña

Con la etapa Barcelona-Reus se habrá iniciado en la madrugada de hoy la XIV Vuelta Ciclista a Cataluña.

Hay ciento cuarenta y tres inscritos, "distribuidos" así:

- 21 extranjeros.
- 35 españoles de primera categoría.
- 19 españoles de segunda categoría.
- 27 españoles de tercera categoría.
- 41 principiantes.

La próxima Vuelta a Francia

Desgrange, como de costumbre, ha aprovechado las vacaciones estivales para acometer la reforma de la reglamentaci3n de la Vuelta a Francia.

En "L'Auto" ha dado ya a conocer los principios esenciales en que se basaba dicha reglamentaci3n para el año próximo.

La innovaci3n será la de invertir el sentido de la Vuelta, que empezará con la etapa París-Lille y la última Caen-París. Ello quiere decir que se acometerán primero los Alpes y luego los Pirineos.

Además de esta variaci3n, hay otra de importancia. Se trata, nada menos, que de la reorganizaci3n en el itinerario de los grandes "cols" que habían desaparecido del mismo en los últimos años. Queda restablecido el ascenso al Ballón d'Alsace, y a los "cols" de Vars, de Aspín y de Peyresourde.

Desgrange razona el por qué de la variaci3n del sentido de la Vuelta, por la modificaci3n que va a hacerse en la carretera del Galibier, y que, acometiendo el famoso collado en el sentido antiguo, anularía casi en absoluto la dureza de la subida, cosa que no acontece en el sentido inverso, sino al contrario, ya que la subida, por la vertiente en que será acometida, es de 27 kilómetros, mientras que por el otro lado no tenía más que siete.

El "patr3n" de la Vuelta anuncia que mantendrá las etapas cortas, pues no cree que las llegadas en pelot3n sean debidas a las distancias cortas, sino a la similitud de clase y de potencia de los corredores actuales de primera fila, como lo prueba que en las etapas largas también se han registrado etapas en gran pelot3n y han sido llevadas, además, a tren bovino.

Desgrange cree que una etapa corta con una o dos subidas fuerte equivale a las etapas de largo kilometraje y son más eficaces para animar la lucha y provocar diferencias en la clasificaci3n.

Asimismo anuncia Desgrange que será acortada a cinco el número de etapas de París a Evian, y que cinco serán también las etapas de regreso de Pau a París.

Respecto a las bonificaciones anuncia que serán mantenidas, si bien reduciéndolas a tres minutos para el primer llegado en cada etapa y a

Un incendio destruye una casa

HUESCA. — En la aldea de Castrocito, término municipal de Calvera, un incendio ha destruido totalmente la casa propiedad de José Bartrabés.

El siniestro se supone casual. No han ocurrido desgracias personales.—LACASA.

LA VIDA EN TERUEL

PERIODICO QUE APARECE

Hoy verá la luz el nuevo periódico, órgano del partido radical, titulado "El Radical", habiendo expectaci3n por conocerlo.

HACIA TERUEL

El próximo día 10 saldrán de Cuenca con direcci3n a esta ciudad cuatro distinguidos jóvenes que harán el viaje andando, trayendo saludos de aquellas autoridades para las de aquí.

Se les hará un buen recibimiento.

CRECIDA DEL RIO

A causa de las tormentas caídas estos días por los pueblos el río Turia ha experimentado una crecida de dos metros sobre su nivel ordinario.

CUMPLEAÑOS

Ayer celebró su cumpleaños el distinguido gobernador civil, don Manuel Pomares Monle3n.

BAILES EN "LA TERRAZA"

Con gran animaci3n del elemento joven vienen celebrándose en este Café de verano frecuentes bailes de siete a nueve de la noche.

SOCIEDAD

Han contraído matrimonial enlace el joven farmacéutico don David García y la distinguida señorita Gloria Vicente, hija del ilustre abogado don Agustín.—CANO.

dos para el segundo. Al tercero ya no se le concederá bonificaci3n. Se mantiene también la superbonificaci3n de tres minutos al vencedor de etapa si llega con tres minutos de ventaja sobre el segundo.

No habla de variaci3n alguna en otro aspecto, lo cual permite suponer con fundamento que mantendrá los equipos representativos nacionales y el grupo de independientes, igual que este año.

Falta saber si entre las naciones representadas incluirá a España. Nos permitimos creer que por mucho que fuera su "enfado" de hace dos años la demostraci3n palmaria de la categoría adquirida ya por los "routiers" españoles y el convencimiento del interés que podría llevar a la Vuelta un equipo español le hará desarrugar el entrecejo.—X.

Boxeo en el parque Gran Vía

LA VELADA DE ANOCHE

Con bastante retraso se efectuó la velada anunciada anoche en el Parque Gran Vía.

Comenzó con el combate entre los pesos "plumas" Rey I y Ortiz II, que, pese al gran combate que realizó Ortiz, castigando duramente a su contrario, particularmente en el último round, se dió match nulo, con protestas del público.

El segundo combate, librado entre los pesos "ligeros" Tiberio II y López, resultó muy movido, resultando vencedor Tiberio, a los puntos. Tenemos que advertir que el público está algo "verde" todavía en boxeo, pues protestó también este fallo, que consideramos bien administrado.

De la Parte e Ibarra trastearon valientemente durante los seis rounds que duró la pelea, dándose mamporros de categoría. Venció De la Parte netamente, y el público le aplaudió mucho. El árbitro se vió obligado a amonestar repetidas veces a Ibarra por su forma sucia de boxear.

Como plato fuerte nos presentaron en combate estelar a Abrate con Cortés, concertado a diez rounds. Gustó mucho en los primeros asaltos, que fueron llevados a gran tren. En el quinto round Cortés dió un golpe bajo, pero Abrate, con la nobleza que le caracteriza, quiso continuar, después de unos momentos de descanso. A partir de este momento amainó un poco la "tempestad", y Abrate demostró su gran clase de esquivador repetidas veces.

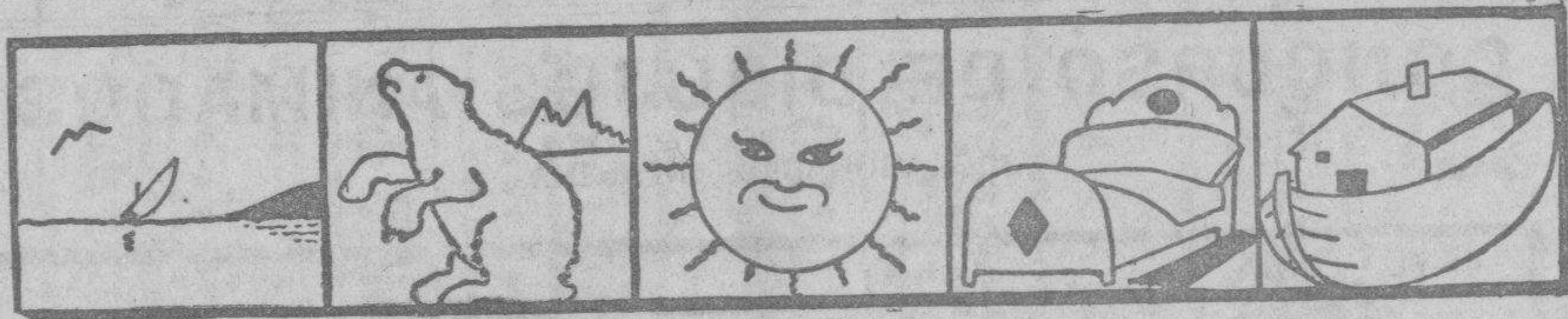
Por boxear sucio Cortés el árbitro hubo de descalificarlo, resultando por lo tanto vencedor Abrate.

M. MARTIN NARANJO

RESTAURANT
LAS PALMERAS

VEA EL FIAT 8 HP.

BESCOS. — PASEO PAMPLONA, 13.



La solución anterior era GOYA. Vamos a ver si esta vez adivináis. Se trata de averiguar con la inicial de cada cosa dibujada el nombre de un bicho muy molesto, sobre todo en verano.



Una estadística, recientemente publicada en Londres, demuestra que en aquella capital hay de veinte a veinticinco millones de ratones y de cinco a seis millones de ratas.

Para contrarrestar la multiplicación de estos reedores hay un millón de gatos y doscientos mil perros.

El número de aves de corral y palomas es de quinientos mil.

Además hay doce millones de loros, canarios, gorriones y otras aves enjauladas.

Entre los varios estanques particulares y "aquariums", viene a haber de tres a cuatro millones de peces.

Los caballos, monos, mulas, vacas, cabras y ganados de todas clases, suman un total de trescientos mil; haciendo entre los animales de todas las especies un total de cuarenta y dos a cuarenta y nueve millones.

Lo difícil es comprobar la exactitud de estas cifras, sobre todo las referentes a ratas y ratones.

Los primeros diamantes

La primera noticia que se tiene sobre el descubrimiento de los diamantes en el Cabo de Buena Esperanza, es del año 1867, época en que un boer encontró una piedra brillante que sirvió de juguete a sus hijos. Enviola a la Ciudad del Cabo, y allí, después de examinarla, se reconoció que era un diamante perfecto. Esta piedra fué enviada a la Exposición de París y vendida en 15.000 pesetas.

El hallazgo impulsó a mucha gente a hacer reconocimientos del terreno para ver si se encontraban más diamantes, reconocimientos que dieron por resultado el encuentro de minas muy ricas cerca de los ríos Orange y Vaal.

En los diez años siguientes las explotaciones dieron un resultado pecuniario de 450 millones de pesetas, encontrándose algunos diamantes tan hermosos como el denominado "La Estrella del Sur", que se tasó en 750.000 pesetas y que, después de pulimentado, pesaba 46 quilates y medio. El año 1869 fué enviado a Inglaterra.

El diamante más grande que hasta ahora se ha encontrado en dicha región es el "Stewart", hallado en el río Vaal en 1872.

CORRESPONDENCIA

José María.—Se publicarán oportunamente.

Margarita Gistán, Juan Beltrán y Ernesto Laborda.—Saldrán en breve.

José María Ota. Los Fayos.—Los dibujos, admitidos. El verso es muy conocido. No vale copiar. Díselo también a Ernesto Laborda.

Josefina Pérez. Ateca.—Saldrán en breve.

Inocente Calvo.—Los dibujos, bien; el verso, tengo cuatro iguales y por ser copiado pasará al rincón. Hay que hacerlos originales.

Cirilo Morón.—Entran en turno.

Fernando Lambán.— Hay muchos dibujos, chaval; pero ten paciencia, porque saldrán todos.

N. Isarita.—Aceptados.

Félix y Tomás del Cerro. Sástago. Saldrán oportunamente.

VUESTRO SECRETARIO



Más que ningún otro animal el elefante es propenso a la locura. Esto lo saben bien los directores de Parques zoológicos, los dueños de colecciones zoológicas y los oficiales ingleses que han residido en la India.

En el Ejército anglo-indio prestan servicio para la Artillería algunos miles de elefantes. Son unos animales muy inteligentes y muy pacíficos; pero de vez en cuando hay alguno que se siente atacado de locura, y entonces se convierte en verdadera fiera. Rompe todas sus ligaduras, trata de alborotar a sus compañeros, a los cuales excita y asusta con sus rugidos, y por último escapa arrollando todo a su paso, destruyendo las viviendas, tronchando los árboles.



Una bombilla eléctrica fundida puede servir de barómetro de bastante precisión. Para hacerlo, se sumerge la bombilla en un barreño lleno de agua, y con unas tijeras se le corta la punta. Esta operación es sencillísima, porque dentro del agua se corta el cristal con tijeras como si fuera un paño grueso.

Como la bombilla no contiene aire, al abrirse el agujero se llena de agua. Entonces se saca del barreño y se cuelga de un hilo o de un alambre atado al casquillo.

Cuando hace buen tiempo, es decir, cuando la presión atmosférica es normal o alta, no se escapa el agua de la bombilla; pero cuando se acerca el mal tiempo y baja la presión atmosférica, el agua empieza a asomar por el agujerito, y a veces cae una gota.

El animal más voraz

En un libro publicado estos últimos días sobre las fieras del Jardín Zoológico de Londres, encontramos la siguiente anécdota:

El día 5 de octubre de 1894, el encargado de la casa de los reptiles metió dos palomas en una jaula ocupada por dos boas.

Al volver a la mañana siguiente se quedó asombrado al ver que no había más que una boa en vez de dos, y por el aumento enorme de tamaño que observó en la superviviente, sacó la consecuencia de que la boa mayor se había comido a su compañera.

La boa que quedó viva sólo tenía 61 centímetros más de largo que su compañera. Tan hinchada estaba que no podía enroscarse.

El encargado creyó que la boa acabaría por tener que arrojar a su víctima, tanto más cuanto que poco antes había ocurrido un caso semejante, y el cuerpo descompuesto de la boa devorada había acabado por causar la muerte de su verdugo. La fuerza digestiva del animal triunfó.

La boa no sólo digirió a su compañera, sino que recobró el apetito y su tamaño normal.

El día 2 de noviembre, el encargado se encontró al animal moviéndose por todas partes en busca de comida; le dió una paloma y se la tragó inmediatamente.

Página infantil



Aventuras del sabio Canuto, que es tan listo como bruto

(Continuación)

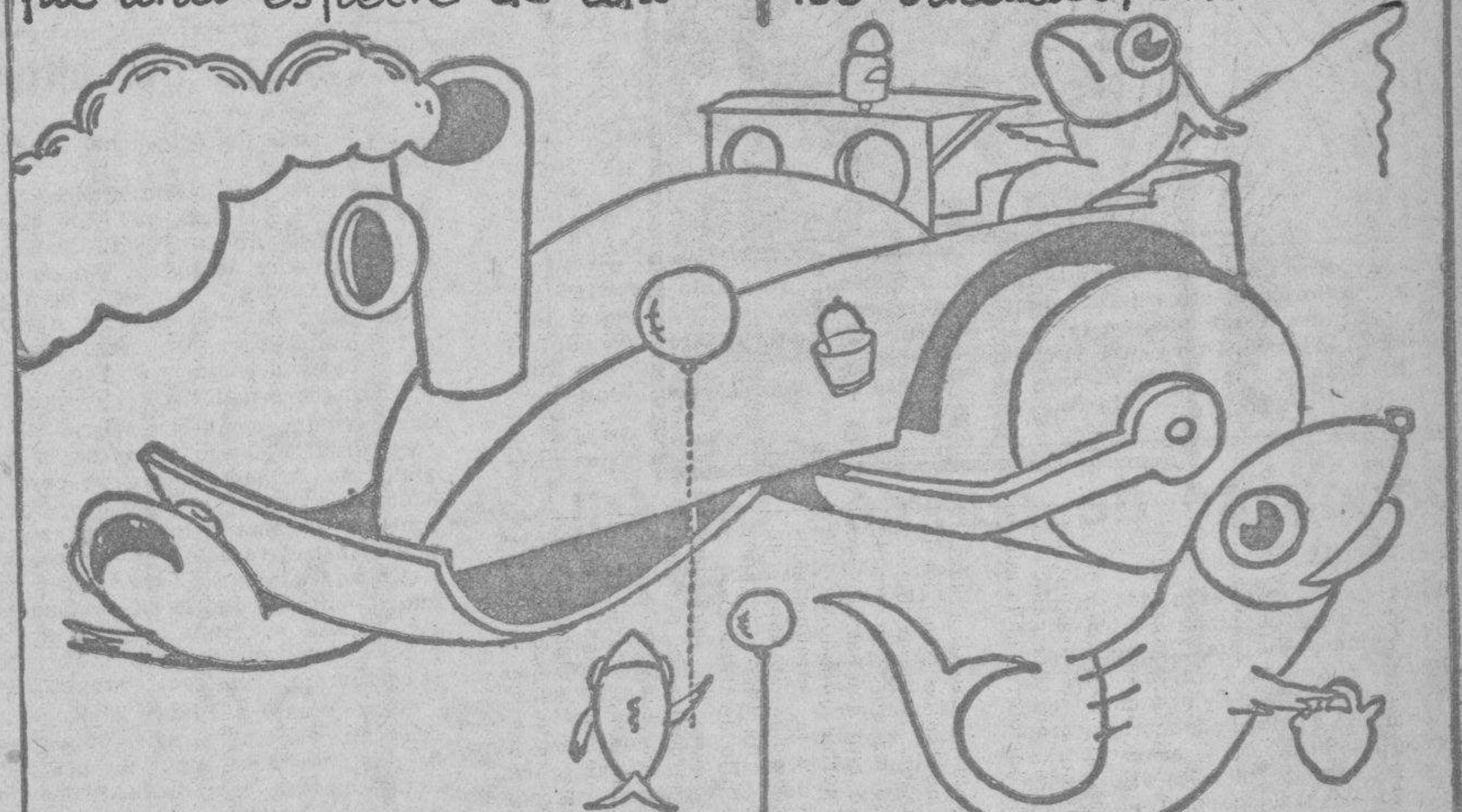
CAPITULO XXVI

Lo que mas llamó la atención de nuestros visitantes fue una especie de ani-

dos aquellos que por su maldad, se hacen

acreedores a él. Está en este barrio, porque

los bacalaos, son los mas



sonadora que vieron y cuya aplicación, bien pronto les fué aclarada por el pez foca. Este aparato, no tiene otro objeto que el de proporcionar castigo a to-

rebeldes. ¡Ahora, que... el castigo es ejemplar! Como veis, después de ser aplicado, los deja materialmente "aplastados" y así es de la única manera que se logra un escarmiento.

Precios de las frutas, verduras y pescados

Precios mínimo y máximo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer, a los minoristas, los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Frutas y verduras. — Borrajas, fajo, de 2'50 a 3 pesetas; acelgas, idem, de 3 a 3'50; lechuga, roscadero, a 5; alcachofas, docena, 1'50; berenjenas, idem, 0'50; col de grumo, idem, a 4; patatas, kilogramo, a 0'20; judías verdes, idem, de 0'50 a 1; pimientos, idem, de 0'25 a 1; melocotón, idem, de 0'40 a 0'60; peras, idem, de 0'30 a 0'60; manzanas, idem, a 0'50; uva blanca, idem, a 0'20; uva negra, idem, a 0'40; moscatel, idem, de 0'50 a 0'60; melones, idem, a 0'40; sandías, idem, a 0'25.

Pescados. — Pajel, kilogramo, a 1; bonito, idem, de 2'75 a 3'25; gallo de mar, idem, de 0'80 a 0'90; sardina, idem, a 1'60; merluza, idem, a 4'50; pescadilla, idem, de 0'70 a 1'20; congrio, idem, a 2'75; calamar, idem, a 2'60.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

María del Pilar Per Bellido, Juan Garza Domínguez, José María Algarate Pérez, Pedro Villa Beltrán, Marina Gimeno Marteles, María del Pilar Perezagua Gáñez, Pilar Rianza Latorre, Carmen Camín Sáez, Jorge Lambea Moreno, Marina Ibáñez Sánchez y Angeles Gracia Estella.

DEFUNCIONES

Benita Feced, 76 años, Verónica, 33; Jacinto Merodio, 65 años, Don Juan de Aragón, 17; Pascual Ferrer, 7 meses, Algora, 21; Tomás Molis, 80 años, Boggiero, 116; José López, 38 años, Democracia, 129; María del Carmen Pérez, 8 meses, Camino de las Fuentes, 64; Francisco Train, 39 años, Hospital civil; Pascual Sancho, 58 años, idem; Apolonia Lombar, 66 años, idem.

Para todos los asuntos relacionados con LA VOZ DE ARAGON en Barcelona, diríjanse los interesados a Diarios de España, Claris, 11, principal. Teléfono 16.606.

DIA DIA 5 DIA

5

MAÑANA

comenzará nuestra extraordinaria venta de artículos de géneros de punto para la temporada de invierno

A MITAD DE SU VALOR

Vea nuestros escaparates, coteje precios y convéncase de que es una realidad

MUY GRATA

nuestra excepcional venta de artículos de invierno.

JUAN GARCIA Y HERMANO

AZOQUE, 92-Cerdán, 47-Plaza Magdalena, 149

5

DIA 5 5 5 DIA

LOS TEATROS Y LOS CINES

ALTAVOZ EN EL BASTIDORES

Hace algunos días anticipamos algo, lo que entonces había, de la próxima campaña en el teatro Principal.

Hoy podemos dar un plan más concreto de Compañías y fechas, tal como nos la proporcionado la nueva Empresa, que lleva a toda prisa sus trabajos preliminares con el buen deseo de lograr un inmejorable conjunto de espectáculos.

La inauguración corre a cargo, como ya dijimos, de la Compañía de comedias Carbonell-Vico, que se presentará el día 8 de octubre, para hacer todas las fiestas del Pilar.

Seguirá a ésta, desde el día 27 del mismo mes, la Compañía de dramas y comedias de la ilustre actriz argen-

tina Camila Quiroga, que actuará hasta el día 13 de noviembre.

Desde tal fecha a la del 30 del mismo mes habrá espectáculos extranjeros de gran interés, entre ellos una notabilísima Compañía de bailes rusos.

Para hacer la temporada de Navidad debutará el 14 de diciembre el eminente actor Francisco Morano, con un elenco de valiosas figuras.

La cuesta de enero la vencerá, desde el 9, el gran baritono Mareos Redondo, y desde el 23, Casimiro Ortas.

Para suceder a éste, desde la fecha del 12 de febrero se está en negociaciones con Lola Membrives, que lleva de primer actor a Ricardo Puga.

Mañana, lunes, embarca en el va-

por "Augusto" para Nueva York la extraordinaria bailarina Adelina Durán.

Lleva un magnífico contrato.

GACETILLAS

"LA MUJER X"

Cinema Alhambra y Parisiana. — Durante muchos años el famoso drama de Alexandre Bisson "La mujer X" ha venido conmoviendo a los públicos aficionados al teatro, y convertido más tarde en una película muda constituyó uno de los más grandes triunfos de la cinematografía. Pero aunque ya se le consideraba como un drama entrado en años, puede decirse que ha recobrado su juventud, adquiriendo nuevo vigor, al ser llevado a la pantalla, hablado en español, por la Metro-Goldwyn-Mayer.

Puede asegurarse que el drama "La mujer X", convertido en una película hablada en castellano, es una obra completamente nueva y original, constituyendo una feliz combinación de las virtudes salientes de la pantalla y del teatro.

El papel principal de esta formidable producción está a cargo de María Ladrón de Guevara, colaborando con ella su esposo, Rafael Rivelles y José Crespo.

Hoy se exhibe en el favorecido Cinema Alhambra y el simpático teatro Cinema Parisian.

CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica. "Al Este de Borneo". Sesiones tarde y noche.

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil: "Infamia". Tarde y noche, sesión continua de cine: "Pepe-Hillo". Baile, por orquestina Iris, en pista descubierta o en el salón. Mañana, tarde y noche, patines y golf.

Frontón zaragozano

Hoy domingo 4 septiembre de 1932
Tarde, a las cinco y cuarto
LUCIO y ESQUIVEL contra RANCI y GOENAGA I
MICHELINA y ULACIN contra QUINTANA y EGUIZABAL
Noche, a las diez y media
IBRALUCER y MODESTO contra GOENAGA II y AZUMENDI
RIZUE y ARRIONDO contra ONDINA y SOLOZABAL
DETALLES POR CARTELES

Correos y Telecomunicación

LA CORRESPONDENCIA PARA LAS COLONIAS ESPAÑOLAS DEL GOLFO DE GUINEA

Durante el mes en curso la correspondencia de España para dichas colonias se cursará en los siguientes días y vapores correos:

Día 20.—Por Cádiz, en el vapor "Escolano", de la Compañía Transmediterránea, que saldrá de Barcelona el día 15 y de Cádiz el 20, a las veinte, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Río de Oro, Fernando Póo y Bata, llegando a Santa Isabel el día 5 de octubre.

NOTAS DE BENABARRE

TERCER CENTENARIO.—El domingo 28 de agosto se celebraron con gran pompa los festejos organizados para conmemorar la fecha del tercer centenario de la fundación del convento de las MM. Dominicas establecido en esta villa.

La banda municipal anunció la fiesta el sábado por la noche, recorriendo las calles tocando alegres pasacalles.

Todos los actos: misa, sermón, procesión y rosario, se vieron muy concurridos.

La mañana del domingo llegaron a esta población treinta vecinos de Villamayor, los cuales se asociaron a los festejos.

Entre los excursionistas saludamos, con gran satisfacción, a la distinguida señora doña Dolores Barrón.

Esta fiesta ha sido el galardón con que el pueblo de Benabarre ha premiado la cristiana labor llevada a cabo por espacio de más de treinta años por el capellán encargado de dicho convento, reverendo don Andrés Mata, y con él a las reverendas Madres, que tan apreciadas son en esta villa.

Presidieron los actos religiosos nuestro párroco, don Manuel Murillo, y el arcediano de Lérida, canónigo señor Esforzado.

VERANIEGAS. — Las familias de Piniés (don Vicente), Abbad (don Francisco) y de Santiveri y Cluet, contribuyen sobremedera a dar gran brillantez al veraneo, que de año en año aumenta considerablemente.

CORRESPONSAL.
Precio único, con derecho a cine y baile, 0'50 pesetas; entrada de niño, 0'25.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, gran estreno de emoción y sensación: el colosal drama de la vida de circo "Trapecio", por Claire Rommer y Paul Richier. Sesiones tarde y noche.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Honrarás a tu madre", por James Dunn y Sally Eilers, y Noticiero Fox. Sesión continua desde las cuatro.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"La mujer X", en español, por María Ladrón de Guevara, Rafael Rivelles y José Crespo. Noticiero Fox y "La lección del domingo", por la Pandilla. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve. Mañana, "Carbón".

Teatro - Cinema Parisiana. — "La mujer X", hablada en español, por María Ladrón de Guevara, José Crespo y Rafael Rivelles. Noticiero Fox y "La lección del domingo", por la Pandilla. Sesión continua.

Aristocrático Salón Doré. — "El doctor Frankenstein".

Cine Victoria. — Salón de moda. ¿Cuándo te suicidas? por Imperio Argentina.

Parque Gran Vía (Finca de Yorza). — Baile continuo amenizado por una selecta orquestina. Sesiones de cine, con programas variados, tarde y noche.

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

LAMARCA.—Avda. Madrid, 145.
ARPAL.—Camino San José, 21.
CASANA.—Coso, número 135.

GRACIA ZATORRE, Alfonso, 20.
JORDAN.—Cerdán, número 65.
LORENTE.—Fuenc Lara, núm. 2.
SANCHEZ BAJO.—H. Cortés, 9.

BOSQUED.—Independencia, 16.
VDA. DE ROJAS.—Juslibol, 2.
ANOS.—San Pedro Nolasco, 1.

CASA DE SOCORRO: Coso, número 143 -- Teléfono 39-15

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina

ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7
CALLE DEL COSO, número 93

ANALISIS CLINICOS

Dr. de G. Rocasolano Turmo

Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes. Consulta de 8 a 6
PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado
Teléfono 43-38

DISPONIBLE

MEDICINA INTERNA

RUIZ MOSSO

Medicina general
CALLE DE COSTA, número 14
Consulta de 8 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

C. SORIANO PEREZ

Partos. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad médica y Sol de altura
Consulta de 6 a 9
JORDAN, 38. — Teléfono 39-54

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6
CALLE DEL COSO, número 47

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel
Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5
COSO, 152 duplicado

CLINICA MURO

útilis. Venéreo-Matriz. Impotencia
Consulta de 11 a 3 y 6 a 9
CABTIRES, 16, pral.—Teléf. 17-87

N I Ñ O S

DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños
Rayos X
Consulta de 11 a 1 y 5 a 6
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI

Médico dentista
Consulta de 10 a 1 y 3 a 7
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

Salón Fuenc Lara

HOY, DOMINGO,
INAUGURACION DE LA TEMPORADA
Sesiones a las 3, 5 y 7 de la tarde

VIRA AGRICOLA

DEL MOMENTO

El Estatuto del vino y del alcohol

Todos los países agrícolas se preocupan grandemente, en estos momentos de crisis mundial, de defender los productos del campo ordenando su régimen interior y restándoles todo lo posible la competencia extranjera por medio de tarifas aduaneras de protección.

Esto va creando a los agricultores españoles una situación difícilísima.

Francia, con su política de contingentes, destroza nuestras exportaciones y el valor de unos productos que hoy sobrepasan en mucho el consumo interior.

Ante estas circunstancias sólo nos queda tratar de aminorar los daños sufridos, preocupándonos de ordenar el régimen interior de esos productos en un sentido favorable a ello mientras no se perjudiquen intereses legítimos de otras producciones.

Entre los productos de la tierra pocos han sufrido en España tantas vicisitudes como el vino.

Constantemente han luchado y luchan los viticultores por justas reivindicaciones que tropezaron siempre con intereses más fuertes, aunque menos legítimos, si no en su naturaleza, sí en sus pretensiones.

En estos momentos la viticultura española se dispone a quemar uno de sus últimos cartuchos.

Después de detenido estudio, los

sectores representados en la Junta Vitivinícola confeccionaron un proyecto de Estatuto del Vino y del Alcohol, que tiene en examen el ministro de Agricultura.

Ello ordenaría el régimen interior del vino en España, disminuyendo en mucho los gravísimos perjuicios que a la viticultura nacional se está irrogando.

En que promulgue ese Estatuto tienen su máxima ambición los viticultores.

Estos días la Federación Vitícola Aragonesa y sus entidades adheridas están cursando al ministro de Agricultura y subsecretario y director general del Departamento, telegramas en ese sentido.

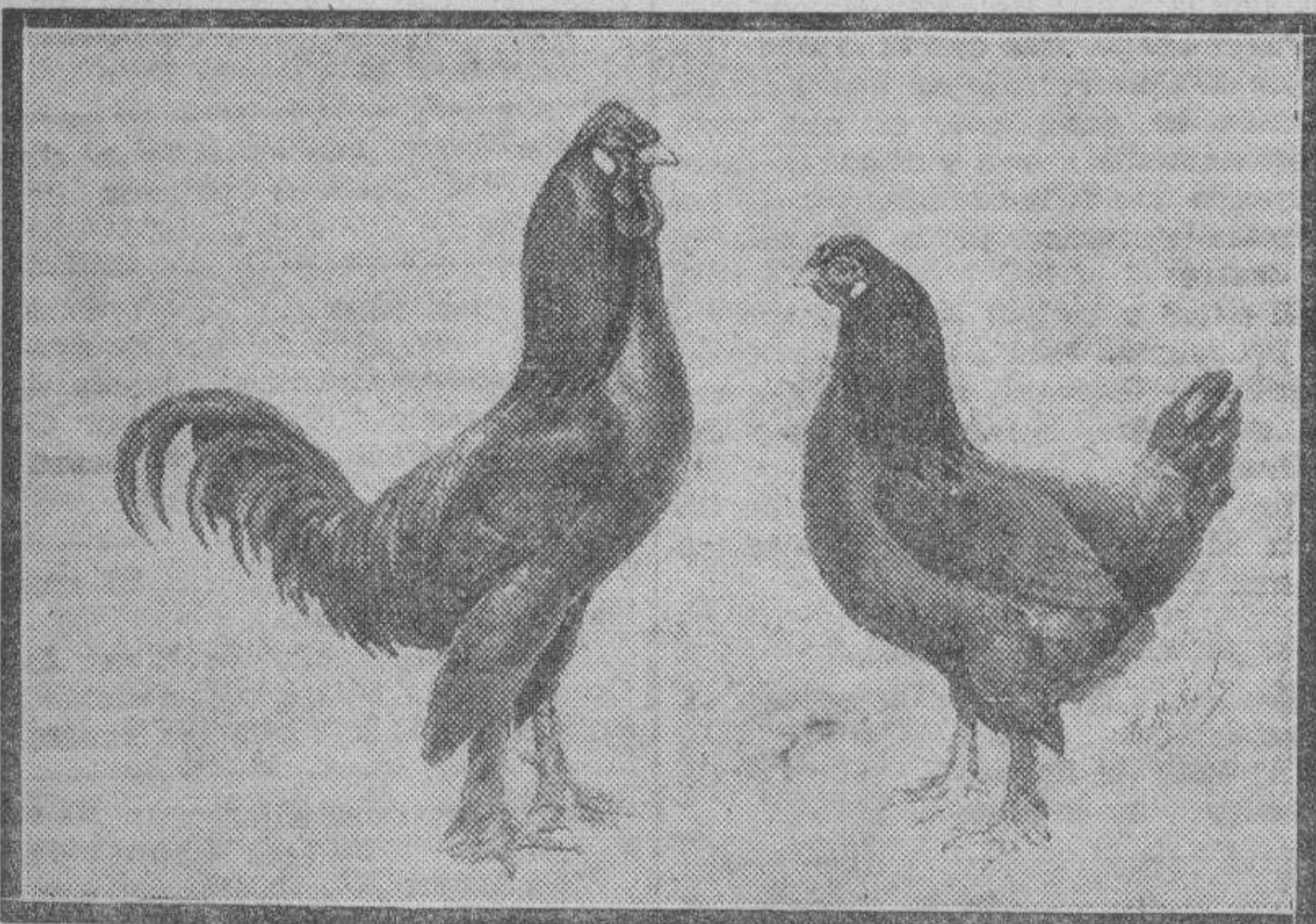
El que ha enviado la Federación es el siguiente:

"Ante desorientación mercado vinos, baja precios y proximidad nueva cosecha, ruegole muy encarecidamente promulgación Estatuto vino, con propuesta unanimidad sectores representados Junta Vitivinícola para que puedan surtir efecto precios, uvas y haya tiempo implantación medidas antes comienzo nueva campaña. Atentamente saludale, presidente, Francisco Bernad Partagás".

Hora es de que se atienda ya a esta producción, solucionando sus gravísimos problemas, que revisten carácter nacional.

APUNTES AVICOLAS

Medidas higiénicas con las aves de corral



Una hermosa pareja de aves raza "Breda".

Donde se cría natural y racionalmente a las aves no hace falta cepillos, almohazas ni baños forzados; con la natación y baños espontáneos los mismos animales hacen lo necesario y aseguran su propio bienestar.

En casos aislados es conveniente intervenir, como ocurre en la época de la plumazón, sobre todo cuando se trata de ejemplares valiosos de cría o de raza.

En los pollos que echan las primeras plumas se favorece este proceso protegiéndolos contra el frío húmedo y dándoles alimentos nutritivos.

En la época de la "muda" es preciso protegerlos contra el frío y alimentarlos bien para que la muda no siga un curso irregular.

También pueden caerse las plumas a consecuencia de enfermedades graves, parásitos, etc. Si entonces la piel tiene color rojo vivo se aplicarán unas pinceladas de tintura de corteza de quina. Puede ocurrir que la piel esté cubierta de escamas, y entonces se frotará con alcohol jabonoso hasta quitarlas y después se aplica la tintura.

Otras veces son los insectos y ácaros que viven en la piel y plumas de las aves los que atacan, ocasionando

de momento un picor molesto. Los insectos llegan a la cara, cresta, barbilla, nuca y cuello, llegando a perecer las aves por agotamiento. Por tanto se recomienda la limpieza del gallinero con lechada de cal, fenol y lejía sódica. Las aves enfermas se separarán inmediatamente, sometiéndolas a tratamiento.

Los pies atacados se tratan con petróleo, para lo cual se sumergen en el líquido.

Por otra parte tenemos el piojuelo. Este se apodera de aquellas aves que carecen de aseo. Es imperdonable para el avicultor omitir los cuidados de higiene.

Cuando nos encontremos con aves infestadas de piojuelo ensayaremos el fluoruro sódico, que se aplica en polvo.

También se puede preparar el baño en la forma siguiente: en una vasija de madera o balde se echa agua caliente, disolviendo cinco gramos del fluoruro químicamente puro o siete gramos del fluoruro industrial, por cada litro de agua. Se sumergen las aves en ella, una tras otra, cogidas por las alas y con los pies primero de modo que sólo les quede fuera la cabeza. Se sumerge

La acidez de las tierras

La sospecha de que el empleo de los superfosfatos minerales originaba la acidez de los suelos agrícolas, ha quedado desvanecida con los ensayos que el profesor Rossier ha venido realizando durante varios años en los campos de la Estación Experimental de Darmstadt.

Unas parcelas recibieron durante el curso de cinco a ocho años las cantidades de 250, 300 y 480 kilos de superfosfato por hectárea. Si estos abonos ejercieran alguna influencia en el aumento de acidez de los suelos, habría de manifestarse de modo preferente en los terrenos arenosos, en los que el poder de compensación es muy reducido y en esta clase de tierras no ha sido posible llegar a la más mínima comprobación en tal sentido. "En ninguna de las parcelas que recibieron superfosfatos pudo notarse el menor indicio de la reacción, ni en caso alguno ninguna aminoración de las bases; el poder de compensación no sólo se modificó, sino que llegó a mejorarse de modo sensible."

El aumento de la acidez de las tierras debe atribuirse más bien a insuficiencia de aportaciones de materias calizas.

también un momento la cabeza y seguidamente se suelta.

Los dormitorios de las aves, desde luego, conviene limpiarlos bien, frotándolos con petróleo en la proporción de diez partes de petróleo y una de esencia de anís, y por el suelo polvo de naftalina.

La fumigación de azufre es lo que, generalmente, se ha venido haciendo.

Si a la ligera hemos hecho indicación de los parásitos de vida externa, razón que también recordemos a algunos de los que viven dentro del mismo cuerpo de las aves. Hay lombrices planas y redondas. La clase más temida es el gusano de la tráquea. Las demás especies son intestinales, pues viven en el tubo digestivo.

Ciertas lombrices causan verdaderas epizootias en los patos, especialmente cuando viven éstos en los estanques, viveros, etc.

Las aves en general manifiestan síntomas de ascariasis: languidez, tristeza, somnolencia, alas caídas, plumaje erizado, falta de apetito y diarrea.

Comprobado, pues, que estén las aves con lombrices se les administrará a las enfermas o sospechosas nuez de areca en polvo en forma de píldoras en la cantidad de un gramo para gallinas y tres para patos.

Pocas horas después se les dará aceite de ricino como purgante en pedacitos de pan.

Han dado buen resultado unas bolitas de pan con cinco gotas de esencia de anís en una cucharada pequeña de aceite de mesa.

Hay gran número de tratamientos, pero nosotros hemos experimentado los que acabamos de mencionar con el mayor éxito.

GERARDO AGUSTIN MURILLO

UN RECORD LECHERO

La vaca "Therese" ha ganado un concurso



Hermoso ejemplar de vaca lechera que responde al nombre de "Therese", que ha ganado un original concurso en Alemania.

Un establecimiento benéfico de Alemania ha batido el "record" mundial con la presentación, en uno de los últimos concursos de ganado celebrado en dicha nación, de la vaca "Therese Z. C. 10.390", criada en sus propios establos.

Su "record" ha sido de 15.930 kilogramos de leche, con 4297 kilogramos de nata en 365 días.

La producción de los últimos cinco

años es de 66.000 litros de leche, con 2.265 kilogramos de nata.

En consecuencia resulta un término medio de 12.000 litros de leche, lo que da esta vaca por año.

Teniendo en cuenta que una vaca corriente de la raza de la que nos referimos da 3.000 litros anuales, es fácil de comprender la "mina" que para el establecimiento benéfico que la posee debe resultar esta admirable vaca.

El abonado con estiércol

Todos los cultivadores prácticos conocen el valor del estiércol o abono de granja, aun cuando bajo esta denominación se comprende mucho material relativamente inútil.

El estiércol de animales en engorde o de los que reciben una cantidad liberal de alimentos concentrados debe

ser conservado y aplicado cuidadosamente, de acuerdo con la retentividad del suelo. Sería malgastar su aplicación en el otoño en suelos muy porosos y ligeros, porque durante el invierno y los primeros meses de primavera se perdería mucho de su valor, especialmente si se trata de cose-

Asociación de Labradores de Zaragoza

Coso, 104 -- ZARAGOZA --- Paseo de Linares, 6 -- CALATAYUD

Caja de Ahorros
Cuentas corrientes
Préstamos

HILO SISAL

ABONOS Y SEMILLAS de las mejores marcas y garantía absoluta

SIEMPRE PRECIOS SIN COMPETENCIA

Consultad y obtendréis beneficio importante

Cuota de entrada: 1 pta.
Cuota mensual: 50 céntimos

MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS

IMPRESION AGRICOLA

Mala es la impresion que esta semana tenemos del campo. Sigue el regimen tormentoso y raro es el dia que no se registran en una u otra localidad de nuestra provincia tormentas de agua o piedra que producen los consiguientes danos en los cultivos.

Sobre todo la lluvia ya significa para el agricultor, que en otras ocasiones tanto la desea, una verdadera obsesion, pues el exceso de lluvias ha hecho perderse algunas cosechas, perjudicando otras y favorecido en los viñedos el progreso de enfermedades que hoy están muy acusadas en las plantas de nuestros principales campos.

Y lo malo es que no vemos término a esto. El tiempo sigue igual, anunciando nuevas tormentas y nuevas lluvias.

En el mercado, pocas o ningunas variaciones dignas de ser registradas.

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

CAJATAYUD

Trigos.—El trigo de monte, de primera, se cotiza a 55 pesetas los 100 kilos; la hembrilla, a 50 idem, idem; el trigo de huerta, a 48 idem, idem.

Granos.—El maíz se cotiza a 49 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 36 idem, idem; y la avena, a 34 idem, idem.

Vinos.—El vino tinto se cotiza a 49 pesetas el alque.

Lanas.—La lana blanca se está cotizando a 16 pesetas la arroba, sin lavar; la negra, a 14 idem, idem.

Aceites.—Los de clase superior se cotizan a 2'30 pesetas litro; los de clase buena, a 2'10 idem, idem; y los de clase corriente, a 1'90 idem, idem.

Tiempo.—El tiempo es tormentoso, cosa que impide terminar con rapidez la recolección de mieses.—C.

CARINENA

Trigos.—A 47 y 51 pesetas los 100 kilos.

Granos.—Cebada, a 30 pesetas los 100 kilos; panizo, a 40 idem, idem; avena, a 28 idem, idem.

Vinos.—El vino tinto, a 46 pesetas los 120 litros; clarete, a 60 idem, idem.

Aceites.—A 2'20 y 2'10 pesetas litro.

Lanas.—Blanca, a 20 pesetas los 12'600 kilos; negra, a 14 idem, idem.

Frutas.—Melocotones, a 0'80 pesetas kilo; sandía, a 0'35 idem, idem; melón, a 0'40 idem, idem.—C.

LA ALMUNIA DE DOÑA GORDINA

Trigos.—El de monte, a 49 pesetas los 100 kilos; el de huerta, a 47'50 idem, idem.

Vinos.—A 48 pesetas alque de 120 litros.

Aceites.—A 19 pesetas decalitro.

Alfalfa.—A 15'50 pesetas los 100 kilos, habiendo pocas existencias.

Tiempo.—Bueno.—C.

TERUEL

Trigos.—El de monte, de primera, a 50 pesetas los 100 kilos; corriente, a 46 idem, idem; el de huerta, a 46 idem, idem.

Granos.—Avena, a 35 pesetas los 100 kilos; maíz, a 50 idem, idem; cebada, a 38 idem, idem.

Vinos.—Tinto, a 0'40 pesetas litro; clarete, a 0'50 idem, idem.

Aceites.—Superior, a 2'35 pesetas litro; bueno, a 2 idem, idem.

Tiempo.—Tormentoso.—ANTONIO CANO.

DAROCA

Trigos.—Corriente, a 45 pesetas los 100 kilos; fino, a 46 idem, idem.

Granos.—Cebada, a 30 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—A 45 pesetas los 120 litros.

Aceites.—A 2'40, 2'20 y 2'10 pesetas litro.

Lanas.—Blanca, a 21 pesetas la arroba; negra, a 18 idem, idem.

Frutas.—Peras, a 0'40 pesetas kilo.

Tiempo.—Bueno.—LUIS MILLAN.

CASPE

Trigos.—El de monte, de 50 a 52 pesetas los 100 kilos; el de huerta, a 46 y 48 idem, idem.

Granos.—Maíz, a 50 pesetas cahiz; cebada, de 27 a 30 idem, idem.

Vinos.—Blanco, a 5 pesetas decalitro; tinto, a 4'50 idem, idem.

Aceites.—Superior, a 2'30 pesetas kilo; bueno, a 2'20 idem, idem; corriente, a 2'10 idem, idem.

Lanas.—Blanca, a 25 pesetas arroba de 12'600 kilos, clase muy superior.

Frutas.—Melocotón, a 3 y 4 pesetas arroba; peras, a 3 y 4 idem, idem; to-

mate, a 2 idem, idem; melones, a 8 pesetas docena.

Tiempo.—Fresco.—E. M. CORTES.

TORRALBA DE ARAGON

Impresión agrícola.—Se están terminando las faenas de la trilla; aunque con muchas dificultades, ya se pueden dar por terminadas las faenas de la recolección.

Los trigos han resultado de una clase superior, por lo que es de esperar que habrá muchas demandas por parte de los fabricantes de harinas, ya que los trigos de esta comarca son preferidos entre los de fuera de Aragón.

Trigos.—Se están vendiendo a 51 pesetas los 100 kilos; cebadas, apenas se hace una transacción; en cotización es a 35 pesetas cahiz; avena, no se cotiza.

Vinos.—El vino tinto se cotiza de 5 a 6 pesetas decalitro; vino blanco, de 6 a 6'50 idem, idem.

Tiempo.—Han cesado los calores y el régimen tormentoso, haciendo una temperatura agradable.—MANUEL OTAL.

Referencias informativas de los mercados de provincias.

CIUDAD REAL

Después de una buena actividad desarrollada por espacio de tres meses y de una cosecha de cereales algo superior en su resultado, no llegamos a comprender la aparición espontánea del llamado paro obrero. Si en año tan bueno y de tanta labor, y con buena soldada, llegamos tan pronto a la vida normal, espanta pensar lo que habría ocurrido de ser un año con cosecha de cereales tan mala como el año pasado.

Nos extraña que las ganancias de la siega se hayan agotado tan pronto y que sea además tan considerable el número de campesinos que se encuentran de brazos cruzados y en actitud un tanto amenazadora.

Vinos.—La situación de venta es un poco más franca y con mejor encaje dentro del mercado consumidor. La firmeza en los precios, con alguna que otra subida, obliga a la reacción en sentido más uniforme, llegando a conseguirse un tipo medio de 6 pesetas la arroba de 16 litros sobre vagón y con pago a sesenta días, y de 21 a 22 reales en plaza. En caldos más inferiores ya el precio responde al tipo de calidad; pero de éstos hay escasas existencias, que no alteran el detalle del negocio vinícola.

Aceites.—En este negocio no se hacen más operaciones que las precisas, y éstas con algún temor, por ser la tendencia más bien de baja. Por arrobas, en calidad corriente, la cotización media es de 20'50 pesetas la arroba de once y medio kilos, si bien en algunas plazas se vende de 21 a 21'25. En cuanto al contado, siguen los tipos de 1'80, 1'90 y 2 pesetas, y quedando para la calidad superior refinada, a 2'15 y 2'20 el litro.

Alubias.—Suben de precio como resultado de las pocas partidas de consideración que quedan en la zona de Alcaraz. Solamente ofrecen la calidad serrana y manchega, Vianas, Alcaraz y Villanueva de la Fuente al precio de 13 y 13'50 pesetas la arroba.

Garbanzos.—Mercado medio y con más demanda de la que se puede servir. La clase fina se sirve de 21 a 22 pesetas los once y medio kilos; la corriente, de 17 a 18, y el tipo pequeño, de tueste, entre 12 y 13, en los sitios de procedencia, que son Alcaraz, Vianas, Almedina y Puebla del Príncipe.

Miel.—Negocio paralizado, a causa de la poca demanda existente. En los centros de Calatrava, que dominan con preferencia el mercado, se vende de 26 a 27 pesetas la arroba y por kilos, de 2'50 a 2'80, con pago al contado.

Sandías.—Mercado abundante y con precios bajos, que oscilan de 1'10 a 1'25 pesetas la arroba, y a 15 y 20 céntimos kilo, operando al por menor.

MALAGA

Aceites.—Precios por arroba de 11 y medio kilos, en puerta, bodega Málaga:

Corriente nuevo, 81-82 reales hasta tres grados de acidez. Por cada grado de más, un real menos; finos superiores (no se han hecho operaciones). Estas cotizaciones se entienden para aceite disponible.

Tendencia a alza; entrada floja. Precios al detall.—Refinado, a 2'20 pesetas el litro; fino, a 2; corriente, a 1'80.

Pasas.—Por caja de diez kilos netos, en Málaga:

Racimales.—Imperial, a 17 pesetas; Royal, a 16; Cuarta, a 15.

Catites.—Imperial, a 17 pesetas; Ro-

yal, a 16; Cuartas, a 15.

Granos.—Reviso, a 17; medio reviso, a 16; escombro, a 9.

Mercado desanimado, por falta de demanda.

Almendras.—Precios por arroba de 11 y medio kilos, en almacén Málaga:

Largas, a 45 pesetas; cortas, a 45.

Algarroba molida.—Precios por 100 kilos, con envase, en Málaga:

Clase fina, para reses, a 35 pesetas; idem gruesa, para caballerías, a 32.

Lentejas.—Los 100 kilos, con envase sencillo:

Granadinas tiernas, a 70 pesetas, en procedencia; idem duras, a 52; castellaninas finas, a 110.

Habichuelas.—Los 100 kilos, con envase sencillo, en Málaga:

Del Barco, a 120 pesetas; motrileñas, a 95; gallegas cortas, a 65; largas, a 70.

Harinas.—Baja, de 52 a 53 pesetas; recia, de 58 a 69; candeal, a 75.

Arroces.—Los 100 kilos, con envase sencillo:

Matizado, a 58 pesetas, borde Málaga; corriente blanco, a 56.

Mercado en baja.

Alpiste.—Los 100 kilos, con envase, estación Málaga, a 60.

Higos.—En seretes de once y medio kilos:

Clase corriente, a 5'30 pesetas; negros corrientes, a 5.

Salvados.—Los 100 kilos, sobre vagón Málaga:

Corriente, en sacos de 60 kilos, a 36 pesetas; harinilla, en sacos de 60 kilos, a 80'42; hoja, en sacos de 60 kilos, a 34. En el mercado se observa cierta tendencia al alza.

Otros cereales.—Precios por 100 kilos:

Trigo, a 53 pesetas (precio de tasa), con envase, sobre vagón Málaga.

Avena, de a 28 pesetas, en procedencia.

Habas mazaganas, a 58.

Idem chicas y moradas, a 56, con envase, en Málaga.

Idem finas de comer, a 80.

Cebada, a 32.

Maíz tipo Sevilla, a 48, en Málaga.

Tipo Málaga, a 50, en esta plaza.

Hortalizas, frutas y legumbres:

Patatas coloradas, a 0'25 y 0'30 pesetas el kilo.

Tomates, a 0'20 y 0'25.

Judías verdes, a 0'40 y 0'50.

Cebollas, a 0'60 y 0'70 kilo.

Calabazas, a 0'10 y 0'15.

Pimientos, a 2 y 6 el ciento.

Naranjas, a 20 y 24 el ciento.

Lechugas, a 0'10 una.

Coles, a 0'50 y 0'60 una.

Acelgas, a 0'05 pesetas el manojo.

Plátanos, de 1 a 1'50 pesetas docena.

Habas, a 0'25 el kilo.

Coliflores, de 2 a 3 pesetas docena.

Zanahorias, a 0'10 manojo.

Chicharros, a 0'50 el kilo.

SEVILLA

Mercado continúa con flojedad en las operaciones.

Aceite nuevo corriente bueno, de tres grados, de 75 y medio a 76 y medio reales arroba.

Aceite de orujo, 10 grados, no se realizan operaciones por falta de ofertas.

Aceite de orujo verde primera, de 88 a 90 pesetas los 100 kilos.

Harinas.—Sémolas.—Para embarque, según gruesos, a 70.

Harinas de trigos recios:

Para panificación en Sevilla, a 65.

Fina extra, a 65.

Primera semolada, a 63.

Primera corriente, a 62.

Segunda idem, a 61.

Tercera, a 60.

Harinas de trigos blandos:

Primera de fuerza (Aragón), a 76.

Primera media fuerza, a 74.

Primera candeal Castilla, a 74.

Primera candeal Andalucía, a 74.

Salvados.—Harinilla, en sacos de 70 kilos, a 38.

Rebaza en idem de 60 idem, a 35.

Fino en idem de 60 idem, a 26.

Basto en idem de 30 idem, a 26.

Triguillo primera en idem de 100 idem, a 28.

Garbanzos.—Blancos tiernos, 48-50, de 135 a 140.

Idem, idem, 52-54, de 125 a 130.

Idem duros, 48-50, de 90 a 95.

Idem, idem, 52-54, de 80 a 86.

Mulatos tiernos, 50-52, de 100 a 106.

Idem 54-56, de 90 a 95.

Idem, idem, 60-65, de 75 a 80.

Idem duros, 52-54, de 75 a 80.

VALLE DOLID

Canal de Castilla.—En estos almaces al detall se están recibiendo partidas de trigo, ajustadas con anterioridad; por lo tanto no están sujetas a los precios que se cotizan hoy.

Arco de Ladrillo.—Unas 300 fanegas de trigo entraron en estos almaces, que se pagaron a 80 a 81 reales la fanega de 94 libras.

Otros granos.—Cebada, a 44 pesetas los 100 kilos, saco; cebadas alicantinas, de 32 a 36 pesetas; maíz, de 40 a 42 pesetas, en puerto.

Harinas, estacionadas.

Piensos, flojos.

Harinas.—Extras, a 66; corrientes, a 62 y 64. Todo pesetas los 100 kilos, con envase.

Salvados.—Tercerilla, a 42; cuartas, a 23; comidilla, a 22; salvado hoja, a 25 y 26. Todo pesetas los 100 kilos, con envase.

LERIDA

Trigos.—Vuelve a enmarañarse la cuestión relacionada con el mercado de trigos. Los compradores comienzan otra vez a realizar sus adquisiciones con muchas prevenciones, en vista de que son muchas las procedencias, de antiguo acreditadas, que esta anualidad dan escasos rendimientos y por añadidura no muy buenas calidades.

Esto hace que muchos fabricantes, ante ofertas de trigos a 46 pesetas los 100 kilos, las desechen, y, en cambio, adquieran otras partidas que pagan a 48 pesetas, por igual peso, tratándose de clases corrientes, todas ellas.

Las procedencias no se tienen en cuenta ahora por la razón indicada, y en precios hay una diversidad, pues cada uno los hace con el vendedor según clase y peso del grano que se ofrece. No obstante, puede afirmarse que las cotizaciones de los trigos corrientes oscilan entre las 46 y 48 pesetas los 100 kilos, en plaza. Algunas partidas de clase superior se han pagado en esta semana hasta 49 pesetas en las mismas condiciones.

No hay apenas ofertas de trigos de fuerza, pero los compradores procuran buscar dichas calidades. Esto ha hecho que la cotización de dichos trigos haya sido mejorada, y en la actualidad se paguen en plaza de 54 a 55 pesetas los 100 kilos, los trigos de fuerza de Aragón.

Harinas.—La novedad esta semana la proporciona la baja de los precios de las harinas corrientes, para así obtener una rebaja en el precio del pan corriente, descenso que ha comenzado a regir a partir del día primero del actual. Es natural que la baja en los precios de los trigos corrientes haya servido de base para obtener la de las harinas con ellos elaboradas, y, por consiguiente, el del pan corriente. Pero no ha ocurrido otro tanto con las demás clases de harinas, porque para su elaboración se hace indispensable el empleo de trigos de calidad y éstos han de pagarse forzosamente, máxime este año en que muchas precedencias buenas, por exceso de lluvias, tienen que ofrecer sus granos seriamente averiados.

Las cotizaciones que rigen en la actualidad, son las siguientes: Harinas de fuerza, a 72 pesetas; primeras, entrefuertes, a 70; y primeras, corrientes, panificables, de 65 a 66 pesetas, según condiciones de pago. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

Salvados.—En esta semana han seguido estos residuos de fabricación la pendiente deprecista iniciada en las anteriores. Por fin, se han logrado es-

chas no sembradas antes de esta última estación.

Si no se dispone de suficiente abono de granja, se hace necesario procurar a las plantas alimentos concentrados que puedan proveer nitrógeno, ácido fosfórico o potasa, o los tres elementos. Muchas cosechas no requieren nitrógeno en cantidad apreciable. El nitrógeno excita el crecimiento, y resulta inútil estimular la planta para que desarrolle un crecimiento activo, a menos que se encuentren en el suelo los demás alimentos esenciales para el vegetal. Cuando se requiere volumen verde, ya sean pastos o cosechas que deben producir follaje, debe aplicarse el nitrógeno liberalmente, pero si se trata de cosechas de raíces, en las que se requieren bulbos sanos y bien desarrollados, debe emplearse el nitrógeno en cantidades moderadas, porque todo exceso tiende a embastecer la producción y hace también que se retarde el desarrollo. Los cultivadores de patatas tempranas cometen a menudo el error de aplicar un exceso de nitrógeno, ya en forma de sulfato de amoníaco o de nitrato de sosa, con el resultado de que las plantas desarrollan una altura excesiva en detrimento de la formación del tubérculo y son tardías para la madurez. En el caso de que se trate de suelos con exceso de substancias minerales o falta de humus, es buen procedimiento arar o enterrar cosechas verdes, particularmente de leguminosas.

En la finca holandesa de Ardmore, que cuenta con unas 2.000 ponedoras, cada ponedora para 60 gallinas es iluminada con una lámpara de 32 bujías. Se han proseguido en esta granja experiencias rigurosas dirigidas a averiguar la influencia del alumbrado artificial en la producción de huevos y de ellas ha resultado que el promedio de aumento por cada ave ha sido de 3'28 huevos en noviembre y de 5'46 en diciembre y que las aves, en los meses sucesivos, denotan mejores disposiciones para la puesta.

La influencia de la iluminación en los gallineros

Otro especialista, operando con 600 gallinas, estudiando la influencia del alumbrado en las puestas, dice: "El número total de huevos puestos durante un año no ha sido sobrepasado de modo sensible con el alumbrado artificial, pero ha motivado que aumentaran las puestas de huevos en la época que se pagan caros, en invierno; de modo que, en resumen, los provechos que ha dado cada gallina han sido mayores.

"Límitase la iluminación durante 30 ó 40 minutos, entre las nueve y las diez de la noche, tiempo suficiente para que las aves tomen una ración suplementaria. Después de ese tiempo, déjense que reposen en la obscuridad."

Tomen nota de lo que queda relatado y, en su caso, compruébenlo los que aspiran a sacar todos los beneficios posibles de la industria avícola.

NO CULPE AL TABACO!

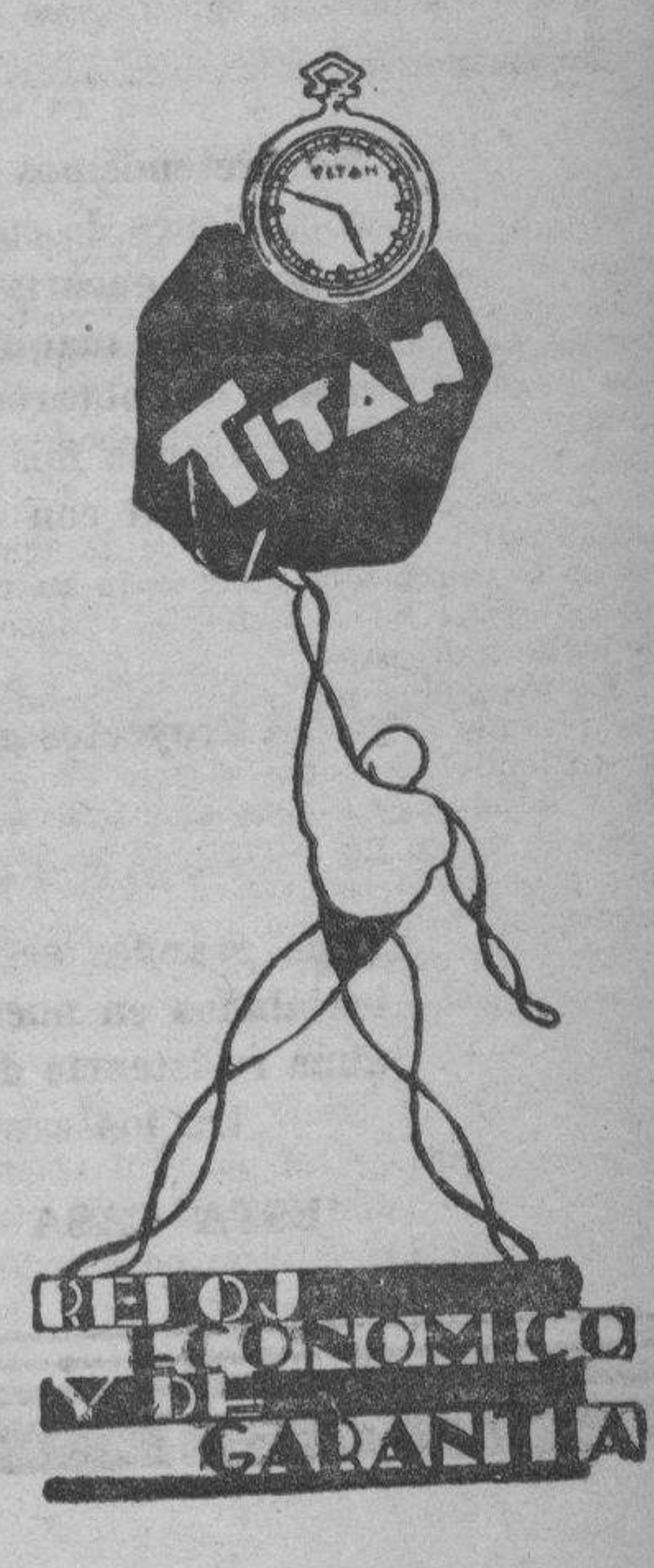
E

s sabido que el papel influye poderosamente en el sabor de un cigarrillo. Adquiera papel de fumar

ARROZ

Smoking

que equivale a comprar la mayor satisfacción posible para el fumador.



RETO ECONOMICO Y DE GARANTIA

tabilizar precios, pero son sumamente bajos.

No hay compradores y a los fabricantes les pesan las crecidas disponibilidades de estos subproductos, porque, en realidad, la fabricación trabaja a plena marcha.

No es una novedad esto que ocurre con los salvados; sucedía otro tanto en años anteriores y ocurre ahora mismo con los demás precios, que no llegan a alcanzar los precios que pretenden los vendedores.

Hoy la cotización de los salvados se rige así: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 15 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 6 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 4 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

Granos para piensos.—Mercado estancado en cuanto se refiere a las cebadas, con precio sostenido en las 28 pesetas los 100 kilos, sin envase, en plaza. Operaciones muy contadas porque a los pocos compradores se oponen menos vendedores, que prefieren guardar el grano a venderlo en esas condiciones.

En cuanto se refiere a avenas, no se opera con las del país, porque no hay quien venda. Los que poseen ya existencias las guardan antes que cederlas a los precios que se cotiza hoy este grano que estiman bajos. De Extremadura se han vendido en esta semana algunos vagones, con el fin de suplir la deficiencia de granos del país. Este fenómeno es nuevo, pues ningún año para esta época había faltado acudir a las importaciones para servir los pedidos que se hacían de este cereal. Su precio, puesto en plaza, oscila entre 30 y 30'50 pesetas los 100 kilos, sin envase.

Las habas han subido de precio, pues las existencias se van limitando y es el artículo que quizá tenga en la actualidad mayor número de solicitantes. Han llegado en esta semana a una cotización de 50 pesetas los 100 kilos, sin envase, en plaza.

Aceites.—El mercado de aceites sigue padeciendo la calma que ya es su habitual característica. Hubo unos momentos, hace un par de semanas, como ya se indicó en la crónica correspondiente, que los compradores pretendieron entablar negociaciones para realizar ajustes; pero, inmediatamente, los tenedores de aceite forzaron sus pretensiones y no pasó de negociaciones el asunto.

En esta semana se han intentado algunas operaciones que tampoco han dado resultado alguno. No obstante, por lo observado en compradores y vendedores, puede deducirse precio nominal de 210 a 215 pesetas por 100 kilos para los aceites superiores de menos de un grado de acidez. Los frutados de superior calidad es posible alcanzasen precios alrededor de las 220 pesetas, por el mismo peso.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Nuestra Señora de la Correa y Consolación. El Santo Angel Custodio de Zaragoza; Santos Moisés, profeta; Marcelo, mártir; Mariano, diácono; Rosalía y Rosa de Viterbo, vírgenes.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Zaragoza la Vieja, en San Miguel. En San Pablo, la I. A. C. de Nuestra Señora del Rosario celebra sus ejercicios con sermón y procesión claustral.

En San Felipe, a las ocho, comunión de la Infancia Eucarística, y por la tarde, a las cuatro, función con exposición del Santísimo.

En las reverendas Madres Escolapias la A. de Hijas de María Inmaculada y Santa Teresa de Jesús celebra sus ejercicios, a las ocho, con misa de comunión y plática.

En Santa Cruz el Apostolado de la Cruz celebra, a las siete y media, sus ejercicios, con plática.

En Santa Mónica, a las ocho, misa de comunión general, y a las diez fiesta solemne, con sermón, a Nuestra Señora de la Correa, por su Cofradía, y por la tarde vísperas, plática y procesión claustral, con bendición papal.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y comunión general y ejercicios al Inmaculado Corazón de María.

En Santa Isabel, a las nueve y media, fiesta con sermón al Santo Angel, por su Hermandad.

En los Padres Carmelitas la Pia Unión de Santa Teresita del Niño Jesús celebra sus ejercicios piadosos mañana y tarde.

En Nuestra Señora del Portillo la Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes celebra, a las ocho, misa de comunión general en su altar.

En San Gil exposición del Santísimo Sacramento, la última hora del día, antes de la reserva, por la Hermandad de la Oración Mental.

Cuarenta Horas.—De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en San Gil.

Mañana, en las Siervas de María.

La absoluta independencia política de este periódico le permite el sereno enjuiciamiento de cuantos hechos se producen, sin sometimientos a banderías de ninguna índole.



GERMAN LORIENTE

Casa de bicicletas, reparaciones y accesorios. Bicicletas desde 50 pesetas y dos motos de ocasión y una máquina de vulcanizar, nueva, con 30 moldes diferentes.

Calle Pilar, 32.—Zaragoza



Herniados Quebrados

Ahora que podéis debéis curaros:

El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Continental (Coso, 52), únicamente el JUEVES próximo, día 8 del corriente. — NOTAS: En Pamplona, el día 9, en el Hotel Pirineos. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

NOTICIAS MILITARES

CONCURSOS

En Infantería: Uno se anuncia entre capitanes para cubrir una plaza de profesor en la Academia de Infantería, Caballería e Intendencia para desempeñar las clases del segundo grupo de la primera agrupación.

DESTINOS QUE AFECTAN A LA QUINTA DIVISION

Maestros herradores-forjadores: Don Miguel del Río Revuelta, al 9.º Lígero de Artillería; don Germán Tirado Esteban, al 11.º de Artillería ligera.

NOTAS DE HACIENDA

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Al alcalde de Maluenda se devuelve expediente de suplemento de crédito, aprobado por la Corporación municipal en el actual ejercicio 1932, a fin de que se rectifique en la forma que se ordena.

—Se ha recibido documentación reclamada para unir al presupuesto ordinario del actual ejercicio 1932 de la Alcaldía de Murillo de Gállego.

—Los alcaldes de Artieda y Mianos remiten la liquidación de los presupuestos respectivos correspondientes al anterior ejercicio 1931.

—El alcalde de Alborge remite expediente de transferencia de crédito instruido para el actual ejercicio 1932.

—Se comunica al alcalde de Daroca la aprobación del expediente de suplemento de crédito aprobado por el Ayuntamiento para el actual ejercicio.

—Al alcalde de Ibdes se devuelve para rectificar expediente de habilitación.

tación de crédito en el actual presupuesto municipal de 1932.

—En el "Boletín Oficial" de la provincia se inserta una circular interesando a los alcaldes cuya relación se cita a continuación para que remitan los presupuestos municipales ordinarios del actual ejercicio 1932 o la prórroga, en su caso, del anterior 1931:

Berdejo, Alconchel de Ariza, Ateca, Cunchillos, Vera de Moncayo, Inogés, Mesones de Isuela, Samper del Salz, Valmadrid, Almonacid de la Cuba, Santed, Cubel, Fuentes de Jiloca, Used, Undués Pintano, Ardisa, Erla, Murillo de Gácego, Puendeluna, Bulbente, Bureta, Purujosa, Chodes, Lucena de Jalón, La Almunia, Perdiguera, El Burgo de Ebro, Vistabella, La Almoidea, Bujaraloz y Rodén.

ENTREGA DE DOCUMENTOS

La Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas ha enviado a esta Delegación, para su entrega a doña Ventura Constancia Laborda, residente en Alagón, un oficio y dos documentos.

NOTICIAS GENERALES

CONCIERTO. — La banda de música del Hospicio provincial, bajo la dirección del maestro Borobia, dará un concierto en la plaza de Castelar, a las ocho de la noche, con arreglo al siguiente programa:

"Israel", fox, Lits.
"Escena cómica", Borobia.
"Rosamunda", obertura, Schubert.
"Por fandanguillos", baile español, Fernández J.
"Canta, guitarra", Villajos.
Nota: Este es el último concierto de la temporada de verano.

J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Coso, 47-49 (B. Zaragoza)

CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones
GIMENEZ Y C.ª, S. en C.

D Jaime I, núms. 52 y 54-ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26, 28 y 30

Por la subsecretaría del Ministerio de Obras Públicas se anuncian concursos para cubrir estas vacantes: director de la Junta de Obras del Puerto de Ceuta, jefes de Obras Públicas de Albacete, Alicante, Badajoz, Lugo, Teruel y División Hidráulica del Gudiana, y tercera jefatura de Estudios y Construcciones ferroviarias del Cantábrico.

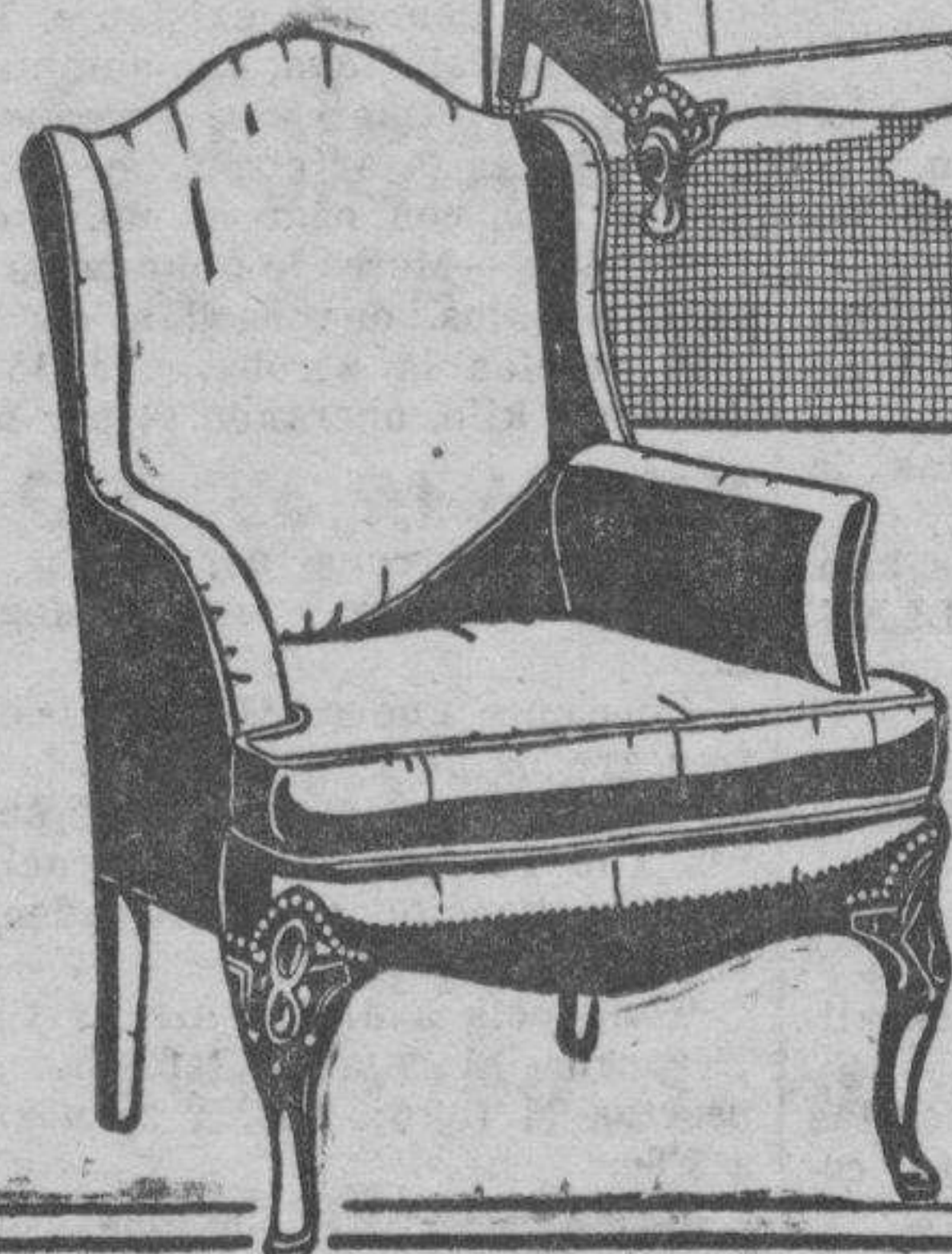
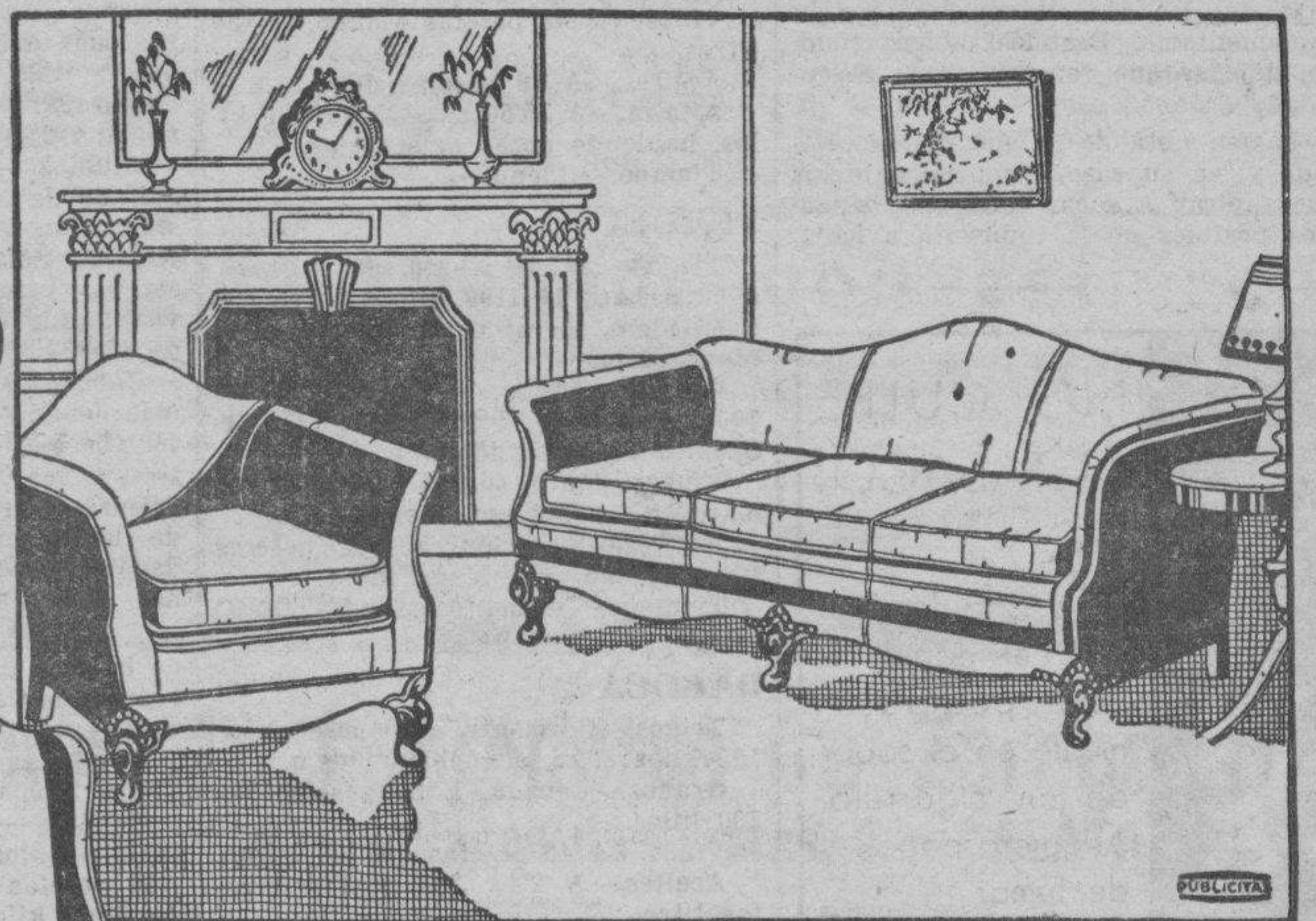
Muebles de Lujo

No pretendemos ser la única casa que está en condiciones de cumplir cuidadosamente los más delicados encargos, pero contamos con talleres dotados de maquinaria moderna y un gran número de obreros especializados en trabajos finos, lo que nos permite combinar la máxima calidad con un precio muy prudente.

Proyectos gratis y sin compromiso.

(Los grandes secaderos a vapor que tenemos instalados en nuestra fábrica aseguran la máxima resistencia de las maderas empleadas contra los cambios de temperatura.)

ESTA CASA NO TIENE SUCURSAL



Vda. de F. Guerri Fábrica de Muebles

CAMINO SAN JOSÉ, 13, 15 y 17 (Tranvía Bajo Aragón)
ZARAGOZA Telefono 23-74

¡SOLO!
EN
LA BAYONESA
VESTIRA
ELEGANTE Y ECONOMICO
La mejor SASTRERIA
Cerdán 32 ZARAGOZA

Se acaba de recibir los dibujos más bonitos y más modernos que presenta la sastrería en Zaragoza

¡CAZADORES!
Nueva Armería "LA SERVICIAL"

Plaza del Pueblo, número 8.—ZARAGOZA

Las mejores ESCOPETAS, municiones y accesorios de CAZA y PESCA, pistolas y revólveres de todas clases.

Todo esto lo encontrará a precios baratísimos, por venderse directamente del fabricante al consumidor y ser esta Casa sucursal de importantes fábricas de EIBAR.

Venta al contado y a PLAZOS.

No confundirse, visitad sin compromiso ninguno esta ARMERIA para enteraros de los precios, que son más baratos que en ninguna otra parte.



FABRICA DE BOMBAS

Instalaciones completas de riegos, abastecimiento de poblaciones, minas, incendios, fábricas, etcétera

Grandes talleres de fundición

Motores eléctricos DIESEL, GASOLINA, ETC.

ENTREGA INMEDIATA

"LUZ Y FUERZA"

VIUDA DE RAMON MADURGA

Avenida de Madrid, núms. 193-95 --- Teléfono 40-75

Apartado 254-ZARAGOZA

Cocinas económicas de todas clases y precios con depósito de hierro fundido, esmaltado, los de mayor duración. Termosifones para servicios de agua caliente. Cocinas para serrín, etcétera

Remito catálogo gratis

Francisco Errazu FABRICA DE FUMISTERIA
MAYOR, 61 (antes S. Lorenzo, 22) ZARAGOZA

PARA LA ROPA USAD
JABON "CARNICER"
y **LEJIA "LA PERLA"**
De venta en todos los establecimientos

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente *Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.*

B. BUENDIA
INGENIERO

Clases de matemáticas para INGENIEROS INDUSTRIALES

Paseo María Agustín, 7 A, pral.

ORTOPEDIA
PRESERVATIVOS
Plaza de San Roque, N.º 1
(junto a Valenzuela)

DANIEL DE SAN PIO
GARGANTA - NARIZ - OIDO
Cinco de Marzo, 2—Teléfono 2844

ANUNCIOS ECONOMICOS

HUESPEDES

SE NECESITAN dos o tres señores sólo para dormir, cuartos independientes; habitaciones ventiladas. Razón, calle Previsión Social (Santa Engracia), núm. 5, segundo.

ESTUDIANTES, comerciantes, oficinistas: En la Pensión Agustina de Aragón, por precios limitados, tendrán un buen servicio, mesas individuales y buenas habitaciones. García Burriel, 2, principal (antes Portillo).

VIAJEROS: Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas; cuartos, 2'50. Único punto céntrico. Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

EN CASA NUEVA, ascensor, baño, ducha, agua corriente, habitaciones independientes, preciso huéspedes. Precios

Lea "La Voz de Aragón"

económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

TRASPASOS

CERRAJERIA se traspasa en buenas condiciones. Calle Flta, 17.

TRASPASO sedería pequeña, situada en punto muy comercial. Razón, en la misma, Coso, núm. 121.

LA EDUCACION. Julio Fombuena Gómez. Traspasa establecimiento total o en parte, con facilidades de pago. Clientela fija. Música y accesorios. Librería. Papelería y objetos de escritorio. F. Galán, 21. Teléfono 84. Alcañiz.

EN BARBASTRO traspaso el cabaret, único que hay en la provincia; buen salón, escenario, ocho habitaciones; planta alta amueblada. Urge por marchar fuera; ventajosas condiciones. Directamente.

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS

Para **CONSTRUIR** y **REFORMAR** casas, **CAMBIAR HIPOTECAS** hechas con particulares. — **AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS**

NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Información gratuita por los agentes de préstamos
ENRIQUE ARMISEN (abogado) y **ANSELMO GRACIA**
Alfonso I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51—Zaragoza

VIAJES Y EXCURSIONES

AUTOBUSES CHARLEZ

Los más modernos, RAPIDOS Y ECONOMICOS

AVISOS:
Teléfono 19 ALAGON

dónde estaría si se hubiera presentado en el mundo con semejante doctrina?

Estaba don Abundo con la cabeza baja y su espíritu se hallaba entre aquellos argumentos como el pollo entre las garras del gavilán que le tiene elevado a una región desconocida, y en una atmósfera que nunca respiró. Viendo que era necesario contestar alguna cosa, dijo con cierta sumisión no producida por el convencimiento:

—Señor ilustrísimo, no tendré razón; si no se ha de hacer caso de la vida, ya no sé qué decir; pero cuando hay que habérselas con gente que tiene la fuerza y no entiende de razones, no sé qué es lo que se podría ganar con echarla de valiente. Aquél es un señor con quien no hay que partir peras.

—¿No sabéis que el sufrir por la justicia es nuestra victoria? Y si no sabéis esto, ¿qué es lo que predicáis? ¿De qué sois maestro? ¿Cuál es la buena noticia que anunciáis a los pobres? ¿Quién os pide que venzáis la fuerza con la fuerza? Ciertamente no os preguntarán un día si habéis sabido contener a los poderosos, porque no se os dió para esto ni comisión ni medios; pero si os preguntarán si empleasteis los que estaban en vuestra mano para hacer lo que os habían mandado, aun cuando aquéllos tuviesen la temeridad de oponerse.

—¡Qué rarezas tienen estos santos! — decía para sí don Abundo—. En sustancia, según se ve, le interesan más los amores de dos aldeanos que la vida de un pobre sacerdote. Y en cuanto a él, se hubiese contestado con que allí diese fin a la amonestación; pero veía que el cardenal a cada pausa quedaba como quien aguarda una respuesta, una confesión o una apología; en fin, alguna cosa.

—Vuelvo a decir, ilustrísimo señor, que seré culpado... El valor no puede uno infundírselo a sí mismo.

—¿Y por qué, pues, pudiera yo contestar? ¿Por que, pues, abrazastéis un ministerio que impone el estar en continua guerra con las pasiones del siglo? Pero me limitaré a preguntaros: ¿Cómo se os ocurrió que en este ministerio, de cualquier modo que le abrazáseis, si el valor es necesario para cumplir con sus obligaciones, el Señor os las daría infaliblemente, como si lo pidiérais con fervor y confianza? ¿Creéis que tantos millones de mártires tuvieron naturalmente valor? que despreciasen la vida tantos jóvenes que empezaban a gozar de ella, tantos ancianos acostumbrados a sentir que se acercaba su término, tantas doncellas, tantas madres? Todos tuvieron ánimo, porque el ánimo era necesario, y porque tuvieron confianza. Conociendo vuestra debilidad y obligaciones, ¿tratásteis de prepararos a los pasos difíciles en que pudiérais encontraros, y en que efectivamente os habéis encontrado? ¿Si en tantos años de oficio pastoral habéis amado a vuestra grey, no debía faltáros el ánimo, pues, a los que estaban

de secretario en las ocasiones de empeño. Tratándose de asunto de tanta importancia, apuró don Ferrante todo su ingenio y entregando el borrador a su esposa para que lo copiase, le encargó con mucho ahinco la ortografía, que era una de las cosas que más había estudiado y de las pocas sobre las cuales tenía mando en su casa. Copió doña Práxedes exactamente la carta y la remitió a casa del sastre. Esto sucedió dos o tres días antes que el cardenal despachase la litera para conducir a su casa a las dos mujeres.

Llegaron éstas cuando el cardenal aún no había ido a la iglesia y fueron a apearse a la casa parroquial, en donde había orden de introducir las en cuanto llegasen. El capellán secretario, que fué el primero que las vió, lo ejecutó, deteniéndolas solamente el poco tiempo que necesitaba para instruir las un poco acerca del ceremonial que debían emplear hablando al arzobispo, del tratamiento que debían darle, cosa que de oculto hacía siempre que podía, porque era para él un tormento continuo el poco orden que había sobre este particular. —"Todo esto sucede, decía, con los demás de la familia, por la demasiada bondad de este bendito señor y por su mucha familiaridad; por manera que yo mismo he oído más de una vez contestarle "sí" y "no".

Hallábase el cardenal justamente hablando en aquel instante con don Abundo sobre asuntos de la parroquia; de modo que tampoco éste tuvo lugar de hacer a las mujeres las prevenciones que deseaba. Solamente al pasar a su lado, cuando él salía y ellas entraban, pudo darles a entender con los ojos que estaba contento de su proceder y que guardasen reserva como mujeres de bien.

Después de la buena acogida por una parte y las primeras cortesías por otra, Inés sacó del pecho la carta y se la entregó al cardenal, diciendo:

—Es de mi señora doña Práxedes, la cual dice que conoce mucho a usía ilustrísima, como naturalmente todos los señores deben conocerse; leyéndola lo verá usía ilustrísima.

—¡Muy bien!—dijo el cardenal, después de haber leído la carta y haber sacado el sentido entre las metáforas y los piropos de don Ferrante.

Conocía bastante aquella casa para estar seguro de la buena intención con que era admitida Lucía y de que estaría libre de las asechanzas de su perseguidor. No sabemos a punto fijo qué concepto tenía formado de la cabeza de doña Práxedes; probablemente no sería la persona que hubiera escogido para semejante encargo, pero no solía, como hemos dicho y dado a conocer en otra parte, deshacer las cosas hechas por aquel a quien pertenecían, para volverlas a hacer mejor.

—Sufrid con resignación—añadió—también esta separación, y la

Las verdades de la gran Casa Industrial "CHOCOLATES ORUS"

Garantizamos todos los chocolates de nuestra marca

Clase económica - Hemos conseguido en esta modesta clase dar una calidad superior, dentro de la economía de su precio, sustentando criterio de poco margen de ganancia y superar a todas las marcas conocidas. Contiene mayor cantidad de Cacao que marca la ley.

Clases especiales - Muy recomendado a Comunidades, Colegios, Hoteles y familias por su riqueza en calidad, dándolos al mercado con los números 5, 6 y 7 familiar, con o sin canela y a la vainilla, en peso de 350 y 400 gramos.

Clase fina superior - De sólo cacao Caracas, azúcar, canela o vainilla; es decir, "y entiéndase bien", que son "garantizados puros" para personas de posición... y modestas que quieran disfrutar del bienestar que da tomar tan delicado y rico artículo, que no lo supera otro en el mundo. Lo damos al mercado con los números 8, 10 y 12 y la clase de Su Santidad Pio XI.

4.000 libras o paquetes que se fabrican a diario dicen "es la Casa de más importancia de Aragón, honra de España".

Rogamos a nuestros depositarios den preferencia a nuestra marca y conseguirán tener contenta su clientela y disfrutar en el goce de su beneficio.

Nuestra fábrica, modelo, es de lo mejor del mundo por su moderna maquinaria, espléndida presentación, personal práctico, muy antiguo en la Casa, que completa el cuadro de nuestra gran obra.

Siempre agradecido, así lo dice

JOAQUIN ORUS

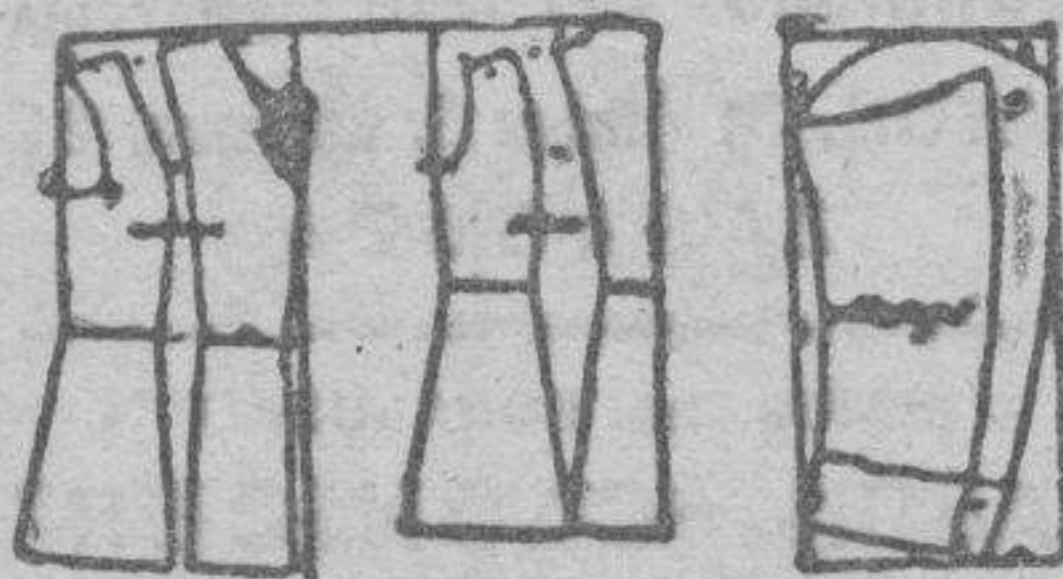
ACADEMIA

Central de Corte y Confección

Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.^a Antonia Clemente

En esta acreditada Academia es donde se da enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

ASMATICOS: Cesarías de sufrir con moderna especialidad ASMONE-BRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia RIOS.

Reservado

para

COCINAS ECONOMICAS

ERRAZU

MAYOR, 6

y REFUGIO, 15

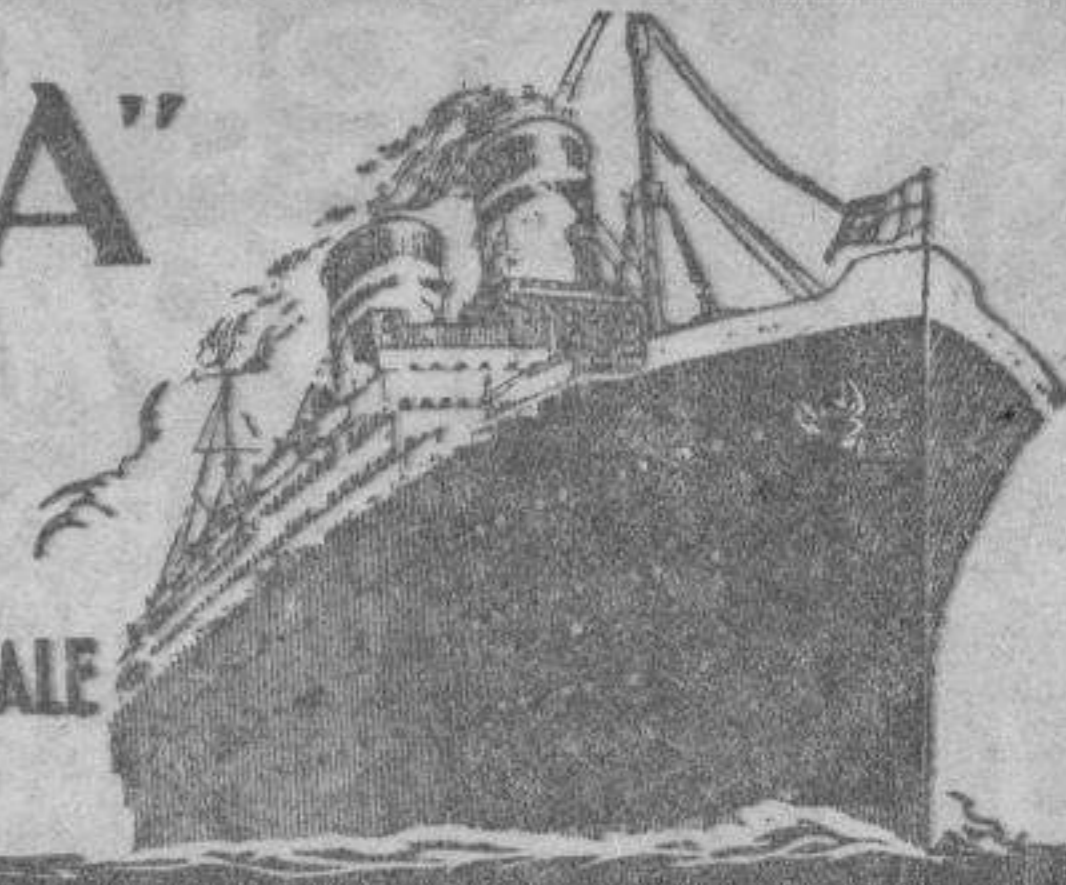
"ITALIA"

FLOTAS REUNIDAS:

COSULICH

LLOYD SABAUDO

NAVIGAZIONE GENERALE



BARCELONA-BUENOS AIRES

CONTE BIANCAMANO

9 SEPTIEMBRE

DE BARCELONA

GIULIO CESARE

23 SEPTIEMBRE

DE BARCELONA

Médico, cocineros y personal español.

Escalas: Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

BARCELONA - VALPARAISO

(VIA PANAMA)

ORAZIO

1.º OCTUBRE

DE BARCELONA

Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú

GIBRALTAR - NEW-YORK

SATURNIA

13 SEPTIEMBRE

DE GIBRALTAR

ROMA

19 SEPTIEMBRE

DE GIBRALTAR

REX

Viaje inaugural. Travesía cinco y medio días

28 SEPTIEMBRE

DE GIBRALTAR

Líneas de lujo para Egipto, India, Manila (Vía Hong-Kong) y Extremo Oriente

"ITALIA"

BARCELONA - Rambla Santa Mónica, 31-33

MADRID.-Acalá, 45-AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

Agente en Zaragoza: FRANCISCO LLAMAS - Plaza Sas, núm. 5

Zaragoza, "Voz", 4-9-32.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

incertidumbre en que os halláis, con la esperanza de que será corta, confiando en que Dios dirigirá las cosas a su verdadero término y que lo que quiera será siempre lo mejor para vosotras.

Dió a Lucía en particular algunos consejos, consoló a las dos, las bendijo y las despidió.

Al salir a la calle se hallaron rodeadas de una infinidad de amigos y amigas y se puede decir de todo el lugar que las aguardaba y las acompañó a su casa como en triunfo. Entre aquellas mujeres, unas se congratulaban, otras hacían preguntas y todas manifestaban disgusto al oír que Lucía debía ausentarse al día siguiente. No eran menores las demostraciones de los hombres; cada uno se ofrecía a guardar su casa aquella noche y aquí se confirmaba aquel refrán que dice: "¿Quieres tener mucha gente en tu ayuda? Haz por no necesitar a ninguna."

Aunque acogida tan bulliciosa aturdió a Lucía, no dejó de serle de alguna utilidad, distrayéndola de pensamientos que, aun entre la confusión, le ocurrían en aquella puerta, en aquella salita, y, en fin, a la vista de todos aquellos objetos.

Al toque de la campana, que anunciaba que iba a empezar la función, se dirigieron todos a la iglesia, y la vuelta fué otro paseo triunfal para Inés y Lucía.

Concluida la función, entró don Abundo a ver si Perpetua lo había dispuesto todo bien para comer, cuando le avisaron que el cardenal quería hablarle. Acudió inmediatamente al aposento de su ilustre huésped, el cual, habiendo dejado que se aproximase:

—Señor cura—le empezó diciendo, de un modo que le dió a entender que aquellas palabras eran el principio de un largo y serio razonamiento—señor cura, ¿por qué no casó usted a esa Lucía con el que tenía comprometida su palabra con ella?

"Ya esas habladoras han vaciado el buche esta mañana"—dijo para sí don Abundo, y respondió como balbuciente:

—Señor ilustrísimo, es muy probable que su ilustrísima haya oído hablar de lo ocurrido en este negocio, en que hay tal enredo que aun en el día no es fácil desenmarañarlo, como usía ilustrísima puede deducirlo viendo aquí a la muchacha como por milagro, al cabo de tantas aventuras, y sin saber, después de otras tantas, dónde está el mozo.

—Pregunto—replicó el cardenal—si es cierto que antes de todos esos sucesos se negó usted a celebrar el casamiento cuando lo solicitaron, y por qué motivo.

—¡Ah, si usía ilustrísima supiera...! ¡Qué intimaciones! ¡Qué órdenes de no hablar...!

Y sin concluir quedó don Abundo en ademán de dar a entender respetuosamente que sería una imprudencia el querer saber más

—¿Cómo!—dijo el cardenal con una gravedad poco común en él—. Su obispo de usted es quien, por su obligación y para justificación de usted, quiere saber por qué no hizo lo que debía.

—Señor ilustrísimo—contestó don Abundo haciéndose el chiquito—; no quise decir... me pareció... que siendo cosas muy complicadas, anti-guas y sin remedio, sería inútil revolver... pero digo... sé que su ilustrísima no querrá comprometer a un pobre párroco; porque, ¡ya se ve!, como usía ilustrísima no puede hallarse en todas partes y yo quedo aquí expuesto...; pero ya que su ilustrísima lo manda, diré... sí, señor, lo diré todo.

—Diga usted; me alegraré de no hallarle culpado.

Don Abundo entonces empezó a contar la dolorosa historia; pero suprimió el nombre principal, sustituyéndole la expresión de "un gran señor", dando de este modo a la prudencia todo lo que era posible en semejante apuro.

—¿Y no ha tenido usted otro motivo?—preguntó el cardenal después de haberlo oído.

—Quizá no me he explicado bien—respondió don Abundo—; pena de la vida me pusieron para que no hiciera aquel casamiento.

—¿Le parece a usted una razón suficiente para dejar de cumplir una obligación tan precisa?

—Siempre he procurado cumplir con mi deber, aun con las mayores incomodidades y molestias; pero cuando se trata de la vida...

—Cuando se presentó usted a la Iglesia—dijo el cardenal con mayor gravedad— para recibir ese ministerio, ¿la Iglesia le aseguró a usted la vida? ¿Le dijo a usted que las obligaciones anejas al ministerio estaban libres de todo obstáculo, exentas de todo peligro, o que donde comenzaba el peligro, allí cesaban las obligaciones? ¿No le dijo a usted todo lo contrario? ¿No le manifestó que os enviaba como una oveja entre los lobos? ¿No sabíais que había hombres violentos a quienes desagradaría lo que se os mandaba? Aquel que nos ha transmitido su doctrina y a cuyo ejemplo nos llamamos y dejamos que nos llamen pastores, viniendo a este mundo para ejercer semejante oficio, ¿puso por condición que se librara la vida? Y para prolongarla unos pocos días más en la tierra a costa de la caridad, ¿se necesitaba la unción santa, la imposición de las manos, la gracia del sacerdocio? El mundo es quien puede enseñar esta doctrina. Pero, ¿qué digo? ¡Oh, ignominia! El mundo mismo la desecha; también él establece sus leyes, que señalan el bien y el mal; tiene él igualmente su Evangelio, un Evangelio de orgullo y de odio, y no permite que se diga que el amor de la vida es una razón para faltar a sus preceptos. No lo permite, y se le obedece. ¿Y lo haremos nosotros? ¿Qué sería de la Iglesia si este lenguaje fuera el de todos vuestros co-hermanos? ¿En

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES. Piso de todas clases. Sindicato Inicial, Jaca.

SE ARRIENDA molino harinero, con dos parejas de piedras y una huerta de un cahiz de tierra, con agua continua; todo en muy buenas condiciones. Dirigirse a Juan Aranda Melero, de Alcalá de Moncayo.

NECESITO habitación discreta. Contestar cédula 50-L-Huesca.

SE ODEE hermosa habitación para despacho y habitaciones independientes a toda pensión. Informes, librería señor Gasca, Coso, 31.

LAPUYADE, 68 (Torrero), cuarenta pasos Avenida Siglo XX, arriendo magnífico piso higiénico y confortable; instalación para calefacción; situación inmejorable, en 100 pesetas mensuales. Informes, piso principal.

TIENDA espaciosa, con trastienda, magníficamente decorada; precio inmejorable; ha sido 30 años barbería; para lo mismo, o lo que convenga. Informarán, Escuelas (Torrero), Villa-Luisa.

SE ARRIENDA magnífico piso: ascensor, cuarto de baño, calefacción, amplia galería enristalada. Precio módico, calle Colón, 4, frente pretil vía férrea.

ENSEÑANZAS

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

"PROODOS". Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Caligrafía, Dibujo, Idiomas, Oposiciones, Ingenieros, Normales, Bachillerato, Primera Enseñanza. Candalija, 8 (junto Alfonso I).

CLASES de Taquigrafía sólo para señoritas por profesora especializada. Sistema usado Parlamento. Preparación completa para oposiciones y escritorio. San Miguel, 46, tercero izquierda.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

AUTOMOVILISTAS

Recambio completo "Ford" y "Chevrolet". — El más barato

GARAGE NACIONAL

PREPARACION ingreso bachillerato en combinación con el primer curso del mismo. Enseñanza esmerada y económica. Clases particulares. Razón, Independencia, 13, segundo, de cinco a ocho.

RADIO corriente continua, aparato directo, desde 125 pesetas con lámparas. Exclusivas Radio Aficionado, Espos y Mina, 26 duplicado. Visite esta casa; verá modelos inmejorables en continua o alterna.

COLEGIO "LICEO IBERICO", situado en la plaza Constitución y Mártires, 1, principal, y tercero. Métodos modernos de enseñanza. Niños y niñas, desde los cinco años de edad. Párvulos, 7'50 pesetas mensuales. Curso elemental, 10 pesetas. Curso medio, 15, y curso superior, 20 pesetas. Atención! Por 90 pesetas enseñanza completa de conducción de coches le doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Flita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50. 20 pesetas.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería. Manuel Ferrando.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrífugas (elevación de aguas), motores gasolina 2 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73, y Lapuyade, 68 (Torrero).

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

SERRIN por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. Gil Berges, 7, Zaragoza.

SE VENDE una yegua treintena o se cambia por terneros de desbezo. Dirigirse a Plácido Almalé, en San Mateo.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

REPARACIONES aparatos radio. La casa Radio Aficionado dispone del mayor surtido en material de radio, además de personal especializado, pudiendo servirle rápida y económicamente. Espos y Mina, 26 duplicado.

SE VENDE una máquina segadora agavilladora, sistema "Cormick", de una caballería y de ocho días de campaña, en estado que puede decirse nueva. Razón, Domingo Bueno. Trabares.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 13, segundo derecha, y en Agón, don Serafín Lahuerta.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, reporte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 61.

LAMPARAS radio. El mayor surtido en toda clase de marcas lo encontrará en Radio Aficionado. Espos y Mina, 26 duplicado, así como toda clase de piezas de repuesto.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

REPRESENTANTES pueblos Zaragoza, Navarra y Rioja y buen agente productor sueldo y comisión. Crédito Mercantil Español, S. A., Jaime I, núm. 2, Zaragoza.

NECESITAMOS mecanógrafa máquina propia, para trabajo en casa. También chico recados conozca calles Zaragoza. Escribid, Apartado 296.

BARBERO. Oficial hace falta, sabiendo su obligación. Será bien retribuido. Dirigirse, Valeriano Gastón, Mérida (Navarra).

SEÑORAS: Al regresar veraneo pueden conseguir rápidamente servidumbre informada en "Rocandí", lo más moral y acreditado. Convénzase llamando teléfono 42-13, visitándolo, avisando escrito. Plaza Pueblo, 8, tercero.

DEMANDAS

SE OFRECE chico de 17 años, para dentro o fuera de la capital, como ayudante de cocina, comedor o cosa análoga. Pocas pretensiones. Escribid, Lista de Correos, J. Prieto, Zaragoza.

SE OFRECE aprendiz adelantado de confitería, con dos años de práctica. Informes, Mariano Meléndez, calle del Recuerdo, núm. 1, Calatayud.

SE OFRECE joven, 28 años, para cobrador en línea de autobuses de viajeros, por un sueldo de cinco pesetas diarias. Respondiendo con fianza de finca urbana. Escribid, Z. D., Danzas, 16, segundo, Zaragoza.

SE OFRECE auxiliar de contabilidad, 19 años, con prácticas mecanografía y correspondencia mercantil. Escribid, Avenida de América, 47 (Torrero). L. Gracia.

PARA CONTABLE, auxiliar, por horas o todo el día, administrador particular o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto. Amplios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147 (Mercantil).

SE OFRECE dependiente de ultramarinos, 26 años, casado, diez años práctica, mozo almacén o lo que convenga, con buenos informes y garantías. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5. De 11 a 1 - de 4 a 6.

SEÑORA viuda desea dos huéspedes para dos habitaciones, armario luna, balcón calle, junto tranvía. Razón, San Blas, 7 y 9, segundo izquierda.

SE OFRECE para cobrador, mozo almacén u otra cosa análoga, joven 28 años, teniendo quien responda su conducta. Don Jaime, 42, portería.

SE OFRECE joven de 19 años de edad, hablando francés y español, como mozo de almacén. Escribid, San Pablo, 36, piso tercero.

OFRECESE buen corredor de comercio, mucha práctica, buenos conocimientos e informes. Pocas pretensiones. Escribid a P. Gómez, Navarra, 22, primero izquierda.

JOVEN, 18 años, conociendo contabilidad, mecanografía, correspondencia y francés, con prácticas Banco, ofrécese oficina; modestas pretensiones. Informarán, La Fuente, 17, Calatayud.

SE DESEA una portería para matrimonio con una niña. Razón, Camino Lapuyade, 55, segundo.

PARA CONTABLE, auxiliar, por horas o todo el día, secretario particular, administrador o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147, (Mercantil).

SE OFRECE joven 29 años, casado, para cobrador de autobuses o para estar al frente de trabajadores o almacén como administrador de fincas o cosa análoga; bien impuesto en cuentas y escritura. Respondiendo con fianza sobre finca. Escribid, S. L. A. Avenida América, 47, Zaragoza (Torrero).

ZAPATEROS: Se ofrece cortador patronista. Razón, Avenida de Madrid, 87, bajo.

AJUSTADOR mecánico joven, casado, sin familia, ofrécese para explotación agrícola Sociedades, grandes empresas, fábricas o talleres, dentro o fuera capital; buena conducta; informes a satisfacción; también aceptaría vigilancia garage, custodia coches garages particulares o cosa análoga. Dirigirse, Marcelino Domingo, núm. 33, entresuelo derecha, Delicias Zaragoza.

SE OFRECE joven para mandadera, todo el día o por horas, para lavar o lo que convenga. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

CONTABLE, meconógrafo rápido, libre de quintas, con buenas referencias, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Informará sastrería Melús, Roda, 14, Zaragoza.

SE OFRECE bordadora a máquina para toda clase de bordados. Se hacen iniciales en toda clase de prendas y punto de incrustación a 0'25 metro. Se hacen vestidos para niños y ropa interior para señora. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5.

JOVEN español, 29 años, serio, educado; habla francés; alguna práctica mecanografía español-francés, se ofrece para expediciones o cosa análoga, conductor de máquinas, etc. Dirigirse, señor Trillo. Gasos, núm. 14, Naval (Huesca).

SE OFRECE matrimonio joven para buena portería, sabiendo leer y escribir, o para cosa análoga. Buenos informes. Plaza de Asso, 5, primero segunda.

OCCASION. Por reforma de establecimiento vendo cuatro sillones, modelo americano, seminuevos, juntos o separados. Paseo de Pamplona, 8. Peluquería.

GANADEROS. Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, con prometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

SE VENDE un tractor "Chestra K", 5 HP. y un malacate; razón: Casimiro Sarria, Coso, 18, entresuelo. Zaragoza.

AUTOMOVILISTAS: No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontrareis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

IMPRESORIAS, ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibales, moldes para bolinas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática, que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Catiwela, Don Alfonso I, número 10, Zaragoza.

PRENSAS. Bombas hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites instalaciones completas. Los últimos adelantos en maquinaria oleícola Avery, S. A., paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

SE VENDEN corderos pastencos, gordos, y se arrienda un aberral hasta San Miguel, término San Martín de Unx. Dirigirse Asterio Echarrri. Olite.

VENTA de dos tinas, cabida de 800 cántaros, una prensa y dos husillos, en Dueñas (Palencia). Razón, Crisógeno, Zamora.

BAZAR GONZALO

Calle Ramiro el Monje, 27 (Correría)--HUESCA

Grandiosa liquidación a precios baratísimos por cesación en el negocio. Muebles, aparatos de luz, etcétera

Se traspasaría el establecimiento en buenas condiciones, a persona de solvencia

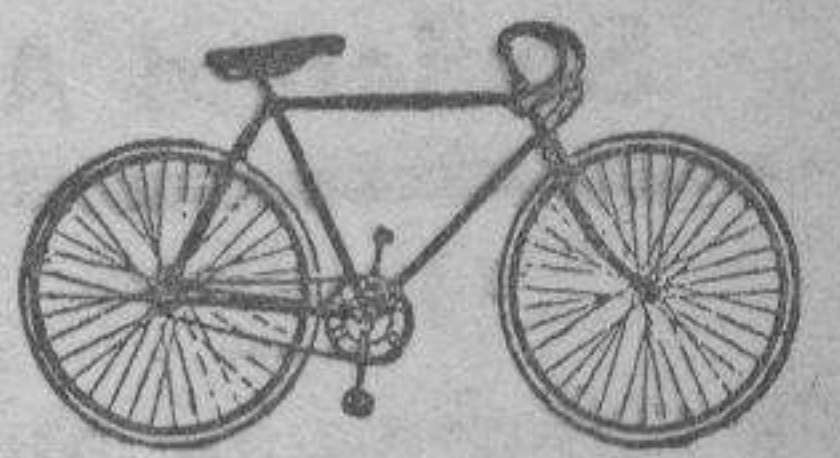
CUBAS de cien y trescientas cántaras, para vino, una envinada y la otra recién reparada, seminuevas, se venden a precios baratos. Tratar con Casimiro Gochi, en Lodosa (Navarra).

ABONOS. Cemento marca "El Cangrejo", se vende en casa de Luis Samaniego, en Rincon de Soto.

SE VENDE una mula, pelicana, de labranza, y para carro; de seis años, y de siete cuartas de alzada. Tratar con Narciso Antón, calle Santa Engracia, núm. 25, en Laguardia (Alava).

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas,



Antes de comprar su bicicleta le interesa ver los nuevos modelos RAFAGA, EXPRESS, AVION y ESPAÑA

Inmenso surtido en accesorios a precios baratísimos.

BLAS LATRE

Coso, núm. 94, Zaragoza

alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y telas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicent Pérez, Boggiero, 21 y 23.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Torment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

MUEBLES: Armarios con luna, color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas; Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez, Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

PIANO - PIANOLA marca "Steek", de la casa "Aeolian", seminuevo, se vende en la mitad de su precio. Estación Enológica, Haro.

CANARIOS flauta se venden a 17'50 pesetas, cada uno. Dirigirse a mosén Juan Tomás, Terror.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Guiltart. San Agustín, 6.

FINCAS

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

APARATO radio, 225 pesetas, directo corriente alterna, marca Godas, de tres lámparas, con altavoz en elegante mueble; garantía un año. Exclusivas Radio Aficionado, Espos y Mina, 26 duplicado.

CREDITOS cobramos sin gastos (para el cliente, recaudaciones de entidades y corporaciones. Informadora, Don Jaime I, 2. Fincas.

VENDEMOS casa desalquilada, dentro ciudad; otras nuevas, buenas rentas; finca Casablanca, 2.000 metros cercados todo cemento; 3.000 metros terreno próximo Gran Vía, a 15 pesetas; 31 cahiz tierra regadío. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

CORRESPONDENCIA

PUEDES suponer cómo estoy. Te quiero mucho. No pasa instante sin pensar en ti. Siempre tu F. Ch.

TRASPASO una mercería. Informes, Pignatelli, 3.

PERDIDAS

BILLETE de 25 pesetas extraviado en el paseo Independencia, ruegase devolución, por tratarse de persona necesitada. Golondrina, 9, entresuelo derecha.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico.— COSTA, 2

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO..... 30'00 "
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 20 páginas

LAS CAPEAS

El gobernador no autoriza una en Novallas

Anoche visitó al gobernador civil una comisión compuesta por el alcalde y un teniente de alcalde del Ayuntamiento de Novallas.

Solicitaron los comisionados autorización para celebrar una capea de novillos.

El señor Alvarez Ugena se negó a concederles la autorización que solicitaban.

Manifestó luego el gobernador a los periodistas que sólo concedería permisos para celebrar corridas en las localidades donde se pudieran cumplir todas las condiciones exigidas en el Reglamento vigente de espectáculos taurinos.

UNA SALVAJADA

Por una deuda apalean bárbaramente a un vecino y lo dejan malherido

TORRE LOS NEGROS. — Mientras se hallaba el vecino Marcos Sánchez Brusca en una finca de su propiedad dedicado a las faenas del campo se presentaron sus convecinos Juan Marco y el hijo de éste, Francisco. Según parece, porque el Marcos Sánchez adeudaba a los agresores 50 pesetas, éstos, con estacas y la culata de una escopeta, le propinaron una formidable paliza, causándole heridas de consideración que hacen temer un fatal desenlace.

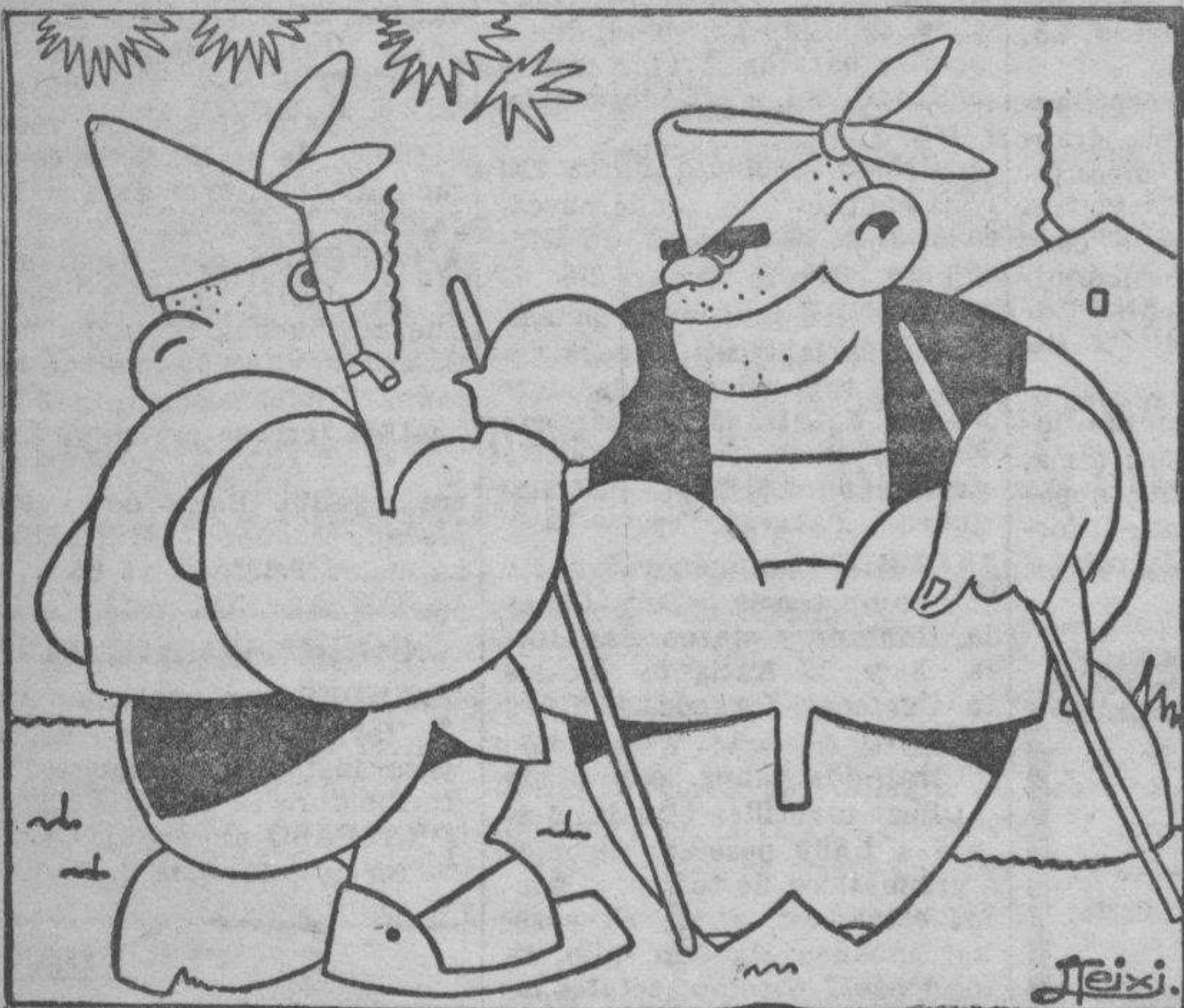
El Juzgado municipal interviene para el esclarecimiento de los hechos, pero, según parece, los autores han negado tan bárbara agresión.

El hecho ha causado profunda indignación en el pueblo, pues se teme quede impune, como tantos otros ocurridos en esta localidad, máxime teniendo en cuenta que el herido es persona muy apreciada por el vecindario por su seriedad y honradez. — CORRESPONSAL.

siendo el fin primordial de este periódico el defender los intereses de la región, agradeceremos muchas cuantas noticias se nos envíen en orden a necesidades de los pueblos, a las cuales viene dedicando LA VOZ DE ARAGON toda la importancia que en realidad tienen.

Del programa de fiestas

Por "Teixi"



—Conque concurso de bandas, ¿eh?

—Eso "paice".

—¡Lástima de aire que van a emplear soplando, con la falta que "mus" hace "p'averantar"!

EN EL PALACIO DEL SENADO

Con gran brillantez se celebró la sesión de apertura de la Conferencia Internacional de Telegrafía y Radio

El jefe del Gobierno pronunció un discurso en el que dijo que la civilización del mundo depende de la colaboración fraterna de todos los pueblos

MADRID.—En el palacio del Senado se ha celebrado el acto inaugural de la Conferencia Internacional de Radio y Telegrafía.

Con anterioridad llegaron los delegados.

A las once de la mañana, el Salón del Senado estaba totalmente ocupado.

Acudieron muchos diplomáticos.

A la Conferencia asisten 560 delegados. También se nota en el salón la presencia de muchas damas.

En la presidencia toman asiento los señores Azaña, Casares Quiroga, Carner y Giral. También se halla el subsecretario de Comunicaciones.

Finalmente se hallan asimismo el presidente y el vicepresidente de Perma.

Al incorporarse a hablar el señor Azaña es largamente ovacionado.

El jefe del Gobierno comienza diciendo que desea que los trabajos de la Conferencia sean provechosos.

Vuestra presencia, siempre agradable —dice— lo es más en esta ocasión porque podemos ofrecer en España el espectáculo de un pueblo que ha entrado en una nueva vida y se esfuerza por afianzar el nuevo régimen que libremente se ha dado.

Una asamblea internacional para tratar de asuntos de interés del Universo toca en lo más vivo de la sensibilidad meridiana española, porque, como todos los pueblos cultos, tenemos la idea de que la civilización del mundo depende de la colaboración fraterna de todos los pueblos.

Además somos amantes de la paz y deseamos la pacificación moral, y entendemos que esta colaboración internacional será la que dé vida a los pueblos.

Dice que los asambleístas encontrarán en Madrid una cordial acogida porque en Madrid prevalece el espíritu español y aprenderán a conocer el verdadero carácter de los españoles.

Tiene un recuerdo para los hermanos de Hispanoamérica porque los lazos de sangre tienen una fuerza irresistible.

Dedica un saludo a todos en nombre de la República y del Gobierno, deseando que la estancia de los delegados en nuestro país sea grata. El presidente habló brevemente,

agradeciendo las palabras del señor Azaña por las generosas manifestaciones de la hospitalidad de España.

A continuación habla el ministro de la Gobernación, agradeciendo el honor que se le ha dispensado y diciendo que por la pesadumbre de su cargo no podrá ser asiduo, aunque espera que las delegaciones españolas compensarán su ausencia.

Se suma a las palabras del jefe del Gobierno.

El secretario general también tiene frases de gratitud para el señor Azaña.

Se acuerda que la sesión plenaria próxima se celebre el martes por la mañana, a las nueve.

Se declara abierta la Conferencia y se levanta la sesión.

El veraneo en las cumbres del Pirineo aragonés



Esta fotografía es como un lenitivo a nuestras sudorosas cuitas. Veranear en el glaciar, y a tres mil metros de este polvoriento valle, debe ser sencillamente encantador. Ved a estos excursionistas que intentan con arrojo salvar los indudables peligros del glaciar para alcanzar la roca firme, más firme y menos peligrosa.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Austria y el convenio de Lausana

Vivo descontento ha producido en Austria el reciente convenio firmado en Lausana (Suiza).

Las asociaciones juveniles afiliadas a los partidos gran alemán y Heitschütz, que acudida el doctor Pfrimmer, han hecho pública una terminante declaración.

Afirman en ella que la juventud del Austria alemana no ha participado en el protocolo de Lausana.

Este Tratado no la compromete en nada, ni al presente ni para el porvenir.

Y seguramente esta advertencia tendrá eco en los territorios alemanes y en el extranjero.

De nuevo ha surgido entre la juventud la inclinación ferviente a una unión estrecha con Alemania.

LETONIA Y SU CONSTITUCION

El partido nacionalista letón desarrolla actualmente su Congreso anual en Riga.

Los congresistas estudian un nuevo proyecto de Constitución, modificando esencialmente la que rige ahora.

Se propone en las modificaciones constitucionales ampliar los derechos del presidente de la República, concediéndole el derecho de disolver el Parlamento, y aumentando la duración del mandato presidencial de tres a cinco años.

También propone que la elección del jefe del Estado sea hecha por sufragio universal, y el número de diputados se reduce de cien a cincuenta.

Estas innovaciones que pretenden introducir los nacionalistas letones en su proyecto de nueva Constitución serán muy combatidas por otros e importantes grupos políticos de Letonia.

ITALIA, LA CIUDAD DEL VATICANO Y EL SERVICIO MILITAR

Un nuevo convenio está en vísperas de ultimarse entre Italia y la Ciudad del Vaticano.

Se trata de la aplicación del Concordato entre la Santa Sede y el Gobierno italiano respecto a exenciones del servicio militar.

Una comisión mixta especial ha formado la lista de ciudadanos italianos que residen en la Ciudad del Vaticano o en sus propiedades.

Comprende mil novecientas personas, figurando entre ellas setenta y cinco guardias nobles y ciento setenta y cinco miembros de la guardia palatina.

No tienen necesidad de exención los gendarmes pontificios, porque son ciudadanos del Vaticano. — S. S.

EN ALAGON

A la salida del puente del Jalón chocan dos camionetas y quedan heridos cinco ocupantes

En las cercanías de Alagón acaeció ayer un sensible accidente.

A la salida del puente sobre el Jalón chocaron violentamente las camionetas matrícula de Madrid número 15.973, de la Compañía Telefónica y matrícula de San Sebastián número 7.820.

A consecuencia del choque resultaron cinco de sus ocupantes heridos, que recibieron asistencia facultativa en Alagón.

Ambos vehículos sufrieron grandes averías.

Durante una hora quedó interrumpida la circulación por el lugar del accidente.

POR EL EBRO HACIA EL MAR

Los del patín han llegado a Caspe

CASPE. — A las siete y media de la mañana llegaron a Caspe sin novedad los navegantes José Domingo y Melchor Larrosa después de una feliz travesía desde Escatrón.

No tuvieron que lamentar más que la abertura de un pequeño agujero en el suelo del patín, que les sirve de embarcación, al atravesar una de las presas.

A las diez de la mañana los señores Domingo y Larrosa salieron para la Magdalena, situada a 30 kilómetros, con objeto de pernoctar en dicho puesto y salir de madrugada para Mequinenza. — ANDRES CORTES.

UNA ENTREVISTA

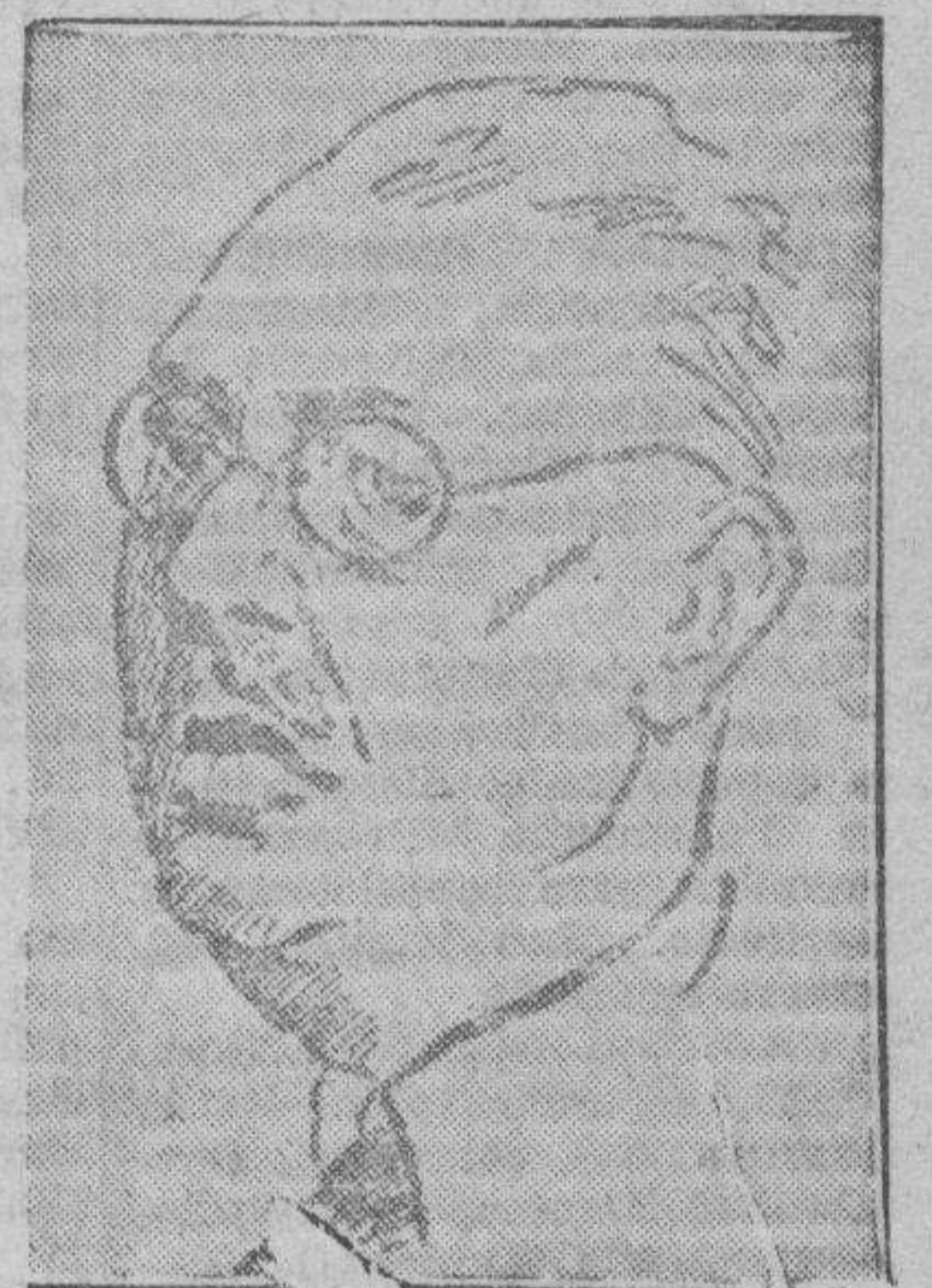
El tranvía del Portillo y la pavimentación de la calle de Alfonso

El alcalde y el director de los Tranvías han celebrado una entrevista a la que ha asistido el representante de Fomento de Obras y Construcciones, habiendo quedado de acuerdo en activar las obras de instalación de la línea tranviaria y pavimentación en el final de la calle del Portillo, a fin de iniciar la circulación durante las fiestas del Pilar.

El representante del Fomento ha reiterado al alcalde la promesa de que para el día 15 de los corrientes estarán totalmente terminadas las obras de la calle de Alfonso, enterándole de que estarán ultimadas también en la actual semana las de la Avenida del Siglo XX, pasando todo el personal invertido en ambas obras a las que se realizan en la plaza de Paraíso.

ORTIZ RUBIO

Ha dimitido el presidente de Méjico



Como decimos en nuestra información de madrugada, ha dimitido el presidente de la República de Méjico, señor Ortiz Rubio, al parecer por discrepancias con el señor Calles.

Mollison termina su vuelo

QUEBEC. — Hoy ha llegado a esta ciudad por vía aérea, procedente de Sidney (Nueva Escocia), el aviador Mollison, que piensa embarcarse en el "Empress of Britain", para regresar a Inglaterra.